Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

AFP : Lần đầu tiên trong lịch sử Việt Nam và lần thứ nhất trong lịch sử Hoa kỳ

Một vị Tổng Thống Hoa-Kỳ chính thức thăm viếng thủ đô Việt Nam Cộng Hòa

★ *Tổng Thống Nixon đã bất chấp tất cả những lời can ngăn của các cơ quan an ninh Hoa Kỳ lẫn VNCH đã đến ngay Saigon trong không khí chiến tranh.* ★ *Phe Cộng ở Ba Lê lo sợ nhất là việc Tổng Thống Nixon thăm viếng Việt Nam Cộng Hòa.*

SAIGON 30-7 (AFP).— Lần đầu tiên trong lịch sử VN và cũng là lần thứ nhất trong lịch sử của Hoa Kỳ, một vị Tổng thống Hoa Kỳ đã chính thức thăm viếng thủ đô VNCH.

Trước đây, TT Johnson cũng đã đặt chân lên VNCH hai lần nhưng đó chỉ là những giờ phút ghé thăm.

(XEM TIẾP TRANG 8)

NĂM THỨ NĂM ★ SỐ 1.286 — THỨ NĂM 31-7-69 (18 THÁNG SÁU KỶ DẬU)

HÔM NAY

Đọc trang 5 :
VĂN-HÓA CHÍNH-TRỊ
Thanh-Tâm-Tuyền phụ trách

8 TRANG
8 đồng tại Đô Thành
10 đồng tại các tỉnh
PHÁT HÀNH
6 giờ sáng mỗi ngày
★
Tiền Tuyến xuất bản ngày nào đề ngày đó Không đề trước một ngày như báo khác

NHẬT BÁO **tiền tuyến**

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO

Tòa soạn Điện thoại : D.S. 24.459 Q.S. 40.271 ★ Trị-Sự và Quản-Lý : 25, Tạ Thu Thâu Saigon. ★ Điện thoại 20.678 — 60.119 Hộp thư số 4

Nhân cuộc viếng thăm bất thần VNCH, trước thềm Dinh Độc Lập

T.T. NIXON VÀ T.T. THIỆU CẢNH CÁO C.S. KHÔNG NÊN HY VỌNG ĐẠT ĐƯỢC GÌ HƠN

★ **Tổng Thống Nixon nhấn mạnh : Sáng kiến hòa bình của T.T Thiệu ngày 11-7 là một đề nghị hết sức hòa giải và quảng đại cũng như công bằng cho cả hai bên. Sáng kiến này là bước cuối cùng của chúng ta trong việc đi đến hòa bình**

● **Nhân cuộc viếng thăm cô nhi viện của Bà Nixon, TT Mỹ gợi sự đau khổ của nhân dân Việt Nam để kêu gọi Cộng sản nên sớm chấm dứt chiến tranh**

★ ***Tổng Thống Nixon tin tưởng Saigon có an ninh***

★ NHẤT-GIANG ★ VIÊM-HỒNG

SAIGON (VH) 30-7—Sau khi từ Thái Lan bất thần đến VN, hồi 12 giờ trưa ngày 30-7-69, Tổng thống Hoa kỳ Nixon đã cùng với phu nhân dùng trực thăng đến Dinh Độc Lập để hội kiến với Tổng thống VNCH Nguyễn văn Thiệu.

Trực thăng của Tổng Thống Hoa kỳ và phu nhân đã đáp xuống cánh phải của khuôn viên dinh Độc Lập nhìn từ phía ngoài đại lộ Thống Nhất thẳng vào. Tại đây Tổng thống VNCH Ng.v-Thiệu và phu nhân đã chờ sẵn để nghênh tiếp TT Nixon và phu nhân, đồng thời phu nhân Tổng thống Hoa Kỳ đã được 1 thiếu nữ VN tặng hoa.

Sau đó, 2 vị nguyên thủ Quốc gia đã tiến về một khán đài đặt trên tiền đình của dinh Độc Lập.

Hiện diện trên khán đài để chào mừng hai vị Tổng thống có phó Tổng thống và phu nhân, các ông Chủ tịch Tối cao pháp viện, Thượng Nghị viện, Hạ Nghị viện, Thủ tướng Chánh phủ và đông đủ các vị Tổng trưởng và tướng lãnh cao cấp Việt Mỹ.

Sau khi chào Quốc kỳ Mỹ Việt hai vị Tổng Thống đã duyệt hàng quân danh dự dàn chào. Tổng Thống Hoa Kỳ đã gắn huy chương ngôi sao bạc Hoa Kỳ cho 5 quân nhân Việt Nam hữu công là các Thiếu Tá Huỳnh thanh Hiệp, Đào văn Lương, các Trung sĩ nhất Lê ngọc Lành, Võ đình Thiện và hướng dẫn viên Lê văn Định.

Sau cuộc lễ gắn huy chương 2 vị Tổng Thống đã cùng các nhân vật cao cấp Mỹ Việt tiến vào Dinh Độc Lập và sau đó hai vị Tổng Thống đã mở một cuộc hội đàm riêng.

2 vị Tổng thống tuyên bố

SAIGON 30-7 (NG).— Cuộc hội kiến giữa 2 vị TT đã kéo dài khoảng gần 3 tiếng đồng hồ. Đến 15g chiều, hai vị Tổng Thống đã trở ra trước thềm dinh độc lập. Trong khi đó, có khoảng gần 500 ký giả trong và ngoài nước tề tựu trước thềm dinh Độc lập.

Tổng thống VNCH đã đọc một bản tuyên cáo, ông nói : Tổng thống và nhân dânVN rất hân hạnh được tiếp đón một vị tổng thống Hoa Kỳ tại VN, ông cũng nói đây là lần thứ 7 ông Nixon viếng VN, nhưng đây là lần đầu tiên ông Nixon viếng thăm VN với tư cách một vị Tổng Thống Hoa kỳ. Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu cũng nhắc lại thành quả rực rỡ của Hoa kỳ về thành tích của phi thuyền Apollo 11 và tán thành lời kêu gọi hòa bình của 3 phi hành gia Hoa kỳ đem lên nguyệt cầu.

Tổng thống Ng văn Thiệu nói tiếp: Như lần ông và Tổng thống Nixon hội kiến tại Midway và cả hai vị tổng thống đã đồng ý với nhau về các cuộc hội kiến định kỳ và cùng xác nhận lại ý chí cương quyết của nhân dân VN dám nhận trở lại công cuộc chiến đấu chống Cộng sản.

Cả hai vị Tổng thống cũng hết sức hài lòng về kế hoạch bảo vệ hữu hiệu 3 tiêu chuẩn giảm bớt quân Hoa kỳ sau các đợt giảm quân đầu tiên, các tiêu chuẩn đáng chú ý để có thể được tiếp tục trong việc giảm quân là sự tiến bộ về hòa đàm tại bàn hội nghị và cường độ chiến tranh.

Cả hai vị Tổng Thống cũng đồng ý là Cộng sản không nên hy vọng đạt được gì hơn nếu họ cứ mong chờ một cách hão huyền.

Tổng Thống Nixon và Tổng Thống Thiệu cũng duyệt lại tình hình tổng quát và cả 2 vị Tổng thống cũng tỏ về lo âu về việc quân Cộng sản BV đang gia tăng cường độ việc xâm lăng Lào và Cam Bốt, việc này đe dọa nền an ninh của Nam VN không phải là ít.

Sau cùng, Tổng thống Nguyễn văn Thiệu nhấn mạnh : VNCH đang hết sức chú trọng về việc phát triển kinh tế và TT Nixon cũng hoan toan ủng

XEM TIẾP 1 TRANG 8

Tổng Thống Hoa Kỳ Richard Nixon đã đến Saigon nói 12g30 ngày 30-7-69.
ẢNH TRÊN : Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu và Tổng Thống Nixon đang duyệt qua hàng chào danh dự tại Dinh Độc Lập.
(Ảnh của THANH HUY)

TỔNG THỐNG NIXON PHÁI Ô. KISSINGER SANG BA-LÊ THÔNG BÁO KẾT QUẢ

chuyến công du với Chính-phủ Pháp

★ ÔNG KISSINGER SẼ MANG CHỈ THỊ MỚI CHO ĐẠI SỨ LODGE ?

BA LÊ 29-7 (AFP).— Hôm 29-7, Tổng thống Phủ Pháp chánh thức loan tin Tổng thống Mỹ Nixon đã yêu cầu ông Henry Kissinger, phụ trách các vấn đề quốc an, qua Balê ngày 4-8.

Ông Kissinger sẽ được Tổng thống, Thủ tướng và ngoại trưởng Pháp tiếp kiến. Nhân dịp này ông Kissinger sẽ chuyển đạt những cảm tưởng mà Tổng thống Nixon thâu thập trong chuyến công du.

Ông Kissinger sẽ qua Ba Lê sau khi từ biệt Tổng thống Nixon tại trạm ghé Mildenhall ở Anh.

VỌNG CÁC 29-7 (AFP).— Hôm 29-7, một phát ngôn viên Bạch Cung xác nhận tin ông Henry Kissinger, cố vấn của TT Nixon, sẽ qua Balê ngày 4-8 để thông báo cho chánh phủ Pháp về chuyến công du của Tổng Thống Mỹ.

Phát ngôn viên còn cho biết qua ngày 5-8, ông Kissinger sẽ đi Bruxelles để tường trình với các đại biểu Tổ chức Minh ước Bắc Đại Tây Dương về chuyến công du của Tổng thống Nixon ở Á Châu và Lỗ Ma-Ni.

Ông Kissinger sẽ mang chỉ thị mới của Tổng Thống Nixon cho ông Cabot Lodge?

VỌNG CÁC 29-7 (AFP).— Hôm thứ ba ở Vọng Các một phát ngôn viên Tổng thống Richard Nixon nói Tổng thống cho là cần phải thông báo cho các nhà lãnh đạo Pháp rõ kết quả chuyến công du của ông.

Trong cuộc lưu trú ở Ba Lê, ông Kissinger sẽ còn hội đàm với ông Henry Cabot Lodge, trưởng phái đoàn Mỹ tại cuộc hội đàm Ba Lê về VN.

Phát ngôn viên Bạch Cung nhấn mạnh sáng kiến của tổng thống Nixon phù hợp với lời cam kết của Tổng thống sau khi đắc cử là thông báo tin tức cho các đồng minh.

Về phần Tổng thống Mỹ thì sẽ gặp thủ tướng Anh Harold Wilson lúc ghé Anh trên đường về và thủ tướng Tây Đức Kurt George Kissinger khi về đến Hoa Thịnh Đốn.

Phát ngôn viên Mỹ nói rõ tất nhiên Pháp vốn là đồng minh của Mỹ cũng phải được thông báo đầy đủ về chuyến công du của Tổng thống Nixon.

Mặt khác tại Vọng Các các quan sát viên tự hỏi về những cuộc hội đàm giữa ông Kissinger và ông Henry

XEM TIẾP 2 TRANG 8

T.N.S. Kennedy *quyết định* KHÔNG TỪ CHỨC

MASSACHUSETTS 30-7 (UPI) Một nhật báo ở Boston hôm 30-7 đã loan tin rằng theo các bạn bè thân tín và các cộng sự viên của thượng nghị sĩ Edward Kennedy thì TNS E. Kennedy hiện đã quyết định không từ chức và sắp trở lại Hoa Thịnh Đốn để dự cuộc đầu phiếu về vấn đề lập hệ thống phi đạn chống phi đạn.

TƯỚNG ABRAMS ĐI TÌM T.T. NIXON ở Thái-Lan

Các tin về chuyến thăm viếng của T.T. Nixon qua VNCH đã được giữ kín đến nỗi 25 phút trước khi T.T. Nixon lên máy bay qua VNCH mà tướng Abrams khi đến phi trường ở Vọng Các đã hỏi các nhà báo săn tin «Các ông có biết TT Nixon đi đâu không ?».

Các phóng viên đã trả lời «không» và sau đó tướng Abrams lên xe hơi tiếp tục đi tìm nơi phi cơ chở TT Nixon qua VN đậu.

ĐỌC TRANG 2 :
Tạp ghi
● của Ký-giả LÔ-RĂNG

NÔNG DÂN VIỆT NAM KHÔNG CÒN PHẢI TRẢ TIỀN MUA RUỘNG CỦA CHÍNH PHỦ NỮA

SAIGON 29-7.— Việt Nam Cộng Hòa, trong việc sửa soạn một chương trình cải cách điền địa mới nhằm cấp không ruộng cho những nông dân hiện canh tác thửa ruộng đó, đã ngưng thu tiền trả cho thửa ruộng mà chánh phủ đã bán.

Theo sắc lệnh của Thủ tướng Trần văn Hương được ban hành mới đây ty điền địa tỉnh sẽ không thu số tiền trả về ruộng của Pháp kiều cũ hoặc truất hữu do chính phủ bán lại.

Thủ tướng Hương đã giải thích là chính phủ dự định cấp phát không số ruộng còn lại của chính phủ là 147.000 mẫu.

Vì vậy, chính phủ cũng sẽ không tiếp tục thu tiền trả cho công điền đã bán lại, cho phù hợp với chương trình trong tương lai của chính phủ, ông nói.

Trong một chỉ thị khác mới ban hành trong tháng này, Thủ tướng Hương công bố là chính phủ gia hạn thêm sáu tháng cho tới ngày 12-2 hạn cuối cùng nộp đơn xin làm chủ ruộng đất theo khuôn khổ chương trình cải cách điền địa.

Thủ tướng Hương cho biết là sự gia hạn cũng sẽ được áp dụng cho một số nông dân nào muốn làm chủ thửa ruộng hiện canh tác, người nào muốn nhận số ruộng của chính phủ trong một xã mà họ không cư ngụ tại đó hoặc người nào muốn thửa ruộng họ đang có cho một người khác.

Thủ tướng nói những nông dân trong bất cứ trường hợp nào nêu trên từ nay có thể nộp đơn xin làm chủ ruộng tại hội đồng hành chính xã sở tại bất cứ lúc nào cho mãi tới 12-2 năm tới.

Thủ tướng Hương đã chỉ thị cho các trưởng ty điền địa tỉnh phổ biến việc gia hạn này «một cách rộng rãi bằng mọi phương tiện để những nông dân thấu hiểu tường tận những cơ hội tốt mà chính phủ đã đem lại cho họ».

Cùng phu nhân Tổng Thống Ng-văn Thiệu viếng thăm ● Cô Nhi Viện Q G. Thủ Đức
Phu nhân Tổng Thống Hoa Kỳ tuyên bố :

«Tôi rất khâm phục lòng sốt sắng của Hội Phụ Nữ Phụng Sự Xã Hội V.N.»

○ ANH NHÂN

SAIGON 30-7.— Cùng thắp tùng theo chồng trong chuyến công du sang Á Châu nên hồi 13 giờ ngày 30-7-69, phu nhân Tổng Thống Hoa Kỳ Richard Nixon đã ghé thăm Cô Nhi Viện Thủ Đức (Gia Định). Đi với bà còn có phu nhân Tổng thống và phó TT Việt Nam Cộng Hòa.

Được biết cô nhi viện này là một trong những cơ sở lớp nhất do chánh phủ VNCH bảo trợ. Hiện nay con số cô nhi tại đây đến 774 em so với 250 em vào năm 1956, và số tiền bảo trợ cũng vượt quá 13 triệu đồng một năm. Đa số các em thuộc thành phần các gia đình tử sĩ cùng một thiểu số gia đình nghèo.

Trong phần ngỏ lời với báo chí bà bảo «Rất khâm phục lòng sốt sắng của các Bà của hội Phụ Nữ Phụng Sự Xã hội VN đã hoạt động đắc lực giữa hoàn cảnh chiến tranh hiện tại.

Đồng thời bà cũng không quên nhắn nhủ các em Cô Nhi hãy cố gắng

XEM TIẾP 3 TRANG 8

Những tiết lộ về cuộc mật đàm tại Dinh Độc Lập
Trước sự hiện của TT Thiệu, Phó TT Kỳ và TT Hương
Tổng Thống Nixon cam kết :

LUÔN LUÔN MUỐN TÌM MỘT NỀN HÒA BÌNH DANH DỰ CHO V.N.C.H.

● «TÔI LÀ MỘT TỔNG THỐNG HOA KỲ KHÔNG THỂ CHẤP NHẬN SỰ THẤT BẠI NHỤC NHÃ »...
● 18 GIỜ TỐI 30-7. T.T. MỸ ĐÃ LÊN ĐƯỜNG TRỞ LẠI VỌNG CÁC.

HẢI BẰNG

SAIGON (H.B) 30-7.— Trái với những tin đồng nghiệp chúng tôi đã loan khi đến VNCH Tổng Thống Hoa Kỳ Richard Nixon không chỉ phải mật đàm tay đôi với Tổng Thống VNCH mà cuộc mật đàm đã diễn ra trên lầu dinh Độc Lập giữa Tổng thống VNCH Ng văn Thiệu, Tổng thống Nixon, Phó Tổng thống Nguyễn cao Kỳ và Thủ tướng Trần văn Hương.

Cuộc mật đàm kéo dài gần 3g đồng hồ và nhà lãnh đạo Hiệp chủng quốc đã cam kết trước mặt các nhà lãnh đạo VNCH 3 vấn đề tối quan trọng liên hệ đến danh dự và sự sống còn của dân tộc VNCH.

«TT HoaKỳ không để chấp nhận thất bại nhục nhã».

Vấn đề thứ nhứt, Tổng thống Nixon đã nói tôi không phải là một Tổng thống Hoa Kỳ để chấp thuận một sự thất bại nhục nhã cho quân đội Hoa Kỳ.

Vấn đề thứ nhì : cá nhân tôi (T T Nixon) và nhân dân Hoa Kỳ luôn luôn muốn tìm một nền hòa bình danh dự cho VNCH.

Luôn luôn tôn trọng quyền Dân tộc tự quyết của nhân dân VN.

Vấn đề thứ 3 : Tổng thống Nixon cam kết Hoa kỳ luôn luôn tôn trọng quyền Dân Tộc Tự quyết của nhân dân Việt Nam Cộng Hòa.

Dĩ nhiên cuộc mật đàm còn bàn nhiều vấn đề quan trọng khác.

18 giờ TT Nixon lên đường đi Bangkok

Được biết 18 giờ ngày 30-7 T.T Nixon và phái đoàn sẽ lên đường đi Vọng các và đêm nay sẽ ngủ lại Thủ Đô nước này.

Cần nói thêm trong lúc các nhà lãnh đạo VNCH và Hoa Kỳ mật đàm ở trên lầu dinh Độc Lập thì phía dưới lầu Dinh Độc Lập. Đại Tướng Phó Thủ Tướng Trần Thiện Khiêm đã hướng dẫn phái đoàn các viên chức cao cấp trong chánh phủ đến tiếp đón TT Nixon và phía Hoa Kỳ thì Phó Đại sứ Berger đã hướng dẫn phái đoàn các viên chức trong Chánh Phủ Mỹ.

Thủ tướng Hương ăn cơm thân mật với Chủ tịch 8 Ủy Ban Hạ Viện

★ Các nhóm và Khối Hạ Viện mở ngay cuộc họp nội bộ để thảo luận phúc nghị của Tổng Thống về qui chế báo chí.

SAIGON — Sau khi Tổng Thống chính thức yêu cầu Quốc Hội phúc nghị dự luật qui chế báo chí ; các nhóm của khối trong Hạ Viện đã lập tức mở những cuộc họp nội bộ để thảo luận.

Mặt khác, trong một cuộc tiếp xúc với báo chí tại Hành lang Hạ viện sáng nay 30-7, DB Võ văn Phát, chủ tịch UB Kinh tế Hạ viện cho biết trong bữa cơm thân mật giữa

XEM TIẾP 4 TRANG 8

Theo báo «Hong Kong Star» : Nếu Mỹ rút hết quân

TRUNG CỘNG SẴN SÀNG CHẤP THUẬN BẦU CỬ Ở V.N DO LHQ KIỂM SOÁT

HONG KONG 29-7 (AP).— «Hong Kong Star» hôm thứ Ba loan báo Thủ Tướng Chu Ân Lai đã tuyên bố với Hồi Quốc là Ông mong muốn thương thuyết sống chung với Hoa Kỳ nếu Hoa Kỳ rút đệ thất hạm đội khỏi eo biển Đài Loan và quân đội ra khỏi đảo này.

Báo này trích đăng nguồn tin của Trung Cộng theo đó Chu Ân Lai hứa sẽ không tấn công đảo Đài Loan trong thời gian các cuộc thương thuyết tiếp diễn.

Báo «Hong Kong Star» cũng cho biết Chu Ân Lai đã tuyên bố như trên trong các cuộc thảo luận tại Bắc Kinh với Thiếu tướng không quân Nur Khan, người hướng dẫn phái bộ quân sự Hồi Quốc tới thăm viếng Trung Cộng mới đây.

Báo này viết tiếp về vấn đề Việt Nam Chu Ân Lai đã tuyên bố với phái đoàn Hồi Quốc là Trung Cộng sẵn sàng chấp thuận các cuộc bầu cử dưới sự kiểm soát của Liên hiệp Quốc và thực thi chính sách khỏi can thiệp nếu Hoa Kỳ rút hết quân đội.

Chu Ân Lai cũng tuyên bố ; «Các cuộc hòa đàm là vấn đề của Hà Nội không phải của Trung Cộng mặc dù Trung Cộng vẫn ủng hộ Bắc Việt.

PHI THUYỀN MARINER 6 sẽ cho biết con người có sống nổi khi tới HỎA TINH HAY KHÔNG ?

CAP KENNEDY 30-7.— Phi thuyền không gian Mariner 6 của Hoa Kỳ sau 5 tháng bay trên không gian, nay sắp tới hỏa tinh và sẽ tiếp vận về trái đất những hình ảnh chụp được.

Khán giả nhiều nơi trên thế giới trong ngày hôm nay sẽ có dịp xem trên đài vô tuyến những hình đó các khoa học gia hy vọng nhờ có tài liệu này mà người ta có thể biết đượccoo người có sống nổi khi tới hỏa tinh hay không ?

Về phương diện kết quả chuyến bay ngang hỏa tinh để chụp hình qua vệ tinh này có thể là cuộc thám hiểm có ý nghĩa nhứt về 1 hành tinh xa xăm như vậy và có thể sẽ mang lại cho các nhà thiên văn học nhiều hiểu biết hơn là những gì mà họ đã thu thập được trong vòng 100 năm qua.

Những gì mà họ sẽ tìm thấy trong công cuộc nghiên cứu bình diện và bầu không khí của hỏa tinh có thể sẽ giúp rất nhiều cho công cuộc tiến hành những vụ thí nghiệm tìm kiếm sinh vật, phát triển kỹ thuật tham hiểm những hành tinh khác trong tương lai. (IV)

DÂN CHÚNG MỸ ĐƯỢC COI phim và ảnh màu do các Phi hành gia CHỤP ĐƯỢC TỪ MẶT TRĂNG

● **Những lớp bụi của Mặt Trăng có xen lẫn những mảnh kính màu bóng và nhỏ li ti.**

TRUNG TÂM HOUSTON.— 30/7. - Những phim và hình ảnh màu do các phi hành gia Hoa Kỳ chụp được lần đầu lúc đặt chân lên mặt trăng đã được các nhà khoa học cho phổ biến tại Houston.

Theo như tả lại thì cuộc truyền hình rất ngoạn mục vì rõ ràng là dấu chân đầu tiên của con người in thành những nét đậm trên nguyệt cầu. Các phi hành gia đã chụp nhiều về lúc phi thuyền đổ bộ và những hoạt động trên mặt trăng cũng như lúc rời mặt trăng để tiếp giáp với phi thuyền mẹ.

Cuộc truyền hình này đã cho chiếu trên màn ảnh vô tuyến truyền hình của 3 hệ thống truyền hình trên toàn quốc ở Mỹ. Những bức hình màu chụp rất rõ bề mặt trăng. Trước tiên khán giả nhìn thấy lúc phi thuyền từ từ đậu xuống bề mặt mặt trăng, lúc đó bụi đất bay lên tung tóe, do sức mạnh của động cơ hỏa tiễn của phi thuyền tạo nên, kế đó người ta thấy phi hành gia Armstrong từ từ rời các bực thang để đặt chân lên bề mặt mặt trăng, và sau đó phi hành gia Aldrin từ bên trong nguyệt xa đưa xuống 1 số dụng cụ và rồi khán giả nhìn thấy khung cảnh bao la màu trắng xóa của bề mặt nguyệt cầu. Người ta cũng thấy cả lá quốc kỳ của Mỹ được cắm lên trên đó nữa. Còn những bức hình màu cho thấy chiếc nguyệt xa lúc đang đậu lên trên bề mặt trăng cùng những dấu chân của hai phi hành gia Mỹ.

Tiếp tục sống biệt cư với 14 chuyên viên

Trong khi đó tại trung tâm phụ trách các chuyến bay do người điều khiển ở Houston thuộc tiểu bang Texas các phi hành gia Armstrong, Collins và Aldrin vẫn tiếp tục thảo luận với các khoa học gia về chi tiết của chuyến bay lên nguyệt cầu mà họ vừa hoàn thành.

Được biết các phi hành gia Mỹ vẫn khoẻ mạnh và vẫn tiếp tục sống riêng biệt trong 1 gian phòng đặc biệt vùng với một số 14 người khác gồm có các vị bác sĩ, chuyên viên và một người làm bếp.

Những cuộc nghiên cứu các mảnh đất trên bề mặt trăng cho thấy nó không giống như là một loại đất dưới mặt đất.

Bụi của mặt trăng có những mảnh kín màu bóng

Các nhà khoa học về không gian của Hoa kỳ cho hay trong lớp bụi của mặt trăng mà các phi hành gia Apollo-11 mang về có lẫn lộn những mảnh kính màu rất nhỏ và bóng.

Tất cả những mảnh đã được nghiên cứu cho tới nay có lẽ đường như do các núi lửa phun ra và bụi của mặt trăng lúc đầu giống như loại đất nhão trên mặt đất và không chắc có 1 loại sinh vật nào sống được trên đó.

Các nhà khoa học nay đang thí nghiệm xem như giống chuột, cá, sâu bọ và cây cối sống gần những viên đá của mặt trăng để thử xem giống vi trùng của mặt trăng có thể làm chết được những sinh vật ở dưới đất hay không ?

Dù bí mật được giữ kín ghê gớm, anh em ký giả cũng chắc chắn 99 phần trăm... rưỡi là T.T Nixon sẽ đến VN

T.T. NIXON SẼ ĐẾN ! NHƯNG... ...Ở ĐÂU ? VÀO LÚC NÀO ?

★ **CÓ THỂ VÀO PHI TRƯỜNG NHƯNG KHÓ LỌT VÀO ĐƯỢC TÂN SƠN NHẤT ★ KÝ GIẢ LẠI PHẢI MỘT PHEN NHỊN ĐÓI ● MỘT SỐ KÝ GIẢ VN VÀ NGOẠI QUỐC BỊ HỐ VÌ ĐÃ CHẠY RA CAM RANH !**

(HẢI BẰNG)

SAIGON (H.B) 30-7.— Trong cuộc công du Á châu, Tổng thống Hoa kỳ Richard Nixon đã bất thần viếng thăm chớp nhoáng VNCH vào trưa 30-7.

Dầu là «bất thần» song anh em phóng viên báo chí chúng tôi đã được biết chắc chắn đến 99 phần trăm... rưỡi từ ngày 29-7. Và từ ngày 29-7 mọi biện pháp an ninh ở Thủ Đô Saigon và các «nút chặn» vào ThủĐô được tăng cường về mặt an ninh thấy rõ rệt.

Biện pháp an ninh quan trọng nhứt

Từ sáng sớm 30-7, mọi biện pháp an ninh ở Thủ đô Saigon lại tăng cường ráo riết hơn nhiều. Hầu hết là anh em Cảnh Sát Dã chiến, Cảnh sát sắc phục và các binh chủng khác của quân lực VNCH giữ an ninh hầu hết các đường phố ở Thủ Đô. Đặc biệt nhơn viên Cảnh Sát và Quân Đội canh giữ cả các đầu hẻm ở nhiều đường phố.

Từ đường vào Tân Sơn Nhứt...

Giờ Tổng thống Hoa kỳ hạ cánh tại phi cảng Tân sơn Nhất được giữ bí mật hoàn toàn ngoại trừ các viên chức cao cấp của chánh phủ VNCH và Tòa Đại sứ Mỹ mới biết được.

Từ sáng sớm 30-7 đường vào Phi cảng Tân Sơn Nhất được nhơn viên Cảnh Sát giữ an ninh...dày mịt. Chúng tôi và một vài đồng nghiệp có thẻ báo chí của Tổng cục Chiến Tranh Chánh Trị (quyền ưu tiên 3 trong Quân Đội) được tự do vào phi trường Tân Sơn Nhứt nhưng sáng nay việc vào phi cảng được hạn chế đến mức tối đa, thế nên chúng tôi bắt buộc phải bỏ mộng «vào phi trường để trực tiếp kiếm cơ hội phỏng vấn T.T Mỹ và các nhà lãnh đạo cao cấp VNCH». Tuy nhiên các phi cơ đưa đò ở phi cảng vẫn tiếp tục hoạt động đợi.

Đến phía trước dinh Độc lập

Phía trước dinh Độc Lập mọi biện pháp an ninh được tăng cường đến mức tối đa. Có đến những mấy chục xe Cảnh Sát Q.G và quân canh đậu dọc theo hai bên vườn cây đối diện Dinh Độc Lập trên các đường Công Lý, Thống Nhứt.

Hai bên hông dinh Độc Lập cũng được giữ an ninh rất chu đáo so với từ trước đến nay.

Đại Tá Hai xuất hiện

Chúng tôi cũng ghi nhận Đại tá Trần văn Hai, Tổng Giám Đốc CS QG với bộ quân phục Biệt Động Quân xuất hiện ở vườn cây phía trước Dinh Độc Lập để đốc thúc từng nhơn viên làm nhiệm vụ ngay từ sáng sớm.

Mọi sự tiên đoán đều lầm

Từ sáng một số ký giả theo dõi cuộc viếng thăm chớp nhoáng của TT Nixon đã «lò mò» đến Dinh Độc Lập, nhưng sau đó 1 số anh em đã ùn ùn kéo về Trung Tâm QG Báo chí.

Anh em đến đây có xe đưa đi theo Tổng Thống Phu Nhân VNCH và Hoa kỳ viếng một viện cô nhi ở Thủ Đức, nhưng lúc đầu ai nấy đều tiên đoán Tổng Thống Hoa kỳ sẽ đến Việt Nam nơi phi trường Biên Hòa và anh em sẽ được đến tận nơi tiếp đón, nhưng cuối cùng mọi tiên đoán đều sai hết..., trợi.

Đoàn phi cơ trực thăng xuất hiện

XEM TIẾP 7 TRANG 8

ÁI NỮ của Trung Tướng Tư lệnh Lực lượng Thái tại V.N. BỊ TỬ NẠN XE HƠI

VỌNG CÁC 29-7 (AP).— Ái nữ của vị Tân Tư Lệnh lực lượng Thái tại Việt Nam đã bị thiệt mạng trong một tai nạn xe hơi hôm thứ Hai sau khi ra tiễn đưa thân phụ cô tại phi trường Vọng Các.

Cô Yaowamal Youngcharoen, 21 tuổi, ái nữ của Trung Tướng Chaveng Youncharoen sáng thứ Hai đã từ phi trường Krom Don Muang trở về và xe của cô do tài xế lái đã đụng một xe buýt.

Cô đã được đưa tới bệnh viện và chết tại đó đêm thứ Hai. Tài xế lái xe cho cô chỉ bị thương nhẹ.

Được tin đau buồn này, nhật báo Tiền Tuyến xin chân thành phân ưu cùng Trung Tướng Tư Lệnh Lực Lượng Thái Lan và tang quyến.

DỊCH TẢ LAN TRÀN KHỦNG KHIẾP TẠI T.C

● Cả trăm ngàn người chết tại Quảng Châu

HƯƠNG CẢNG 30-7.— Nguồn tin báo chí tại Hương cảng hôm 29-7 cho biết, bệnh dịch tả đã bộc phát dữ dội trong các đơn vị quân đội Trung cộng trú đóng tại Miền Nam Hoa lục.

XEM TIẾP 5 TRANG 8

Đêm 29-7 chỉ có 6 vụ pháo kích của Cộng quân

Một chỉ huy trưởng du kích miền của Cộng-Sản bị hạ gần Saigon

✲ 63 CỘNG QUÂN PHƠI XÁC Ở HẬU NGHĨA
● 9 THƯỜNG DÂN CHẾT VÀ BỊ THƯƠNG VÌ CỘNG QUÂN ĐỘT KÍCH XE ĐÒ Ở QU.NAM

SAIGON 30-7 (TT).— Theo nguồn tin quân sự VN trong đêm 29-7 Cộng quân đã thực hiện 6 vụ pháo kích vào các căn cứ quân sự của quân lực VNCH và đồng minh và các vùng đông dân chúng cư ngụ. Tuy nhiên tất cả sự thiệt hại tại các địa điểm bị pháo kích đều không đáng kể.

Một cán bộ VC cao cấp bị hạ gần Saigon

Trong khi đó nguồn tin quân sự Hoa kỳ cho hay là quân đội Hoa kỳ đã hạ được một viên chức cao cấp trong hàng ngũ Việt Cộng ở một trận kịch chiến dữ dội nhứt tại VNCH kể từ khi có tình hình lắng dịu trong 6 tuần qua, viên chức đó là một trong số 70 quân BV bị tử trận trong một vụ đụng độ cách Sg 45cs về phía Đông Bắc. Số thương vong của Hoa kỳ là 6 người chết và 4 người bị thương. Các sĩ quan chỉ huy Hoa kỳ cho hay viên chức VC trên có thể là một chỉ huy trưởng du kích hoạt động tại khu vực này.

Tại Bình Định, lúc 14 giờ chiều 29-7, 1 tiểu đoàn thuộc Sư đoàn 2 Bộ binh chạm địch không rõ quân số, trong vùng 6 cs Đông Bắc Hoài Nhơn. Lực lượng Bộ binh hạ 1 Cộng quân, tịch thu 1 A.K. 4.7. Lực lượng hành quân khám phá 1 hầm vũ khí tại vùng 7 cs Đông Bắc Hoài Nhơn, Lực lượng ta tịch thu 1 súng cộng đồng, 10 súng cá nhân, 1 máy truyền tin.

Kịch chiến tại Hậu Nghĩa 63 Cộng Quân phơi xác

Theo nguồn tin quân sự Hoa Kỳ lúc 9g sáng 29-7, 1 đơn vị dân sự chiến đấu VN trong khi tảo thanh vùng 24 cây số Tây Tây Nam Đức Hòa đã chạm súng với một toán Cộng quân không rõ quân số vùng này.

Lực lượng bạn có pháo binh, trực thăng võ trang và phi cơ chiến thuật yểm trợ. Đến 15 giờ, một đơn vị thuộc sư đoàn 25 Bộ binh Hoa Kỳ đến tăng viện.

Cuộc giao tranh tiếp tục đến 18g30 địch quân đã lợi dụng trời tối để bỏ chạy và rút lui.

XEM TIẾP 8 TRANG 8

HẰNG NGÀY :
● **DÒ SỐ KIẾN THIẾT nơi trang 2**
Dành cho các độc giả chưa kịp xem kết quả số ra ngày thứ năm.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

tạp ghi

Chuyện Cậu Út

(Hồi II)

Hôm qua, kẻ viết bài này đã nói về những điều trách cứ của dư luận Mỹ đối với cậu Út Edward Kennedy trên phương diện «Nhân đạo». Dù là công tử con nhà giàu, dù là Tổng thống tương lai, Cậu cũng không thể coi rẻ một mạng người như thế. Một thiếu nữ đẹp, một cựu nữ thư ký của Ô. Robert Kennedy thủa sinh thời cùng đi chơi với cậu ban đêm, ngã xuống hồ. Cậu một mình bò lên rồi đi về khách sạn ngủ, 9 tiếng đồng hồ sau mới thông báo cho nhà chức trách. Đến nơi thì cô Mary Kopechne đã chết. Sự im tiếng này lại khiến cho dư luận Mỹ sôn sao về khía cạnh khác, khía cạnh «phong tục».

● Trên Vô tuyến truyền hình, Cậu Út đã giải thích với dân chúng Mỹ là cậu không hề có một «hành động phi luân nào đối với cô Kopechne». Nhưng tờ News York Times cũng như một số lớn báo chí ở Hoa Kỳ đã cho rằng: «lời giải thích ấy không làm sáng tỏ thêm chút nào về cái chết này». Dư luận vẫn có quyền đặt ra những dấu hỏi lớn. Một cô gái đẹp như thế mà lại đi chơi đêm một mình với Cậu Út đẹp trai, nhiều tiền, nhiều thế lực, ắt hẳn không phải để bàn luận về chính trị — xã hội — mà có những chuyện riêng không tiện nói ra. Huống chi, sau cuộc thí nghiệm, người ta nhận thấy trong máu của cô Mary có một số rượu mạnh. Cậu Út không phải là thánh nhân, cũng là người có đủ hỉ, nộ, ái, ố như người ta, đêm khuya một mình bên một người đẹp say ngả ngả, Cậu cũng có những đòi hỏi như bất cứ một gã đàn ông nào không bại thận. Biết đâu một vụ «Nghị Hách» lại không xảy ra. «Im, không được cưỡng». Rồi muốn thủ tiêu tang vật một tai nạn đã xảy ra. Cô gái tóc vàng Mary Jo Kopechne chết đuối dưới hồ, đem luôn xuống tuyền đài những điều mà TNS Edward không muốn cho ai biết tới.

Một giả thuyết khác được đặt ra là Cậu Út thừa hưởng nơi ông anh Bốp Kennedy một cô nữ thư ký thật thơm và rất «thạo công việc». Mối liên lạc đã đến một độ không thể nào dấu kín được nữa — và Cậu Út bắt buộc phải có một thái độ dứt khoát. Gia đình Kennedy vốn là một gia đình Thiên Chúa Giáo (La Mã) rất ngoan đạo. Những vụ ly dị không bao giờ được phép. Tòa Thánh không chấp thuận — mà dư luận Mỹ cũng không thể bằng lòng. Người tình đã trở thành một cục nợ, cần phải cắt đứt. Và tai nạn đã xảy ra... Cậu Út vừa là đạo diễn vừa là kép chánh... Không biết giả thuyết nào đúng, nhưng đối với dân chúng Huê Kỳ, tai nạn này là một vết nhơ khó rửa cho đời tư của Edward Kennedy. Dân Mỹ là dân văn minh nhất thế giới bây giờ — đồng ý. Nhưng dân Mỹ cũng là dân quen với sự làm sẵn « ready-made » Một vết nhơ đã thấm vào dư luận, lại được các đối thủ của giòng họ Kennedy thổi phồng và phổ biến tổng quát, nên chắc chắn nó sẽ trở thành một ấn tượng ô uế ghi khắc trong đầu óc của toàn thể dân chúng Huê Kỳ. Nếu nó không triệt tiêu hoàn toàn uy thế của Edward Kennedy thì nó cũng sẽ là một thứ «sinh tử phù» cấy vào người Cậu Út, biến cậu công tử trẻ tuổi, đẹp giai, con nhà giàu, thành một thứ «nửa người, nửa ngợm». Như thế thì cái ghế Tổng Thống tương lai Edward sẽ không thể nào với tới...

● Giả thử như lời khai của cậu Út Edward là hoàn toàn đúng sự thực, nghĩa là một sự rủi ro đã khiến cậu tay bánh đâm xe xuống hồ. Cậu bị cái «choc» quá mạnh, chỉ kịp bơi lên bờ, không có khả năng cứu người bạn đồng hành trong xe và sau đó ngất đi, thì cái mộng ước trở thành Tổng Thống của Edward càng khó mà thực hiện. Vấn đề lúc đó sẽ xoay quanh sự kiện: «một người có một phản ứng chậm lụt như thế có làm Tổng Thống được không? Bộ thần kinh ốm yếu, mong manh như thế có thể làm Tổng Thống đưa ra những quyết định hợp lý trong những giây phút cực kỳ nghiêm trọng được không? Ai cũng hiểu rằng nhiệm vụ Tổng Thống Hoa Kỳ trong thời đại này vô cùng khó nhọc. Nó không phải chỉ ảnh hưởng đến đời sống Hoa kỳ, mà còn ảnh hưởng lớn đến toàn thể thế giới. Những biến động xảy ra trên hoàn vũ đều được phúc trình ngay cho vị nguyên thủ Hoa kỳ. Dù khi đi công du như Tổng Thống Nixon bây giờ, lúc nào ông cũng có một đường giây điện thoại đặc biệt liên lạc với Ngũ Giác Đài và với Trung Tâm Chiến Lược Không Quân (SAC) để khi cần ra lệnh cho các phi cơ chở bom hạch tâm, các hỏa tiễn nguyên tử liên lục địa v.v... Với tư cách siêu cường quốc, nắm giữ vận mệnh của Khối Tự Do, Tổng Thống Hoa Kỳ phải đối đầu hàng ngày, hàng tuần, hàng tháng hàng năm với những vấn đề hết sức phức tạp và khẩn yếu. Chắc hẳn dân chúng Mỹ không thể nào tin tưởng vào một vị Tổng Thống có một phản ứng chậm lụt, một bộ thần kinh ốm yếu như Cậu Út Edward...

Ký giả LÔ RĂNG

THỬ BÀN VỀ MỘT GIẢI PHÁP XỬ-DỤNG VÀ NUÔI DƯỠNG 500.000 QUÂN TRONG THỜI KỲ CHIẾN TRANH KHÔNG ĐỔ MÁU

● Thiếu Tướng PHẠM-QUỐC-THUẦN

L.T.S. — Cách đây hơn 01 tháng, nhật báo chúng tôi đã giới thiệu với quí vị độc giả phần đầu về vấn đề thử bàn về một giải pháp xử dụng và nuôi dưỡng 500 000 quân trong thời kỳ chiến tranh không đổ máu», của Thiếu Tướng Phạm Quốc Thuần, hôm nay vị Sư Đoàn Trưởng Sư Đoàn 5BB viết tiếp để kết thúc đề tài trên.

PHẦN II

1) Trong Phần I của bài « THỬ TÌM MỘT GIẢI PHÁP XỬ DỤNG VÀ NUÔI DƯỠNG 500.000 QUÂN TRONG THỜI KỲ CHIẾN TRANH KHÔNG ĐỔ MÁU » chúng tôi đã nêu ra 2 điểm trọng yếu:

a) Cần phải « chiến thắng » dứt khoát về Quân sự, mới có thể bắt Cộng Sản nói chuyện « đứng đắn » về vấn đề « Hòa Bình được.

b) Trong khi Cộng Sản còn quân số lưu động tới hơn 300.000 quân và mỗi tháng xâm nhập thêm trên dưới 5.000 người, thì quân số cần phải có tối thiểu 2 triệu rưởi (500.000 Chủ Lực và 1 000 000 ĐPQ NQ», mới có thể giữ thế quân bình.

Tuy nhiên cần phải có 1 điều kiện tất yếu là 500.000 Quân Chủ Lực phải được yểm trợ tối đa về phương tiện chuyển vận, tiếp tế và phải được lưu động hoàn toàn mới hy vọng chu toàn nhiệm vụ tấn công Chiến Thuật yểm trợ cho 1.000.000 quân diện địa giữ trọng trách phòng ngự Chiến lược.

2. — Chúng tôi nhận thấy đưa ra một nhu cầu về quân số để thay thế Quân Lực Hoa Kỳ và để vãn hồi Hòa Bình là MỘT TRIỆU NĂM TRĂM NGÀN NGƯỜI thật là tự dấn thân vào một mâu thuẫn to lớn. Nước nghèo, dân nghèo, tài lực hơn 60 % là Ngoại viện, vậy mà phải lưu giữ một quân số khổng lồ thì đúng là ĐI VÀO NGỎ Cụt (?). Nhưng đứng trước 1 kẻ địch ngoan cố, hiếu chiến coi trọng việc dùng vũ trang làm bùa hộ thân, lấy dao áp đẫm máu làm phương pháp thống trị, lấy việc chém sạch, giết sạch người khác giai cấp làm tôn chỉ chúng ta cần phải luôn luôn cảnh giác cần phải giữ gìn lực lượng võ trang của chúng ta,

Vì thế không có gì là khó hiểu, sau khi chiến tranh VN chấm dứt trong sự tồn tại của vòng vây Cộng sản Chủ Nghĩa (có nghĩa là sự đe dọa thường trực của chiến tranh phá hoại) chẳng những không thể coi thường quân đội và lơ là việc chuẩn bị chiến tranh chống xâm lược, mà còn phải gấp rút xây dựng quân đội hiện đại hóa, vì quân đội là trụ cột của Chính Quyền Dân Chủ nó có sứ mạng thiêng liêng là trấn áp mọi vụ nổi loạn ở trong nước và ở ngoài nước tới,

— Chúng ta cần phải giữ gìn Chính Quyền Dân Chủ, giữ gìn tài sản, tính mệnh của nhân dân và sự nghiệp kiến thiết, giữ gìn trật tự xứ sở như giữ gìn con người của chúng ta; vì vậy chúng ta phải giữ gìn quân lực và lại có bổn phận phải phát triển quân lực.

— Nhưng nước chúng ta nghèo căn bản Kinh tế 80o/o Nông Nghiệp mà lại ở trong hoàn cảnh Nông Thôn bị rối loạn vì Chiến Tranh du kích từ 20 năm nay đồng ruộng bỏ hoang bản thân Nông Dân cũng không tự cấp đầy đủ thì làm sao nuôi DÂN nuôi QUÂN? Chính Phủ đã đề ra «Tự lực tự cường» và cũng có nhiều người nêu vấn đề « Tự lực cánh sinh » (mới nhất là bài báo Quân Đội hậu chiến của Ông PHẠM HUẤN trong Tiền Tuyến số 1.258 ngày 28-6-69). Chứng tỏ rằng mọi người yêu nước đều đồng ý «Phải giữ gìn Quân Lực», nhưng cũng đều lo ngại «Nếu không tự lực cánh sinh» mà cứ ỷ lại vào Ngoại tư thì vẫn bị ràng buộc và không có tự do tối đa trong vấn đề phát triển lực lượng theo Chính Sách Quốc Gia. Tuy nhiên không chúng ta từ chối hẳn Ngoại trợ, nhưng là chúng ta không ỷ lại vào Ngoại viện chúng ta dựa vào sức cố gắng của bản thân, dựa vào sức sáng tạo của toàn thể Quân và Dân để giải quyết mâu thuẫn «Nước nghèo mà phải bảo tồn một lực lượng lớn lao».

Thế thì có những biện pháp gì? Chúng ta dùng biện pháp mở cuộc vận động sản xuất đại quy mô cả trong Quân và Dân,

3) Biện pháp đã được đề ra, bắt đầu từ đoạn ba này, chúng tôi lần lượt bàn luận cùng đồng bào và quý chiến hoạch tự cấp của lực lượng võ trang.

Kế hoạch này gồm 3 bước và thời gian cần phải có để thi hành đạt kết quả là 5 năm. Mục đích của kế hoạch này là THAY ĐỔI LỐI SỐNG CỦA QUÂN ĐỘI, KHÔNG Ỷ LẠI VÀO NGOẠI VIỆN VÀ VÀO NHÂN DÂN; GIÚP ĐỠ NHÂN DÂN CẢI TỔ NỀN KINH TẾ CANH NÔNG YẾU ỚT, LẠC HẬU THÀNH MỘT NỀN KINH TẾ CANH NÔNG CƠ GIỚI HÓA VÀ MẠNH MẼ.

Bước 1 : — Nghĩa Quân tự cấp.

a) — NGHĨA QUÂN NGÀY NAY, có nghĩa là lính làng thời tiền chiến hoặc cũng gọi là xã tuần hay trương tuần, (trong cuốn La Civilisation annamite của tác giả Nguyễn văn Huyên Tiến sĩ Văn Chương trang 82) và 1 số tuần đinh có nhiệm vụ tuần tiễu ngày đêm, để phòng trộm cướp lấy lúa, lấy đồ vật của dân trong thôn, xóm. Công lao không được trả giá rõ rệt, nhưng mỗi mùa lúa họ được dân làng góp tiền hoặc góp lúa hoặc góp hoa lợi khác để đền bù công lao. Có những Xã, Ấp nhiều ruộng thì có phần «ruộng tuần» để cấp cho những TUẦN ĐINH TÌNH NGUYỆN.

— Trong thời Đệ I Cộng Hòa, Nghĩa Quân mang danh hiệu DÂN VỆ; vấn đề trả lương cho DÂN VỆ do Ngân sách Tỉnh, trường hợp Tỉnh nghèo thì ngân sách Quốc Gia tài trợ. Như vậy cũng đã thấy 2 điều bất lợi:

BẤT LỢI 1 : Người DÂN VỆ đã trở nên 1 người lính Tỉnh, có lĩnh lương nên phát sinh ra sự ỷ lại vào lương, và không còn cảm nghĩ phải làm việc cho Xã Ấp nên lơ là vấn đề chính yếu là bảo vệ mùa màng bảo vệ an ninh cho Xã Ấp.

BẤT LỢI 2 : Phát sinh ra quân số ma.

— Nay DÂN VỆ đổi thành NGHĨA QUÂN và do Ngân sách Quốc Gia (Quốc Phòng) đài thọ do đó 2 điểm bất lợi của thời Đệ I Cộng Hòa vẫn còn, lại phát hiện thêm 1 bất lợi là NGHĨA QUÂN có cảm tưởng là 1 quân nhân thuộc Quân Lực Quốc Gia, mọi cảm nghĩ liên hệ với Thôn, Ấp mất hẳn vì những đường lối xử dụng sai lầm: THÍ DỤ: Có Tỉnh đem Nghĩa Quân về gác cơ sở có Quận đem Nghĩa Quân của một Ấp này rang đóng đồn ở 1 Ấp khác mi Tỉnh. Quận xét rằng cần hơn, đem Nghĩa Quân canh gác cầu cống. Có địa phương tùy theo cảm hứng đã « Chính Quy Hóa » Nghĩa Quân bằng cách xử dụng Chiến Thuật HQ Trực Thăng Vận, tập trung hai, ba hoặc đôi khi 10 Trung đội Nghĩa quân để làm lực lượng án ngữ cho một cuộc hành quân quy mô v.v... Thật là một nhầm lẫn to lớn khi xử dụng một lực lượng mà tổ chức cao nhất là Trung đội, huấn luyện sơ khoáng, trang bị thô sơ, cán bộ kém cỏi mà lại phải hoạt động như Quân đội Chính quy.

Sự sai lầm này đã phát sinh ngay từ lúc chúng ta đem Nghĩa Quân ra huấn luyện Chiến Thuật Tiểu đội Trung Đội. In vào đầu óc Nghĩa Quân «Cây Súng máy là linh hồn của Tiểu Đội» đóng đồn» v.v.. trong khi đó Việt Cộng dạy Du Kích «bắn sẻ», «ném lựu đạn» «gài chất nổ», chém vè,.. và chỉ lẩn quất quanh thôn xóm, nằm vùng giữ dân, VÀ CÙNG DÂN SẢN XUẤT TỰ CẤP TỪ THỰC PHẨM TỚI QUẦN ÁO V.V.

b) — Vậy biện pháp đầu tiên là trả Nghĩa Quân về với cương vị của họ. Lương của họ do Quý Xã Ấp đài thọ và Trung Ương tài trợ trong thời gian 1 năm.

Thành lập ngay những đoàn Cán Bộ lưu động (do Trung Tâm Cán Bộ XDNT VŨNG TÀU đảm trách) đến tận từng Xã huấn luyện cho Tiểu Đội, Trung Đội Nghĩa Quân thấm nhuần kế hoạch Xây dựng và củng cố các công tác Xây Dựng Nông Thôn; VÌ NHỮNG NGHĨA QUÂN LÀ NGƯỜI CỦA ẤP XÃ CÓ LIÊN HỆ GIA ĐÌNH nên họ sẽ tiếp tục công tác Xây Dựng Nông Thôn (đoàn ngũ nhân dân phát triển cộng đồng theo lệnh của Ủy Ban Hành Chánh Xã Ấp và Hội Đồng Nhân Dân Xã Ấp). Sau thời gian 1 năm thì tất cả đoàn Cán Bộ Xây Dựng Nông Thôn hiện tại tập trung về VŨNG TÀU thanh lọc hàng ngũ, lựa chọn một số Cán Bộ cốt cán để thường xuyên đi huấn luyện bổ túc, còn lại thì giải tán để thi hành Quân Dịch.

c) Con số 200,000 Nghĩa quân sau khi đã được huấn luyện công tác Xây Dựng Nông Thôn, sẽ được huấn luyện về xử dụng MÁY CÀY.

Thoạt đầu tiên các Xã đội Nghĩa quân và Tiểu đội Nghĩa quân khởi công làm tập thể trên những « Công Điền, Công Thổ » hoặc trên những « Ruộng Tuần », — và khai phá ruộng bỏ hoang. Kẻ làm người canh gác. Trình bày với dân chúng sự ích lợi của vấn đề sản xuất tập thể, LẤY THÍ DỤ: Thời gian chuẩn bị là từ nay tới cuối năm 1969 — đầu năm 1970 là Nghĩa Quân, có thể bắt tay vào vấn đề sản xuất tự cấp. Chúng ta bắt đầu giồng những loại cây LƯƠNG THỰC như Ngô (Bắp), lúa mì (sắn), khoai và rau cỏ v.v... thì trong từ 3 tới 6 tháng 200.000 Nghĩa Quân Toàn Quốc có thể thâu hoạch cả chục ngàn tấn Ngô (Bắp), lúa, khoai, mì v.v...

Song song với vấn đề Nghĩa Quân sản xuất tập thể này, vấn đề «Người cày có ruộng» và giảm tô của Chính Phủ cũng được thực thi chu đáo, nhất định Nông Dân sẽ có hứng thú sản xuất: các Xã Đội Nghĩa Quân sẽ là những Cán Bộ Nông Nghiệp đắc lực trong vấn đề huấn luyện Nông Dân bỏ hẳn tập quán cũ sản xuất riêng lẻ phân tán mà họ sẽ tự nguyện tổ chức những tổ hỗ trợ, những tổ đổi công; hơn nữa sẽ huấn luyện cho Nông Dân xử dụng Nông cụ tân tiến để khẩn hoang nhanh chóng, phát triển tối đa Nông Nghiệp.

— Các tổ chức sản xuất ấy một khi đã thành tập quán rồi, thì không những sản lượng tăng thêm rất nhiều mà còn phát huy được nhiều sáng kiến. Chính Trị cũng được tiến bộ, Văn Hóa cũng được nâng cao, Vệ Sinh cũng được chú ý, lưu manh cũng được cải tạo, hủ tục cũng được cải cách.

— Hai trăm ngàn Nghĩa Quân là 200.000 Cán Bộ Chính Trị và Nông Nghiệp, ra sức giúp Nông Dân phát triển phong trào sản xuất: như vậy chỉ trong 2 năm, Nông Thôn sẽ có lương thực và đồ dùng hàng ngày dồi dào, đi dần đến sự xuất cảng gạo, lúa bắp... như những năm trước chiến tranh Việt — Pháp.

— Từ những phấn khởi này hai trăm ngàn Nghĩa Quân sẽ đem đến sự cảm phục do dân trong Xã Ấp, do đó họ có thể tổ chức và huấn luyện những đoàn Thanh Niên Nam Nữ «NHÂN DÂN TỰ VỆ» CHIẾN ĐẤU hùng mạnh, và những đoàn «NHÂN DÂN TỰ VỆ» HỖ TRỢ (Lão Ông Lão Bà Thiếu Nhi) Hạ tầng CS cũng sẽ bị tiêu diệt đến cội rễ, mỗi Xã Ấp sẽ không phải chỉ có 35 người hoặc 15 người mà cả trăm tay súng, giáo mác, cung nỏ. Dù CS có mang tới cả Trung Đoàn cũng bị tan rã. An Ninh và thịnh vượng sẽ làm cho đời sống Nông Thôn tươi đẹp no ấm.

Trước khi bước sang phần Địa Phương Quân tự cấp, chúng ta hãy làm thử con tính nhỏ khi mà 200.000 Nghĩa Quân sản xuất tự cấp; không còn phải trông nhờ vào tiền lương của Xã Ấp hoặc tài trợ của Trung Ương. Hiện nay lương của 1 Nghĩa Quân độc thân là 2.500đ một tháng 1 Nghĩa Quân có vợ 5 con là 3.700đ một tháng; vậy nên ta lấy 3000đ00 lương trung bình thì 200,000 x 3000đ 600.000.000đ.

Tính tới cuối năm 1970. 200,000 Nghĩa Quân chỉ cần tài trợ của Quỹ Xã 50o/o, tức là (600.000,000đ 00x12) : 2 — 3.6000.000.000đ (3 Tỷ 6); và tới cuối năm 1971, 200.000 Nghĩa Quân sẽ không cần tài trợ nữa. Như vậy Chính Phủ sẽ DƯ RA TRONG NĂM 1970 : 3 TỶ 6 VÀ NĂM 1971 : 7 TỶ 2. Cũng kể từ 1971 trở đi Chính Phủ sẽ không phải lo cho đời sống của 200,000 Nghĩa Quân; hơn nữa Chính Phủ cũng sẽ khỏi phải lo vấn đề nuôi ăn những người dân bỏ ruộng đi tỵ nạn. Số lớn Dân Nông Thôn nhờ sự bảo đảm an ninh của Nghĩa Quân và Nhân Dân Tự vệ, nhờ sự canh tân Nông cụ, nhờ sự chỉ dẫn của 200.000 Nghĩa Quân sẽ sản xuất tập thể và sẽ bảo đảm nhu cầu của họ cũng như nhu cầu của thành thị. Ở đây chúng tôi mới tính có vấn đề lương hướng nếu kể cả quân trang (vì hiện nay Nghĩa Quân được cấp phát quân trang) thì Chính Phủ còn dư thêm 2 Tỷ bạc VN nữa.

Bước 2 : Địa Phương Quân tự cấp

Trong thời gian từ 1970 tới cuối 1971, trong khi 200.000 Nghĩa quân đi bước đầu trong vấn đề tự cấp, thì Địa Phương Quân quân số 250.000 người sẽ thay thế Chủ lực quân trong các nhiệm vụ lãnh thổ, và bảo đảm an ninh xa cho vùng nông thôn rộng lớn. Tuy nhiên Địa Phương Quân cũng có thể bắt đầu sản xuất tự cấp từ đầu năm 1972.

Câu hỏi đặt ra là Địa Phương Quân sẽ khai khẩn trên thứ ruộng đất nào?

ĐÁP: Địa Phương Quân sẽ khai khẩn và sản xuất tập thể ở những căn cứ du kích tại mỗi địa phương THÍ DỤ: Ở Bình Dương có vùng Long Nguyên, Nhà Mát, Bời Lời, An Sơn (Tam Giác Sắt), An Nhơn Tây, Cò Mi v.v... Ở An Xuyên (Cà Mau) có vùng Sông Ông Đốc (U Minh), vùng Hải Yến, vùng Đầm Dơi (Sông Cửa Lớn).

Tóm lại là Địa Phương Quân nhằm phá tan các căn cứ Du Kích (danh từ CS là căn cứ lõm) nằm ngay trong hậu phương của chúng ta. Du Kích CS đặt ngay trong hậu phương của chúng ta những căn cứ lõm vừa để bám Dân, vừa để tự cấp, vừa khuấy phá làm ung thối Nông Thôn và bóp nghẹt thành thị.

Để chuẩn bị cho Địa Phương Quân có thể khởi công sản xuất tự cấp vào năm 1972, có lẽ ngay từ bây giờ Bộ Quốc Phòng và Tổng Tham Mưu nên nghiên cứu để cải tổ chức Quân đội, THÍ DỤ: Thành lập Bộ Tư Lệnh lãnh thổ và Bộ Tư Lệnh Lực Lượng Hành quân Lưu Động dưới sự chỉ huy của Bộ Tổng Tham Mưu.

CÓ CẢI TỔ TỔ CHỨC THÌ MỚI ĐẶT KẾ HOẠCH TỰ CẤP HỢP LÝ ĐỐI VỚI NHỮNG LỰC LƯỢNG DO BỘ QUỐC PHÒNG QUẢN LÝ ĐƯỢC.

Thời gian mà chúng tôi đề nghị là 5 năm; 200.000 Nghĩa Quân đi khởi công từ 1970 và tự cấp 100o/o tính đến cuối năm 1971, vì Nghĩa Quân không phải rời khỏi địa bàn hoạt động là vùng ruộng xung quanh Ấp Xã mà họ có nhiệm vụ bảo đảm an ninh.

Địa Phương Quân phải lưu động trong một địa phương nhất định, có thể lực lượng này trong tương lai hoàn toàn là đơn vị của những người thi hành nghĩa vụ Quân sự (Quân dịch), bởi vậy chỉ có thể tự cấp 50 %, nhưng nếu ta tổ chức quản lý khéo léo, thì năm đầu đạt mức độ 30 %, năm thứ hai 30 % và tới năm chót khi tất cả đều quen với việc canh tác kèm theo sự phấn khởi vì kết quả thu lượm, tự nhiên sẽ tiến tới mức độ 100 phần trăm tự cấp.

Như chúng ta biết rõ, 1 binh Địa Phương Quân độc thân lãnh 3100đ và có vợ 5 con lãnh 6530đ00 mỗi tháng: nếu ta lấy số tiền trung bình là 4000đ00 thì mỗi tháng: Chính phủ trả lương 250000 ĐPQ x 4000đ00 1,000,000.000đ00 (1 Tỷ). Mỗi năm Chính phủ phải trả lương cho ĐPQ 12 Tỷ, nhưng khi Địa Phương Quân đã tự cấp thì dần dần mỗi năm Chính Phủ sẽ tiết kiệm được vào khoảng 3 Tỷ. Vì Địa Phương Quân sẽ là lực lượng trừ bị (Thời gian tối đa trong quân ngũ thời bình sẽ là 3 năm), nên phải có tổ chức quản lý thật kỹ lưỡng, lại CẦN PHẢI QUY ĐỊNH CHẾ ĐỘ TÙY THEO CHẤT LƯỢNG MÀ PHÂN HẠNG ĐỂ CHIA HOA HỒNG CHO CÁ NHÂN ĐỂ NHỮNG NGƯỜI TRỰC TIẾP THAM GIA SẢN XUẤT ĐỀU ĐƯỢC CHIA HOA HỒNG, lấy đó để kích thích sản xuất phát triển. Các Liên Đội Trưởng phải phụ trách tự mình bắt tay làm, dưới sự chỉ dẫn của cả Trưởng Ty Nông Lâm sức, sự kiểm soát và chỉ đạo cụ thể qua Tiểu Khu Trưởng có làm như thế mới đẩy mạnh được công tác sản xuất một cách có kết quả.

(Xem tiếp trang 7)

Những ca khúc bây giờ và tiền chiến hay nhất đều được trình bày mỗi tối tại:

ĐÊM MÀU HỒNG

qua tiếng hát **THÁI THANH**

và Ban Hợp Ca THĂNG LONG.

GIỚI THIỆU SÁCH MỚI :

Chúng tôi vừa nhận được quyển

NGƯỜI HỢP TÌNH HỢP LÝ

của Giáo sư **HOÀNG XUÂN VIỆT**

« Văn Nghệ Dấn Thân » xuất bản do chính tác giả gởi tặng Sách khổ trung, bìa giấy láng trình bày lộng lẫy, dày 150 trang. Thành thật cám ơn tác giả và xin trân trọng giới thiệu với bạn đọc.

T.T.

1287 NGÀY TRONG BỘ CHỈ HUY TỐI CAO "MẶT TRẬN GIẢI PHÓNG"

● Hồi ký của VŨ-HÙNG ● Cải biên KIM-NHẬT

(TIẾP THEO)

Hội đồng Cung Cấp Trung ương vừa báo cho Cường biết đến tiếp nhận nhưng chưa kịp đi thì được điện thoại của anh Tư Thắng đến gặp tôi ngay. Ý định của Cường sau khi hai đứa tôi về đến chỗ ngụ ăn cơm xong là dẫn trung đội bảo vệ và mấy cán bộ khác «thiên đô» sang đồi 115 tiếp nhận dân công, làm công tác động viên chính trị và tổ chức đội ngũ lại cho hợp lý.

Ăn cơm xong, Cường và tôi khoác bồng lên vai, dẫn đoàn «lâu la» xuống đò, trở ngược về bên kia bờ sông Mã Đà. Ở đây, ở đoạn sông Mã đà này, người ta gọi là «Mã Đà dưới» hay «Mã Đà Sông Bé» để phân biệt với «Mã Đà cầu dây» bởi cùng là một con sông nhưng hai nơi cách nhau có đến hơn bốn chục cây số đường rừng.

Mã Đà ở đây vừa sâu, vừa rộng, nước chảy siết. Hai bên bờ toàn tre rừng cho nên việc bắc cầu không thể thực hiện được. Qua lại hai bên sông, dưới bến có ghe tam bản và dầm để sẵn. Muốn sang sông chỉ việc xuống xuồng bơi đi, đến bến cột lại cho chắc thế là đủ.

Chúng tôi chưa đến đồi 115 thì trời đã tối om. Đồi này, trước đây là căn cứ cũ của B115 thuộc khu A, nên nay dù đơn vị này không còn nữa, nó vẫn mang tên đồi 115.

Cường dẫn đầu, lấy đèn pin ra soi đường. Những anh em phía sau thì dùng đèn dầu hôi làm bằng chai Alcool de Menthe, che lá. Khi còn cách đồi 115 hơn trăm thước, chúng tôi đã nghe những tiếng nói chuyện, tiếng cười giỡn ồn ào như một cái chợ đông buổi sáng.

Vừa tách khỏi lộ, rẽ vào đường mòn thì cả một vùng rừng rộng lớn bừng sáng lên như cảnh đốt lửa trại. Không biết bao nhiêu là bếp, lửa cháy cao ngọn với từng nhóm người, từng nhóm già trẻ, gái trai đủ cả, vây quanh. Bếp thì nấu nước, bếp lại nấu cơm. Kẻ chạy đi chạy lại, kẻ nằm võng đu đưa.

Quang cảnh thực bê bối, vô trật tự, hỗn độn khôn cùng.

Nếp sinh hoạt ở rừng hai năm qua, tất cả mọi thứ điều lệnh, nội quy kỷ luật đã tạo cho tôi thành thói quen. Nó phản ứng rất nhanh mỗi khi đứng trước một sự kiện nào trái ngược với thói quen đó.

Tôi đâm ra hồi hộp lo sợ khôn cùng. Vừa sợ vừa khó chịu, bất mãn. Ăn ở bừa bãi, sinh hoạt theo cái này thế nào có ngày cũng bị ăn bom, không làm sao tránh khỏi.

Ban đêm, ở rừng rất kỵ ánh sáng. Đèn đuốc đốt còn phải có đồ che bao lại. Huống hồ bếp lửa nấu ăn ngoài trời càng tối kỵ vì ánh sáng lửa là mục tiêu dễ nhìn thấy nhất đối với phi cơ. Ở đây hỗn độn bừa bãi, thiếu ý thức cảnh giác như vậy, tôi không phản ứng sao được. Dân công quen theo nếp sống bình thường ở đồng bằng, họ đâu biết như vậy là vô ý thức.

Phản ứng của tôi là phản ứng của Cường. Tôi chưa kịp phát biểu ý kiến mình, Cường đã la to lên:

— Yêu cầu bà con, anh chị em canh gác máy bay nghe! Mỗi bếp phải múc sẵn một thùng nước. Nghe tiếng phi cơ phải dụi tắt lửa ngay. Bộ bà con muốn ăn bom sao?

Tiếng hói của Cường như vang lên giữa sa mạc, chẳng nghĩa lý gì hết, không gây được một phản ứng nào. Khi chúng tôi hiện ra trước những bếp lửa đầu tiên thì bà con cô bác quanh đây, ngưng nói chuyện im lặng, ngơ ngác đưa mắt nhìn với sự tò mò. Chúng tôi đi hàng trung đội, tất cả đều có súng, lại xuất hiện ban đêm. Đi đâu đây? Có việc gì đây. Họ đâu ngờ rằng chúng tôi là những người đến nhận «nhận họ» rồi điều khiển, chỉ huy họ làm việc ở những ngày sắp tới.

Chúng tôi dừng lại. Kế bên đường mòn là hai bếp lửa, giữa đường, năm sáu người đàn ông và một chú bé con chừng mười ba, mười bốn tuổi ngồi bít cả lối đi. Người ở trần, người mặc áo. Người mặc quần dài, người thì quần cụt. Kẻ ngồi chồm hổm, kẻ bó gối, khói thuốc bay um lên.

(CÒN NỮA)

kết quả XỔ SỐ KIẾN THIẾT

XỔ NGÀY 29-7-1969

loại 7E1-7E2 7E3-7E4-7E5

Số độc đắc trúng 2 triệu đồng

972.796

Trúng 200.000 đồng

928.497
219.812
067.858
691.957
791.152

Trúng 100.000 đồng

397.665
828.509
732.485
818.059
892.123

Trúng 20.000 đồng

07537 35574 50681
25534 04729 45267

Trúng 10.000 đồng

2.734 3.601

Trúng 2.000đ 262
Trúng 1.000đ 173
Trúng 200đ 53

Những vé có 5 con số giống lô độc đắc trúng lô an ủi 4000đ.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

NHẬT BÁO **tiền tuyến**
TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO
Năm thứ 5 ★ số 1.286 • Thứ Năm 31-7-69

Lều chõng

★ Phóng sự của TRẦN-ĐÌNH-ĐOÀN

— Tấp tểnh người đi tớ cũng đi
Cũng Lều cũng chõng cũng đi thi...
TÚ XƯƠNG

Tôi muốn ngừng lời bình ở đây tôi muốn nhổi ọụ cười nham nhở trong lồng ngực. Tôi muốn phá âm thanh của lòng ti tiện & tận rơi chót cùng trong nội tâm. Tôi chả dám nói, tôi chỉ sợ em tôi nó sẽ chán nản.., mặc dù, tôi biết rằng năm nay, nhà Nước đã đồng ý cho thi lại, tất cả những người rớt kỳ này đương nhiên được dự thi kỳ 2 mà không cần hội đủ số điểm như mọi năm — Vâng, thưa ông nhà nước. Tôi nhân danh bố tôi, tôi xin muôn vàn cảm tạ. Cảm tạ ông xong, tôi muốn òa khóc. Tôi khóc vì tôi thương cho «thế hệ» của em tôi. Tụi nó đang cần bọn người hướng dẫn về tương lai, và các ông người lớn cần có người nối gót. Vậy thì... tôi mong rằng — các ông đừng «bán» bằng cấp nữa — các ông đừng diễn lại cái trò cũ với tuồng tích cũ và diễn viên cũ nữa. Các ông không thấy sao – đến ngay như ông Tivi Giao Chỉ cũng đã biết chê «tuồng cũ» nhưng ngoại từ kỳ nữ Kim Cương đấy nhé.

Học tài thi phận.. mà em!

Sau lời thăm nguyện để mong cầu những ông những bà có tí ti quyền hành «Sáng tạo» ra cái tú tài Tôi ngao ngán thở dài. Em tôi bắt quả tang sự buồn phiền đó nó hỏi:

— Anh biết tiền rồi hả?

Tôi cười như mếu rồi hiên ngang trả bài:

— Đường xá Saigon còn ngập nước mưa còn là những giòng song lưu động thì anh còn tiền.

Em tôi lại hỏi vớt giọng đầy thắc mắc:

— Em chịu không hiểu anh muốn nói gì.

— Thế em có phải ông Tiến sĩ Bái v Hảo ở lò «đức» Ida không?

— Ô hay, em vẫn mù luôn, em đâu có phải là bà C.N Anh khó quá, khó quá.

Tôi bật cười cơn mưa từ đâu ập xuống. Tôi kéo tay em tôi chạy vào 1 hàng hiên. Trong khoảng tối vừa đủ tôi nhìn mặt em tôi hốc hác bao mòn vì học thi. Lòng thương em không hiểu từ ngả nào trong thân thể nó ào ào chảy về tim và ứ lại thành 1 đống có lẽ nó to bằng đống rác ở chợ cá. Trời vẫn mưa, niềm lo lắng đánh văng thằng tự tin ra ngoài có thể tôi. Tôi chợt nhớ ra 1 điều:

— Em làm được toán không?

Da mặt em tôi đột nhiên nhăn lại nó gắt gay thở hắt ra:

— Khó quá anh ạ. Đến ngay như ông thầy dạy Toán em còn muốn... giải nghệ dạy toán, có lẽ em trượt mất anh ạ.

Tôi gật gù an ủi 1 câu đầy chất văn chương thi cử.

— Chú còn nhỏ, chú đâu đã hiểu chuyện đời, chú cứ thử nhìn mưa mà coi. Nó từ đâu rơi xuống... Rơi tưới hạt sen, rồi giẫy giụa một tí là chui tụt xuống đường mương. Cuộc sống hôm nay nó chả có «nghĩa» gì với ngày xưa...

(CÒN NỮA)

CẦN BIẾT

B.S. THƯỜNG TRỰC
(Tối thứ năm 31-7-1969 từ 19 đến 6 giờ sáng thứ năm)
(Trưa thứ Sáu 01-8-1969 từ 13 giờ đến 14g30).
B.S. Trương hán Bật 67 Triệu Quang Phục CHOLON
B.S. Nguyễn trọng Thiện 40 Cao Thắng SAIGON
B.S Vũ Bân 60 Yên Đỗ SAIGON
(Tối thứ Sáu ngày 01-08-1969 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng thứ Bảy)
(Trưa thứ Bảy ngày 02-00-1969 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)
BS. Nguyễn tuấn Anh 78 Tản Đà CHOLON
BS. Đặng minh Tâm 193 Trương tấn Bửu, Phú Nhuận GIAĐINH
B.S. Lê phước Thiện 39-C Cao Thắng SAIGON

TIẾU NGẠO GIANG HỒ

Võ hiệp tiểu thuyết của KIM DUNG
HỒI THỨ HAI MƯƠI CHÍN

HOA SƠN ĐẪM MÁU
ĐÃ CÓ VỢ ĐẸP SAO CÒN DÁM KHEN NGƯỜI KHÁC ĐẸP?

Nghi Lâm kể tiếp:
Tiểu ni hỏi gia gia:
— Về sau gia gia có lấy má má không?
Gia gia đáp:
— Dĩ nhiên là ta lấy nàng. Nếu không thì sao lại sinh ra người được? Không ngờ sau khi sinh người được 3 tháng một hôm ta bồng người ra cửa sưởi ánh nắng mà chuyện rắc rối.
— Sưởi ấm thì có điều gì rắc rối?
Gia gia đáp:
— Câu chuyện rắc rối là giữa lúc đó có 1 thiếu phụ xinh đẹp cưỡi ngựa đi qua. Y thấy ta là 1 nhà sư mà lại bồng 1 đứa nhỏ không khỏi lấy làm kỳ. Liền liếc mắt nhìn mấy lần rồi cất tiếng khen: «Con nhỏ xinh quá nhỉ. Dĩ nhiên câu đó y khen người. Ta cũng thấy vui lòng liền nói «Nương tử mới thật là đẹp!». Thiếu phụ trừng mắt hỏi: «Lão đi ăn cắp đứa nhỏ này ở đâu đem về» ? Ta đáp: «Cái gì mà ăn cắp với không ăn cắp? Đứa nhỏ này chính là con ruột của bản hòa thượng. Thiếu phụ lông mày dựng ngược nổi nóng cất tiếng gay gắt: «Ta hỏi lão hết sức đàng hoàng mà lão lại diễu cợt ta. Chắc lão không muốn sống nữa?» Ta liền hỏi: «Bản hòa thượng làm gì mà nương tử bảo là diễu cợt? Chẳng lẽ bản hòa thượng không phải là người không thể sinh con được ư? Nương tử không tin thì bản hòa thượng sinh con nữa cho mà coi». Ngờ đâu thiếu phụ nổi tính cực kỳ nóng nảy. Y rút ngay ra đâm vào mí mắt ta. Như vậy y có lý không?
L. hồ Xung nghe Nghi Lâm kể tới đây bụng bảo dạ:
— Bá Giới hoà thượng là người thẳng thắn, có điều gì cũng nói đại ra không hề úy kỵ. Lão nói đây đều là sự thực. Nhưng người nghe không khỏi cho lão có ý bỡn cợt vô lễ. Có điều lão đã lấy vợ, sinh con thì sao lại không hoàn tục? Nhà sư mà bồng con thì thật là một chuyện khá buồn cười.
Nghi Lâm lại kể tiếp:
Tiểu ni nói:
— Bà nào đó sao mà hung dữ như vậy? Hài nhi dường là gia gia sinh ra, có phải bỡn cợt gì bà ta đâu. Tại sao bà không hỏi đầu đuôi gì đã phóng kiếm dâm liều.
Gia gia đáp:
— Đúng thế! Khi đó ta né tránh đồng thời cãi lại: «Sao nương tử không phân rõ trắng đen đã động dao kiếm? Con nhỏ này đúng là bản hòa thượng sinh ra. Nó không phải là con của bản hòa thượng thì để thường nương tử sinh ra nó chăng?» Thiếu phụ kia càng tức giận. Y đâm liền ba chiêu kiếm. Ta xem ra tới là kiếm pháp phái Hoa Sơn.
Lệnh hồ Xung sửng sốt tự hỏi:
— Tại sao lại là kiếm pháp phái Hoa Sơn?
Nghi Lâm lại thong thả kể tiếp:
— Tiểu ni vừa nghe gia gia nói là kiếm pháp của phái Hoa sơn không khỏi nghĩ thầm.
— Chẳng lẽ thiếu phụ đó lại là Nhạc cô nương, tiểu sư muội của Lệnh Hồ đại ca? Tính khí cô như vậy thật là nóng nảy! Nhưng tiểu ni nghĩ ngay là không phải vì Nhạc cô nương cũng xấp xỉ với tuổi của tiểu ni mà thôi.
Gia gia nói tiếng:
— Y đâm mấy nhát cũng không trúng càng phóng kiếm mau hơn. Tuy vậy ta vẫn không sợ mà chỉ sợ đả thương phải người. Y đâm đến chiêu thứ tám ta phóng cước đá trúng y ngã lăn long lốc. Y đứng dậy rồi lớn tiếng thoá mạ: «Thằng trọc thối tha mặt dày kia! Thật là quân vô sỉ hạ lưu! Chỉ tính chuyện trêu cợt phụ nữ!» Giữa lúc ấy mà má má người ra bờ sông giặt áo trở về. Nàng đứng một bên để nghe chuyện. Thiếu phụ kia thóa mạ mấy câu rồi hắn hạc lên ngựa bỏ đi. Thanh trường kiếm rớt xuống đất y cũng không buồn lượm lấy nữa. Ta quay lại nói chuyện với má má ngươi, nhưng má má ngươi chẳng trả lời câu nào. Nàng chỉ thổn thức khóc. Ta hỏi nàng tại sao mà khóc, nhưng nàng không trả lời. Sáng sớm hôm sau không biết má má ngươi đi đâu mất. Ta chỉ thấy trên bàn còn để lại 1 mảnh giấy viết 8 chữ. Ngươi đoán xem là những chữ gì?
Tiểu ni đáp:
— Hài nhi biết thế nào mà đoán được?
Gia gia nói:
— Tám chữ đó là «Ham dâm háo sắc vô tình bạc nghĩa». Ta bồng ngươi đi tìm nàng khắp hết mọi nơi mà chẳng thấy đâu.
Tiểu ni hỏi:
— Có phải má má nghe thiếu phụ kia nói vậy thì cho là gia gia có ý muốn trêu cợt y thật.
Gia gia đáp:
— Đúng vậy thật là cả oan uổng cho ta không? Nhưng sau ta nghĩ lại thì không phải là hoàn toàn oan uổng. Vì lúc ta thấy thiếu phụ kia xinh đẹp trong lòng không khỏi có ý muốn lẳng khẳn. Ngươi thử nghĩ coi ta đã lấy má má ngươi làm vợ mà còn khen thầm trong bụng một thiếu phụ xinh đẹp. Chẳng những khen thầm trong bụng mà còn nói ra ngoài miệng. Như vậy chẳng phải ham dâm hiếu sắc vô tình bạc nghĩa là gì?
Lệnh hồ Xung nghĩ bụng.
— Thì ra má má của Nghi Lâm tiểu sư muội chỉ vì quá ghen tuông! Dĩ nhiên trong vụ này có chuyện hiểu lầm. Giả tỷ bà hỏi rõ đầu đuôi thì không đến nỗi xảy chuyện phân ly.
Nghi Lâm kể tiếp:
— Tiểu ni hỏi:
— Về sau gia gia có tìm được má má không?
Gia gia đáp:
— Ta đi kiếm khắp nơi mà nào có thấy? Ta nghĩ tới má má ngươi là ni cô thì nhất định tìm tới ở một ni am nào đó. Ta lần đi hỏi hết khắp âm dương mà cũng chẳng thấy tông tích má má ngươi đâu. Sau ta tới Vô sắc Am ở núi hành sơn thì sư phụ ngươi là Định Dật sư Thái thấy người ngộ nghĩnh để thương người rất hài lòng. Hồi đó người lại đang mắc bệnh sư thái liền bảo ta giữ lại am cho người nuôi dưỡng để ngươi khỏi bị đem đi bôn ba khắp chốn có khi làm cho người phải thiệt mạng oan uổng..

Lời bình... CỦA LÝ PHẬT SƠN

«Trái đất vẫn tròn...»

Vâng. Như câu hát đó:
— «Em ơi, trái đất vẫn tròn...»
Đúng như câu hát đó, trái đất vẫn tròn và câu truyện của Kim Dung vẫn xoay chuyển trên những giòng TÌNH ÁI. Nối gót L. h. Xung và nhiệm Doanh Doanh hàng loạt nhân vật khác trong «Tiếu Ngạo Giang Hồ» đã bị khua động dưới «cây đũa phép» của nhà văn, và vươn mình thức giấc trong ánh sáng mờ ảo của giang phòng trăng mật. Đông phương Bất Bại trước hết. Ông Hoàng ma giáo này say mê Dương L Đình I cách dịudàng và quái đản. Như một người đàn bà say mê đàn ông, một «cô gái già» ôn ẻn nâng niu một tình lang quá trẻ. Ở đây, ánh sáng của tình yêu đã biến

(Xem tiếp trang 6)

Các nhà mặt tiền ĐƯỜNG VÕ-DI-NGUY SẼ được gắn thủy lượng kế

SAICON. - Saigon Thủy Cục sẽ gắn Thủy lượng kế đồng loạt cho tất cả các nhà mặt tiền đg Võ di Nguy Phú nhuận, khoảng từ ngã tư Phú nhuận về đến Trung tâm Tiếp huyết. Đồng bào cần vô nước có thể nạp đơn tại Khu Thủy Cục Gia Định, số 2 bis đg Ng văn Học Giađịnh trước ngày 10-8.

Những nhà đã nạp đơn trước đây cũng cần phải nạp lại.

Những đơn nạp sau ngày 10-8 sẽ được xếp đợi vô kỳ hạn.

Hải đảo Lý Sơn THU HOẠCH 200 TẤN CÁ KHÔ TRONG MÙA CÁ 69

QUẢNG NGÃI.— Trong 6 tháng đầu năm 1969 Hải đảo Lý sơn thuộc tỉnh Quảng Ngãi đã thu được 200 tấn cá khô trị giá 12.000.000đ. Số cá khô sản xuất tại Hải Đảo được bán cho đồng bào ở đất liền Quảng Ngãi và Đà Nẵng. QuảngNam đồng thời cung cấp 1 số cá khô cho Thủ đô Saigon.

Được biết Hải đảo Lý Sơn hiện có 20.000 dân, cách đất liền 31 cây số thuộc quận Bình Sơn(QuảngNgãi).

MỖI TỈNH HIỆN NAY ĐỀU CÓ 1 HAY NHIỀU CÔ NHI VIỆN

NHƯNG BỘ XÃ HỘI CHỈ THỪA NHẬN CÁC CÔ NHI VIỆN ĐÃ HỢP THỨC HÓA

SAIGON— Bộ Y tế Xã hội và Cứu trợ vừa cho biết kể từ nay Bộ chỉ thừa nhận những Cô nhi viện đã hợp thức hóa, cũng như các cô nhi viện đã được thành lập và đang làm thủ tục hợp thức hóa.

Bộ còn cho biết là hiện nay, trên toàn quốc, mỗi tỉnh đều có 1 hoặc nhiều Cô nhi viện, và phần lớn các cô nhi viện này hầy còn chỗ để thâu nhận thêm trẻ em. Như vậy, số cung đã tạm đủ số cầu thực sự.

Nếu sau này xét thấy trẻ em cô nhi cần phải thâu nhận thêm vượt quá số chỗ còn dư tại Cô nhi viện hiện hữu, Bộ sẽ cố gắng yểm trợ các việc hiện hữu vốn đã có nhiều kinh nghiệm và thâu hoạch được nhiều kết quả trong lãnh vực hoạt động. để các Viện này có thể nới rộng cơ sở, thâu nhận thêm các cô nhi hơn là yểm trợ và khuyến khích sự thành lập những cơ sở mới.

Hơn nữa, Bộ nhận thấy là trong lãnh vực bảo trợ cô nhi, việc thành lập các CNV để thâu nhận các cô nhi chỉ là 1 trong nhiều biện pháp bảo trợ. Các biện pháp khác có thể là: Bảo trợ các cô nhi tại gia, chương trình cha mẹ nuôi, chương trình khuếch trương các Ký nhi viện v.v

Ngoài ra Bộ còn lưu ý những tổ chức hoạt động bất hợp pháp dưới danh nghĩa Cô nhi viện, sẽ phải chịu các hình phạt như đã nêu tại điều 22, Sắc luật số 27-66 ngày 15-7-66 về việc qui định thể thức hoạt động của các cơ quan từ thiện.

Huấn luyện Q.S cho S.V. kỳ hè

SAIGON.— Tổng nha Thanh niên hôm 26-6 đã ra thông cáo cho biết:

Chiếu theo lịch khóa thụ huấn quân sự kỳ hè, sinh viên huấn luyện quân sự của trường Đại học Luật Khoa Sg có mặt đầy đủ tại sân Hoa Lư (số 2 Đ L Đinh T Hoàng) hồi 8g sáng ngày 1-8.

Tổng Nha yêu cầu các sinh viên có mặt tại địa điểm dúng ngày giờ ấn định trên để được di chuyển đến Trung tâm huấn luyện Quang Trung.

HOẠT ĐỘNG CỦA CÁC TOÁN S.V.S.Q. TẠI PHƯỜNG KHÓM

SAIGON.— Tối 26-7, toán SV SQ tăng phái Phường An Đông quận V đã tổ chức buổi học tập chính trị dành cho 50 nữ đoàn viên NDTV Khóm 9 và 16 về đề tài «vai trò phụ nữ trong giai đoạn hiện tại».

Toán SVSQ tại phường Khổng Tử cũng tổ chức buổi học tập về «Lập trường Hòa bình của Chánh phủ VNCH» vào tối 27-7 tại trường Việt Tú 712 đg Ng Trãi.

Khoảng 500 đồng bào đoàn viên NDTV và viên chức Sở tại tham dự buổi học tập trên và được kết thúc bằng 1 chương trình văn nghệ.

Mặt khác theo nguồn tin của khối CTCT/KĐT cho biết trong 2 ngày 23 và 24-7 vừa qua

XEM TIẾP TRANG 6 S

Thi hành ngay lập tức bản văn tòa án lao động
DÙ CHỦ NHÂN CÓ KHÁNG TỐ ĐI NỮA

SAIGON— Ông Tổng trưởng Tư pháp vừa qua đã ban hành nghị định số 432-BTP/NĐ ấn định các án văn của Tòa án LĐ được thi hành lập tức, mặc dù có kháng tố hay kháng cáo sẽ được miễn đóng tiền bảo chứng khi quyền lợi của nguyên đơn được Tòa chấp nhận không quá mức số 5.000đ.

Theo nghị định này, giả sử khi Toà xử cho công nhân được hưởng ngay 1 số quyền lợi dưới 5.000đ công nhân có thể xin thi hành án văn lập tức mặc dầu chủ nhân có kháng tố hay kháng cáo. Qua giá ngạch đó, công nhân cũng có thể xin thi hành ngay án văn nhưng phải đóng một số tiền bảo chứng do Tòa án ấn định

ĐÊM NAY, ĐI NGHE ĐỌC THƠ

Đêm nay, Hội quán PHẦN THÔNG VÀNG (Hội Văn hóa Duy Linh) số 43bis Nguyễn Thông Saigon tổ chức một đêm đọc thơ đặc biệt chủ đề:

THƠ NGƯỜI

HUY TƯỞNG, NGUYỄN TÔN NHAN, NGUYỄN ĐẠT, TỪ KẾ TƯỜNG, TRẦN VÌNH LỨ. thực hiện.

Đệm Dương cầm: Cô TÔN NỮ THU UYÊN.

Mời quý bạn đến giữ chỗ trước 20 giờ, THỨ NĂM 31-7-1969.

Đèn trời soi xét CHO CẶP VỢ CHỒNG GIÀ

ĐÔ THÀNH.— Bà Lê thị L. 40t nhà ở đg Phan bội Châu GĐ, đến bót trình nhà chức trách thưa người con gái tên G.I.A. 18t (pháp lai) bỏ nhà ra đi ăn trộm 1 số nữ trang tiền bạc trị giá 800 ngàn. Đồng thời thưa luôn ông H.V.L. và vợ là bà Ng thị B. ngụ ở ấp cây bàng thủ thiêm, đã dụ dỗ và chứa chấp con gái bà. Mở cuộc điều tra CS tư pháp Tổng Nha bắt được 2 vợ chồng ông L. và cô A. đem về bót câu lưu thẩm vấn.

Theo lời vợ chồng ông L. cho biết, là bạn thân với bà L. bà này trước đây có lấy 1 người chồng quốc tịch pháp, và sanh ra 2 người con gái. Nhưng người chồng Pháp về nước. Vì không có con cách đây 16 năm lúc cô A mới được 2t, Vợ chồng bà L xin cho cô A về làm con nuôi, bà này bằng lòng nhưng khi cô A được 10t, thì bà L lại bắt cô con gái về, sau đó bà L đi lấy 1 đời chồng khác tên NĐL cách đây 1 tháng, cô A đến nhà kể khóc lóc xin ở tạm với ngay vợ chồng bà L gạn hỏi thì cô này cho biết là bị chuyện xấu xa nên bỏ nhà đi và có để lại thư cho mẹ cô hay là đều ngụ nhà ở cha mẹ nuôi là vợ chồng ông L.

Tiến hành cuộc điều tra cô A cho biết, từ khi mẹ cô lấy của ghẻ là

XEM TIẾP TRANG 6 B

ĐÀO BINH CAN TỘI TRỘM BỊ 5 NĂM CẤM CỐ
Chi tiết một vụ theo dõi và cướp giật ngoài phố

SAIGON.— Đào ngũ lại can thêm tội trộm và xử dụng công chứng thư giả mạo B2 ĐPQ Phan thành Long sáng 29-7 đã bị Toà án QS MT Vùng 3 tuyên phạt 5 năm cấm cố.

Đào binh Võ minh Sang thuộc địa Phương quân và thường dân Huỳnh văn Thà, hai bị can liên hệ bị phạt lần lượt 2 năm và 6 tháng tù ở.

Theo cáo trạng, hôm 5-5 Sang dã rủ Long đi ăn cắp xe gắn máy. Long cho biết đã theo dõi một người đàn bà thường đi bỏ mối thịt ở chợ có thể cướp giựt dễ dàng.

Long chở Sang trên 1 xe gắn máy, đậu xe chờ bà Trịnh thị Tuyết cùng người em gái đi xe qua tại đường Hai bà Trưng.

Cả 2 theo bà Tuyết tới đường Cộng Hòa, Long kè sát xe bà Tuyết Sang giựt chiếc giỏ bà Tuyết đang cầm trong có đựng 60.000đ. Chiếc giỏ được bà Tuyết nắm chặt nên kéo bà, Long và Sang cùng té Long và Sang nem chiếc giỏ và bỏ chạy vào ngõ hẻm nhưng một nhân viên an ninh đã rượt theo bắt được Sang Do lời khai và sự hướng dẫn của Sang, Long và Thà bị bắt ngay hôm sau.

Trước Tòa sang nhận đào ngũ từ năm 1966 nhưng qua năm 1967 y đã tái ngũ vào ĐPQ Đặc khu Rừng-sát, về tội trộm y chỉ nhận đã giựt cao vì tưởng thiếu chứ không hề theo dõi bà Tuyết cũng như không biết trong giỏ của bà có tiền.

Sau khi nghe tội buộc tội của ủy viên Chính phủ và lời luật sư biện hộ Tòa đã xác nhận tội trạng của các bị can và tuyên phạt như trên.

Nhập cảng xe chuyên chở dưới 2.000 phân khối
CHỈ ĐƯỢC CHẤP THUẬN VỚI NGOẠI TỆ SỞ SỮU

SAIGON — Bộ KT cho biết xe chuyên chở chung có lòng máy dưới 2000 phân khối và sức chở hữu ích 2000 kí chỉ được nhập cảng với ngoại tệ sở hữu.

Ký hiệu thống kê quan thuế dành cho loại xe này là 87-02-22 và phân suất quân bình được định là 60đ 1 Mỹ kim.

Bộ KT chỉ cho phép nhập cảng đúng với số lượng xe do khách hàng đặt mua.

Hiệu xe và kiểu xe xin nhập cảng phải được Bộ Công Chánh và Giao Thông Vận Tải phê chuẩn trước.

Thể lệ đặt muaxe chuyên chở chung

Được phép đặt mua xe, các hãng lữ hành, hãng chuyên chở công, xí nghiệp được hưởng trực dụng xe chở học sinh, cơ quan công hoặc tư trị, cơ quan từ thiện, bịnh viện được Bộ Y Tế Xã Hội chấp thuận.

Lúc đặt mua xe, khách hàng phải nộp cho nhà nhập cảng hồ sơ gồm thư đặt hàng, chứng từ chứng minh ở vào trường hợp được phép mua xe, tờ cam kết không bán lại.

Nếu là hãng lữ hành, xí nghiệp hay cơ quan từ thiện phải nộp tờ cam kết không cho mướn xe hay chở mướn và trước khi đăng bộ phải kẻ ở hai bên hông xe, tên hãng, cơ quan từ thiện hay bịnh viện.

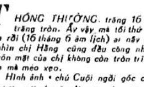
Những xe chuyên chở chung có sức chở hữu ích bằng hay trên 2000 kí (không phân biệt phân khối bao nhiêu) vẫn được nhập cảng với ngoại tệ của viện trợ Mỹ.

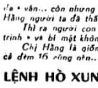
Chương trình VÔ TUYẾN TRUYỀN HÌNH

Thứ Năm 31-7-1969

19g00	Đài hiệu — Quốc kỳ	13g00	Test Pattern-music
19g03	Tin vắn	13g45	Sign on News
19g05	Thời sự quốc tế	14g00	RB Carol Burnett
19g15	Chương trình Thiếu Nhi Quê Hương	15g00	RB Dean Martin
20g00	Tin tức — Thông cáo	16g00	RB Mission: Impossible
20g25	C.T. Tiếng Nói Động viên	16g50	Let's speak Vietnamese
21g10	Thoại kịch «Bóng ma» do Nhóm kịch Lê Văn trình diễn	17g00	Wide Wide World
21g30	Đ âm báo—Bình luận—Giới thiệu chương trình hôm sau	17g30	Bewitched
21g45	Thoại kịch (tiếp theo)	18g00	Hollywood Palace
22g30	Tin giờ chót	19g00	Evening news Weather
22g35	Thoại kịch (đoạn kết) Đài hiệu — Quốc kỳ.	20g00	Winters jonathan
		21g00	Big valley
		22g00	Late News
		22g15	Boxing

CHỊ HẰNG MÉO XẸO? PHỞ!





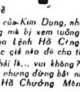
THÔNG THƯỜNG, trăng 16 là trăng tròn. Ấy vậy mà tối thứ ba vừa rồi (16 tháng 6 âm lịch) ai nấy để ý nhìn chị Hằng cũng đều công nhận khuôn mặt của chị không còn tròn trĩnh nữa mà méo xẹo.

Hình ảnh «chú Cuội ngồi gốc cây đa» vẫn... còn nhưng không ai tin cái chuyện đó nữa, da mặt chị Hằng người ta đã thấy nó như thế nào rồi!

Thì ra người con gái nào cũng không khỏi ủ rủ. Khi «tiết trinh» và bí mật không còn nữa...

Chị Hằng là giống cái nên vì vậy mà đã buồn đến... méo mặt cả đêm 16 cũng nên..

LỆNH HỒ XUNG LÀM CẢNH SÁT CÔNG LỘ!



TỐI THỨ BA vừa rồi, ông Cảnh Sát Công Lộ đưa Lệnh Hồ Xung lên Tivi để gián tiếp giáo dục bà con cô bác về luật lưu thông.

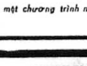
Chắc chắn ông Cò Công Lộ sẽ khoái vở tuồng cải lương này nhưng nếu Kim Dung có coi Tivi Giao chỉ hôm đó chắc là sẽ... chết giấc!

Rất may những người bị giáo dục về luật lưu thông không phải đều là «đệ tử» của Kim Dung, nhưng một kẻ «hiểu... chưởng» như Kẹo Đồng mà bị xem tuồng cải lương đó thì lấy làm một sự đau khổ cho Lệnh Hồ Công tử. Phải chi đã «viết tuồng» như rứa, ông tác giả nào đó cho thêm sự có mặt của Nhạc.. MẤT Quần thì có phải là... vui không?

Nói thiệt, khôi hài kiểu chi cũng được nhưng đừng bắt ni cô Nghi Lâm diễn trò yêu đương với Lệnh Hồ Chưởng Môn thì cũng.. xin xái.

Ngoài «ý kiến cá nhân» nói trên, nên công nhận phần Văn nghệ của ông Công Lộ rất xôm. Nhất là có một cô ca sĩ hát y như Giao Linh và chắc sẽ có đường lên hương (như Ngọc Minh nổi danh nhờ trình diễn trong phần văn nghệ của Chương Trình Chiêu Hồi trước đây...)

THIỆN ẢN LÀ VÍCH MÔ RÂU?



CŨNG tối thứ Ba, ông THÉP SÚNG có vẻ «nặng giọng» trong lời mở đầu do người đẹp Hồng Quế xướng ngôn. Theo ý Kẹo Đồng tui thì ông Thép Súng khỏi cần phải phân bua vì đã từ lâu đa số khán giả thừa hiểu THÉP SÚNG là một chương trình nhằm về giáo dục hơn là Văn Nghệ.

(Xem tiếp trang 6)

ĐÓ ĐÂY

Bọn buôn người

ĐÔTHÀNH — Cách đây 1 tháng cô Ng t Th. 17t con bà LTH nhà ở đg Tôn đản đi chợ về gần đến nhà, gặp 1 người quen tên Lê t Ngà 38t nhà ở kế cận nói với cô Th là có người bà con bán hàng ở câu lạc bộ ngoại kiều cần 1 cô chiêu đãi viên với 1 số lương 6 ngàn đồng 1 tháng. Thấy số lương nhiều cô Th. bảo bà Ngà dẫn cho cô đi làm việc. Bà này liền đưa cô Th. đến nhà 1 mụ tú bà tên Đỗ t Định 21t nhà ở đg Lê v Duyệt.

Cô Th. ở nhà bà Định được 1 ngày thì bà này lại đưa cô Th qua Cát lái bán bar, sau đó lại bắt cô tiếp ngoại kiều, cô này không chịu thì bị bà Định đánh đập, cô này bị mụ tú bà làm hại đời con gái. Ngày hôm qua thừa lúc chủ bar không để ý, nên cô bỏ trốn về Sg tới bót trình nhà chức trách. Mở cuộc điều tra CS bắt được 2 mụ tú bà đưa về câu lưu thẩm vấn. Chiều ngày 29-7 cả 2 bị giải tòa.

Làm gì mà đi đêm?

SAIGON.— Hồi 1g sáng ngày 29-7, NVCS tuần tiễu trên đg Trang Tử thình lình trông thấy 2 bóng đen thấp thoáng trên lề đường bên kia. Tình nghi là kẻ gian, nhân viên cảnh sát liền thổi còi chặn xét. Được biết đó là 2 thiếu niên tên Ng v Ng 17t, thợ đèn (ngụ tại đg Trần hoàng Quân) và Hồ Ch 17t (ngụ tại đg Ng chế Nghĩa). Cả hai bị điệu về bót điều tra xem làm gì mà đi trong giờ giới nghiêm. Dọc đường 2 thiếu niên nọ hối lộ cho nhân viên cảnh sát số bạc 1.500đ xin thả nhưng vô hiệu nên mang thêm tội hối lộ.

Tôi là con ai?

CIAĐINH.— Ngày 28-7 đặc khu bình chánh có bắt gặp 1 em bé độ 11tuổi mang bệnh câm, trên ngực em có mang bảng số nhà 194/7 đg Phó cơ Điều (Chợlớn) đi lạc ở Bình chánh. Hiện em bé này được cảnh sát quận Bình chánh giữ lại chờ thân nhân đến lãnh.

1 bà lão chết trong chợ Thị Nghè

GIAĐINH. Sáng 29-7, người ta phát giác 1 bà lão độ 50t. nằm chết trên 1 cái sạp trong chợ Thị Nghè. CS đến nơi khám nghiệm thấy bà lão này chết vì già yếu. Lục soát trong mình bà lão không gặp giấy tờ chi cả nên chưa rõ tên họ. Hiện thi hài bà lão đã được chở vào nhà xác.

Đòi lại tiền... tất cả vé

SA.GON — Khoảng 5g chiều ngày 28-7, có 1 thanh niên bị tước bắt về bót vì cướp đoạt số tiền bạc của ông Huỳnh v Lý 39t. tại bến xe đò Đalạt.

Ông Lý là nhân viên thu tiền bán vé xe (ngụ tại đg Lê văn Duyệt) đang ngồi tại bàn thâu ngân thình lình bị thanh niên nói trên chạy đến dùng dao uy hiếp toan cướp tiền. Anh ta bị điệu về bót, khai tên Ng-v-H. Sau đó anh ta bị giải qua Quân cảnh Tư pháp để nơi đây xét xử.

Đánh quá thì đi lấy chồng mới!

ĐÔ THÀNH.— Anh T.H 29t, ngụ ở đg Nguyễn Trãi, có vợ tên L/D 26t, 2 vợ chồng ăn ở với nhau đã có 4 con. Anh H. thường đi công tác thỉnh thoảng mới về nhà, hôm vừa qua anh về thì chẳng thấy vợ con đâu, anh đi tìm khắp những nhà thân thuộc, nhưng không thấy Anh để ý dò la thì những người quen cho anh biết là vợ anh về nhà bố mẹ ở đường Pétrus ký và đã lấy chồng khác. Anh H. liền tới bót trình nhà chức trách, và anh H tới nhà cha mẹ vợ để kiếm thì gặp vợ anh cùng tình nhân tên Đ Đ Th. nhà ở Bến Chương Dương đang ở trong nhà. Anh Th anh H. liền đi báo tin cho nhà chức trách cùng anh đến nơi thì bắt gặp đôi gian phu dâm phụ, tất cả bị bắt về bót. Bị thẩm vấn chị này cho biết là ăn ở với anh H. nhưng bị anh này đánh đập nên bỏ nhà ra đi lấy anh Th. sáng ngày 29-7 đôi gian phu dâm phụ bị giải tòa.

Mất hơn nửa triệu

SAIGON— Khoảng 6g30 chiều ngày 28-7, 1vụ trộm vô cùng táo bạo đã xảy ra tại chợ Bến thành (Saigon). Khổ chủ là 1 thiếu phụ tên Ng huỳnh Hoa 21t (ngụ tại hẻm 265 đg Võ tánh).

Được biết vào giờ nói trên, bà Hoa đi chợ Saigon mua đồ Trong 1 phút sơ ý. bà này bị kẻ gian phi rạch túi lấy 1 cái bóp nhỏ trong có đựng 3 chiếc cà rá hột xoàn trị giá 700 000đ, Chứng hay được, bà này chỉ còn nước đi trình với nhà chức trách tự sự.

Ôi! ta buồn ta đi say sưa...

ĐÔ THÀNH.— Khoảng 10g đêm 28-7 nhân viên CS quận 6 có chở đến bệnh viện để cứu cấp cho 1 CS viên bị thương tích cùng mình khá nặng. Sau khi được chích thuốc và băng bó xong thì nạn nhân tỉnh lại cho biết tên Tr v Xoàn 23t ngụ tại hẻm 563 đg Ph đ Phùng Sg anh này cũng là 1 nhân viên CS anh chưa vợ vừa mới gặp được 1 người yêu hơn 1 tháng qua anh thấy con người thích thú nhưng gần đây người yêu của anh đã chán nản và bỏ rơi anh vì đó mà anh Xoàn buồn nhậu rượu say sưa để đỡ buồn. Khi quá say nên té mang thương tích nặng làm cho anh khổ sở.

Kẻ sang đoạt

ĐÔ THÀNH Cách đây 1 tháng bà Trịnh thị Nhuần 42t ngụ ở đường Hàm Nghi có người bạn tên TNH nhà ở đường Phó đức Chính đến chơi. Bà Nhuần cho biết ăn số bạc 300 ngàn. bà Nhuần bán có 1 đôi bông và chiếc cà rá hột xoàn muốn bán Bà H bảo đưa bà bán dùm cho, Bà Nhuần liền đưa số nữ trang cho bà H. bán họ và cho bà H ăn huê hồng, nhưng không ngờ bà này đem bán lại lấy tiền bỏ túi xài riêng Chờ mãi không thấy bà này đem tiền đến trả, đến nhà hỏi thì bà này lánh mặt. Bị gạt bà Nhuần tới bót trình nhà chức trách.

Mở cuộc điều tra cảnh sát bắt được bà H đem về bót. Chiều ngày 29-7 và này bị giải tòa.

Bắc thang lên hỏi ông trời Tiền đem cho gái có đòi được không

SAIGON— Khoảng 4g sáng ngày 28-7 có 1 ngoại kiều tên WLG 21t (quân nhân) đến bót vô đơn thưa cô chiêu đãi viên tên NTN 18t (ngụ tại đg Ng Cư Trinh) về tội trộm. Ngoại kiều này cho biết ông ta bị mất số bạc 40đôla và tình nghi cho cô N, Vì thế, cô N bị mời về bót để thẩm vấn.

Tuy nhiên, có người đoán rằng đây chỉ là một vụ «chơi quịt», Dưới g như ngoại kiều nọ đã mời cô N đến khách sạn TN ở đg Huỳnh quang Tiên để mua vui. Ông ta tặng số đôla ấy cho nàng nhưng rồi sau đó lại đi thưa nàng ăn trộm.

Nội vụ còn trong vòng điều tra nùa nhà chức trách mới rõ hư thực.

8 tay cờ bịch

GIA ĐINH – Ngày 27-7, ban bài trừ tệ đoan Tân Bình có khám phá được tại căn nhà số 181/3 ấp Đông Nhứt (Phú Nhuận) có tổ chức đánh bạc ăn thua rất lớn Sau khi nhơn viên xông vào bắt được quả tang 2 sòng bài tứ sắc gồm 8 con bạc đang sát phạt. Tất cả bị đưa về bót tịch thâu số tiền tang 11000 đồng

1 kiểu giấy mới

ĐÔ THÀNH.— Sở CSTP Nha Tổng giám đốc được tin có 1 tổ chức, làm giấy chứng nhận của bộ thanh niên sắc tộc (đồng bào Thượng) bán cho thanh niên người Việt gốc Hoa trốn quân dịch, với mỗi giấy chứng nhận này là 50 ngàn đồng.

NVCS Tư pháp Nha TGĐ mở cuộc điều tra và theo dõi nhiều ngày bắt được Hoàng đức Sinh 22t nhà ở đg Quân Sự thuộc Q 6) đã xử dụng giấy chứng nhận này để trốn quân dịch.

Tiến hành cuộc điều tra nhờ sự thẩm vấn khéo léo của NV mà tên Sinh đã thú nhận cho biết mẹ y là bà Lâu a muối lấy giấy khai sanh của người bà con tên Lâu a dường 17t ở Định Quán, tỉnh Long Khánh đưa cho y đem nộp vào hồ sơ để xin giấy chứng nhận là dân tộc Thiểu Số, sau đó y đưa cho 1 người quen số bạc 50 ngàn đồng đưa giấy khai sanh đến bộ phát triển dân tộc Mọi tại đây chứng nhận cho y là đồng bào Thượng di cư với tên Lâu a Dường Khi được cấp giấy chứng nhận đem ảnh của y dán vào giấy chứng nhận để xử dụng.

Kết thúc cuộc điều tra của NV phòng Tư Pháp Tổng Nha tên Dường bị giải đến biện lý cuộc chiều ngày 2-9-7

4 người chết vì tai nạn lưu thông

GIA ĐỊNH — Hồi 12 giờ trưa 28-7 bà Đoàn-t-Lai 50t. ngụ ở số 232,56 đg Bà Hạt (Cholon) dẫn đứa cháu tên Ng văn Dũng 5t. đi thăm bà con ở Ngã tư Bảy Hiền. 2 bà cháu xuống xe Lam đi bộ, không hiểu đi thế nào bị 1 quân xa cán 2 bà cháu chết tại chỗ.

Cùng hôm nay ông Bùi văn Duyên 51t ngụ ở đường Lê quang Định đi bộ ngoài đường bị cô Nguyễn thị Diện 19t cỡi xe Honda đụng ông Duyên té vỡ sọ chết. Đồng thời có 1 em bé trai độ 16 tuổi không giấy tờ tùy thân bị xe cán chết được xe Hồng thập tự của Không đoàn 33chở vào nhà xác.

Vỡ động du dương

GIA ĐINH— Ngày 27-7. ban bài trừ tệ đoan Tân Bình đã khám phá 1 động mãi dâm thuộc hạng sang tổ chức tại từng lầu ở số 324 đường Trương tấn Bửu (Phú Nhuận) Động mãi dâm này có tổ chức người canh gác rất cẩn thận, mỗi khi khách tìm hoa vào nếu không phải là ngoại kiều thì phải là người quen mặt. Nhơn viên an ninh đã xông vào bắt được tất cả 7 gái điếm gồm thiếu nữ từ 17 đến 22.

Xe du lịch Honda bị trộm

SAIGON — Khoảng 11g sáng ngày 28-7, Mỹ kiều M W Persotons 36t (ngụ tại hẻm số 393 đg Hai bà Trưng) đậu chiếc xe du lịch hiệu Honda mang số X.05306 trước nhà bị mất trộm hồi nào không hay. Ông này đi có bót liền sau khi phát giác.

Thông Cáo

CỦA BỘ QP VỀ VIỆC QUẢN TRỊ QN LOẠI 2

Gần đây báo chí có đăng tải thỉnh nguyện của một số Nghĩa Quân loại 2 xin được ở lại đơn vị gốc chờ ngày giải ngũ thay vì phải về đơn vị Quản Trị Bộ QP trân trọng thông báo:

Theo thể lệ hiện hành, thương bệnh binh Nghĩa Quân, ngay khi nhập viện, phải được thuyên chuyển thẳng số về các Đơn vị Quản Trị liên hệ. Khi xuất viện các đương sự chỉ được hoàn trả về Đơn vị để tiếp tục phục vụ QĐ nếu được Quân Y Viện liên hệ công nhận đủ sức khoẻ chiến đấu (loại 1)

Riêng những NQ được xếp loại 2 (phục dịch vĩnh viễn) vẫn được Đơn vị Quản trị liên hệ tiếp tục quản trị để lập thủ tục Huấn nghệ và giải ngũ tùy theo nguyện vọng của các đương sự.

Tuy nhiên, các đơn vị quản trị vẫn cho phép quân nhân loại 2 (kể cả Nghĩa Quân) chờ giải ngũ được về nhà sau khi đã hoàn tất hồ sơ xin giải ngũ khước từ Huấn nghệ, Còn những quân nhân loại 2 xin Huấn nghệ sẽ được lưu lại các đơn vị Quản trị liên hệ để kịp thời điều động đi thụ huấn.

Saigon, ngày 25-7-69
Bộ Quốc Phòng

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Chúng ta chiến đấu hôm nay
Để cho con cháu sau này tự do

THỨ NĂM VÀ CHỦ-NHẬT TRANG
ĐẶC BIỆT DÀNH CHO LÍNH
★ Do THẦM-THÚY-HẰNG phụ trách

Em gái viết : Chiều bên giáo đường
● NHẬT MINH
(Để nhớ một người mang tên B)

Người con gái đó với vóc dáng thon gầy từng chiều qua nối tiếp,vẫn âm thầm một mình đi lễ ở ngôi giáo đường bé nhỏ này. Hiền, người con gái ấy tên là Hiền. Hiền là 1 con chiên ngoan đạo từ lúc còn bé.Hiền vẫn thường đi lễ ở đây. Thuở bé, Hiền thường mặc áo đầm màu xanh, mái tóc cắt ngắn như con trai, đôi mắt to đen với đôi làng mi cong vút.

Ba Hiền là 1 công chức ở 1 sở nọ. Vì chỉ có 1 mình Hiền nên người cưng chiều Hiền kinh khủng. Mẹ Hiền thật là 1 người mẹ hoàn toàn, bà đã săn sóc cho Hiền từng ly từng tí. Hiền chỉ bị ấm đầu sổ mũi sơ cũng đủ làm cho cả nhà cuống lên rồi. Hiền có 1 người cậu tên Huy, cậu Huy cũng thương Hiền không kém gì ba mẹ. Mỗi lần Hiền làm điều gì cho ba giận thì ba mang Hiền ra đập cho 1 trận tơi bời, nếu cậu Huy không biết thì thôi, còn nếu mà cậu biết rồi thì đến buổi cơm khó mà với cậu ấy ra được khỏi phòng. Hiền cũng biết thế nên cứ theo bên chân cậu Huy mà làm nũng mãi. Mỗi khi đến lễ Giáng sinh,cậu Huy thường dẫn Hiền đi mua cây thông, tượng ảnh và những ngôi sao nhỏ thật xinh để về nhà làm mang có cả Chúa Hài Đồng nữa cơ. Rồi sau đó, cậu sẽ thay ba mẹ dẫn Hiền đi lễ nửa đêm. Hiền còn nhớ năm đó cậu Huy chỉ cho Hiền xem một ngôi sao lấp lánh trên trời và bảo :

— Cháu thấy ngôi sao ấy sáng đẹp ghê không ? Nhưng còn thua cái gì cháu biết không ?

Hiền ngây thơ :

— Còn thua cái gì thế cậu ?

— Cháu không hiểu sao ? Còn thua đôi mắt của bé Hiền mỗi khi trông thấy chiếc bánh sữa.

Hiền mắc cỡ, đỏ mặt véo cánh tay của cậu Huy.

— Cậu Huy nói xấu cháu như thế, cháu không thèm chơi với cậu nữa đâu.

— Cháu nói thật không ?

Vừa hỏi cậu Huy vừa lấy khăn tay chậm chậm lên mắt rồi bảo :

— Nếu cháu không thèm chơi với cậu nữa thì hôm nào cậu sẽ nhờ cậu Quang đến nhà làm hộ cháu mấy bài toán nhé. Còn cậu, cậu không thèm làm hộ đâu.

— Eo ơi, cậu Quang là ai thế hả cậu Huy ? Chắc là cậu Quang dữ tợn như ông cọp í.

— Sao cháu biết cậu Quang dữ ?

— Cháu đoán thế, vì bạn thân của cậu thì phải giống tính cậu chứ lỵ.

Cậu Huy cốc vào đầu Hiền.

— Nói khẽ chứ, cậu Quang mà nghe được thì cậu ấy mắng chết

— Cháu cam đoan với cậu, cậu Quang sẽ không dám mắng cháu đâu. Cháu mà đổ «nhè» ra thì cậu ấy phải đầu hàng ngay.

— Ừ thì cái «nhè» của cháu nhất thiên hạ rồi. Cháu đừng nói «bách» nha, hôm nào cậu sẽ với cậu Quang đến nhà cho cháu biết mặt cậu ấy.

Sau hôm ấy, Hiền cũng ngỡ là cậu Huy nói đùa, nhưng không ngờ 1 hôm Hiền vừa đi học về độ 5 phút thì cậu Huy cũng về đến. Cậu mang sách vở vào phòng rồi quay ra bảo Hiền :

— Cháu chuẩn bị tinh thần đi nhé, cậu có mời người bạn của cậu về nhà đấy.

Nói xong cậu đưa mở cổng.Hiền nhìn theo quả thật có 1 ông nào đang mang chiếc xe gắn máy vào sân. Hiền lẩm bẩm :

— Ơ hay, cậu Huy kỳ ghê, bạn của cậu ấy thì cậu ấy tiếp chứ mình có ăn nhằm gì đâu mà cũng bảo chuẩn bị

Tiếng cậu Huy gọi Hiền ngoài phòng khách nghe muốn bể cái lỗ tai (cậu ấy lúc nào cũng thế, tiếng nói như sắp sụp đổ nhà cửa)Hiền bước bả chạy ra.

— Vâng ạ ! Cháu nghe cậu gọi rồi

Hiền chạy đến cửa phòng thì thắng gấp lại. (Ồ, lạ thật, hôm nay sao thằng ăn thế nhỉ !).

— Vâng, cậu gọi cháu chi ạ !

Cậu Huy ngồi nhổm dậy, giọng chú thật trang trọng :

— Cháu Hiền nghe cậu nói, đây là cậu Quang người bạn thân nhứt của cậu. Còn đây là Hiền cháu gọi bằng cậu.

Hiền thầm kêu nhỏ biết nói gì đây nhỉ ? Hiền nhìn cậu Huy cầu cứu, nhưng cậu ấy cứ nhìn đâu, trông dễ ghét ghê. Đúng lúc ấy tiếng cậu Quang :

— À, cháu Hiền đấy hử ? cậu nghe cậu Huy nhắc đến cháu hoài, nhứt là trong những lúc cậu ấy ăn bánh sữa.

(CÒN NỮA)

THÚY-HẰNG trả lời thư

NG MINH SƠN (Bình Dương): Chị sẽ gặp lại em gái trong 1 chương trình Tivi ngày gần đây, vui nhé. LTT là em họ cũng là bạn nghệ sĩ với chị chớ không phải là em ruột của chị. Sẽ dành cho em ảnh của chị. Mến.

MINH (Sg): Sẽ chiu cậu «em trai bé nhỏ mới bước vào đời» bằng 1 tấm ảnh của chị H. Khi nào «bước vào binh nghiệp» nhớ viết bài tin cho chị nhé. Đọc thơ em vui chớ sao lại phiền rộn ? Chờ thơ em. Mến.

VŨ THỊ LÝ (Sg) : Em gái chị giàu tưởng tượng lắm. Gió dễ thương em chị viết cho em đấy. Em chị vui chưa ? chị rất sẵn sàng đón em là em của chị và rất mong được thơ em hoài. Nhưng không được nghĩ tới chị đến nỗi bỏ học nghe, vì em gái lười học là chị không cưng đâu. Mến.

TUYẾT CHI (Sg) : Công việc của chị bận nhiều vì ngoài việc ở tòa báo chị còn phải hoạt động kịch nghệ. Mong cô em thi sĩ viết chữ rõ tí nữa nhé, vì biết chắc mấy anh typo rất ưa sắp bài có nét chữ rõ. Đọc không nổi thơ sẽ bị xếp lại vì vừa mất thì giờ vừa sắp sai chữ}

PHẠM ĐĂNG MINH (Sg) : Em viết cho TL gởi về đài TNQĐ kbc 3168. NĐH em có thể gởi thư về Hộp thư số 4 nhật báo TT Sg. Sẽ có ảnh cho em. Em đợi nhé, mến.

NG. NGỌC VINH, PHẠM THỊ NGA (Tân Định) Em đã vì thương mà khen chị thật nhiều. Chị sẽ càng cố gắng để xứng với lời khen đó. Chị thành thật chia xẻ nỗi đau buồn cùng em. Em nhận xét có phần đúng về các vai trò diễn viên, chị vẫn cầu mong trong hoạt động của mình vẫn có người theo dõi và góp ý xây dựng như em. Sẽ có ảnh chị H cho em. Mến.

Tr. úy NG LÊ HUẤN . Hằng đang đọc bài của anh, Sao không có thư ? H chờ đây nhé.

LÊ TÂM (CL): Bài vở trang của chị thật nhiều vì vậy nếu bé thấy chậm thì đừng có khóc nhé, chị đã nhận em là em của chị. Sau còn nói chuyện giàu nghèo là chị H giận em thật đó. Mến.

— MỸ KIM (Bình Dương) nếu em đã gởi phong bì kèm tem và ghi địa chỉ rõ thì chị H sẽ gởi ảnh tặng tới em. Em đừng gởi tiếp nữa mà chỉ chờ đợi nếu có hơi lâu em sốt ruột tí tí nhé. Chị không quên em đâu. Em viết thư vui lắm, Mong đọc thơ em gái luôn, Mến em,

TUYẾT CHI (Hoa thiên Lý) : Thơ em đã đăng nhưng chị nói nhỏ cho em nghe. Hôm tập mấy anh sắp chữ nhà báo. Các anh ấy «rên» rằng đọc chữ em không nổi cứ phải nhớ tới chị Trang đọc lại hộ mấy lần.Sau rằng viết cho dễ đọc dễ mấy anh dễ sắp chữ nhé. Mến.

Thơ Tiền Tuyến ★ Thơ Hậu Phương

mong...

Mong em đến trời bỗng dưng mưa rả lạ
Cỏ đơm đầy búp non mọc xanh xanh
Đường vào Y Viện sỏi lấp nắng long lanh
Nhiều vũng nước làm tê chân ấm áp
Anh biết em sẽ không sai hẹn ước
Nhưng sao lòng chẳng một chút mong manh
Như gió lơi làm rung động cành
Như gợn sóng đam mê thuyền viễn xứ
Và hồn anh tâm tư người khách lữ
Buồn giao theo lên chất tận thương đau
(Vết thương chinh nhân thấm thía gì đâu)
Nếu tuyệt vọng vì hồn anh khao khát sống
Anh mơ đồi hoang chân dùa thung lũng
Súng cầm tay balê nặng trên vai
Chặng hành quân chưa biết mỏi đường dài
Hồn thấp cánh làm chim bay tám hướng
Nhưng hôm nay anh về lòng bệnh viện

Ngày vô vàng nghe gió lá lao xao
Đêm nặng ưu tư
Mưa trên mái ngói rất mau
Chừng như đợi anh quá vội và
Anh sẽ vắng em, người anh thương nhỏ bé
Kể từ một ngày vui hồng pháo đầy sân
Vì vậy :
Anh mong em đến thăm một lần
Một lần cuối dịu dàng thân mến

(tặng anh Nguyễn Định)
NGUYỄN THIỆN THANH

Đêm mưa

về L.T.N
(viết từ vùng hành quân)

Hạt mưa rơi trong trời đêm vắng lặng
Tâm hồn buồn khi hướng vọng về xa
Là chinh nhân nên sống phải xa nhà
Đành bỏ lại sau lưng vùng kỷ niệm
Tay ghì súng cõi lòng anh tâm niệm
Mau thanh bình để máu đỏ đừng loan
Anh trở về rồi kết chuỗi hoa choàng
Làm vương miện cho em trong ngày cưới
Anh sẽ về trong một ngày nắng mới
Non nước này thôi máu đổ xương rơi
Trường Pleime người yêu nhỏ của anh ơi
Đừng khóc nữa như ngày xưa em nhé
Đừng hờn tủi khi đã yêu người lính trẻ
Vì chiến chinh nên gát lại chuyện lòng
Đêm từng đêm anh vẫn mãi cầu mong
Vùng kỷ niệm sống hoài trong tâm tưởng

HOÀI LỆ GIANG KBC 3292

Trang HOA XUÂN
★ HÀ-VĂN, NGUYÊN-THANH, ĐINH-NGHĨA phụ trách

ĐỨA TRẺ MẤT DẠY
★ VÕ KHẮC ĐIỆP

Nó cũng như tôi, tuổi tác vóc vạc. có phần lớn hơn mà một mình chẳng dám ăn thua đủ với tôi. Nó đã dựa hơi vào ba nó đã tới mấy phát lại còn hăm he phách lối. Nó đã lợi dụng tình thương của ông cha một cách tồi tệ. Nó đã làm giảm đi giá trị thiêng liêng cao cả của tình phụ tử. Nó đáng phải bị trừng trị. Tôi phải trừng trị nó. Tôi nghĩ như vậy và đã làm. Qua ngày hôm sau khi tan học về tôi đón đường đánh thằng Nghĩa tại ngã ba cây Sung. Tôi đấm đá cho đến khi nó Ngã gục xuống thân mình Mềm nhũn mới chịu thôi. Tôi nghĩ rằng tôi cũng hơi tàn nhẫn khi trừng trị nó. Nhưng tôi cũng rất hài lòng về việc làm trên. Rồi chiều hôm ấy trong khi má tôi đi xóm, Tôi đang ngồi trong nhà mắt ngó mong ra cửa, miệng nghêu ngao ca mấy câu vọng cổ thì bất chợt tôi thấy thằng cha Quân dẫn thằng Nghĩa xăm xăm bước vô cổng nhà. Mặc dù trong bụng hơi lo sợ nhưng tôi cũng cố làm tỉnh đứng lên chờ cho thằng chả vào tới ngạch cửa mới sẵn giọng hỏi:

— Ông đi đâu.

— Đồ mất dạy. Tao không nói chuyện với mầy. Má mầy đâu ?

— Đi xóm.

— Đồ khốn nạn. Mầy nói với ai mà Phang ngang bửa củi như vậy ?

— Chẳng lẽ với chó.

Tôi vừa dứt câu thì thằng chả lấy cái ghế đẩu phang ngay tôi. Hoảng hồn tôi ngồi thụp xuống tránh khỏi cái ghế thì một tiếng âm vang lên tiếp theo tiếng loảng xoảng của thủy tinh rơi bể. Chẳng dám chậm trễ tôi co giò phóng xuống nhà dưới lòn ra cửa sau dông mất. Một hồi nhắm thế đã yên tôi mới lò dò về kiểm điểm lại sự thiệt hại: Cái ghế đẩu đã phá vỡ mặt tủ kính tông luôn vào bên trong làm bể 1 cái bình tích nước, 1 bộ tách và 1 mớ ly, chén, tô, dĩa kiểu. Nhìn những đồ vật bị hư hại trên lòng tôi đau như cắt, Những thứ đó má tôi đã các ca các cùm sắm lần, sắm hồi mới có được, Bà đã nâng niu dành cất chỉ đem ra xài khi nào trong nhà có đám tiệc, khách khứa, Nhưng rồi trong phút chốc lại tan tành hết, Đã tan tành hết, Tôi cảm thấy hận thằng cha Quân Dậu vô cùng.

Tôi sẽ không bỏ qua vụ này. Tôi nhứt định phải trả thù.tôi phải cho thằng chả biết tay, Tôi lại chờ cho má tôi đã ngủ yên tôi liền lén ra mở cửa dọn nhập vô khu vườn của thằng cha quân Dậu.Nhờ trời có trăng mơ mờ nên «công việc» trả thù của tôi dễ dàng hơn. Tôi leo lên những cây mít, cây mãn cầu sai hoản mà cốt xuống hết không chừa 1 trái rồi gom lại chất thành đống dưới gốc. Những líp thơm đầy trái cũng được tôi chiếu cố đến, tất cả đều bị tôi vặn cổ không còn một mống non già. Đến những cây kiểng mà thằng chả đã săm soi uốn nắn từ cành từ tược cũng bị tôi bẻ không còn một nhánh, một ngọn nào cả. chỉ còn trơ lại những gốc sần sùi trơ lủi trong thậtthảm hại. Được bao nhiêu đó tôi thấy đã đủ lắm rồi nên về nhà ngủ một giấc thật thoải mái. Sáng lại (tức là hồi sớm nơi này) sau khi phát giác ra mọi việc mặc dù không bắt được thủ phạm nhưng thằng cha Quân Dậu chắc chắn đã quyết nơi tôi — « Cái hiện tại và quá khứ mất dạy của nó cũng đủ sức để bảo đảm việc làm trên. Vì lại còn ai vô đây để làm những việc động trời đó tại cái xóm giếng này. Lại nữa nóthù tôi mà. nếu giết được tôi thì nó cũng đã giết mất rồi» Thằng Cha Quân Dậu oang oang tuyên bố như vậy với lối xóm. Tất cả nguyền rủa tôi 1 cách thậm tệ. Họ đốc thằng cha Quân Dậu làm đơn thưa tôi ra làng và đều mong mỏi tôi sẽ bị trừng trị một cách gắt gao. Nhưng tôi chả sợ, Dù thế nào đi nữa thì tôi cũng chỉ là một thằng mất dạy thôi. Tôi rất bình tĩnh chờ đợi mọi việc sẽ đến.

VÕ KHẮC DIỆP

Cuối đường hờn giận
● Trao về GIAO MÙA, ĐỖ CHÂU để làm quen

Hơn tuần nay rồi bộ ba Thủy, Thảo, Trang như trâu đen, trâu trắng. Gặp mặt nhau là gây. mặt hằm hằm. «Chiến tranh lạnh» giữa bộ 3 kéo dài đến 1 hôm Thủy làm rớt bút, bút lăn vào kẹt chân bàn Trang. Trang thấy nhưng vẫn phớt tỉnh không cúi xuống lượm dùm như thủa trước. Tuy Trang vẫn còn thương, còn mến Thủy, Thảo và muốn « làm quen ».

Nhưng tự ái Trang quá cao Trang lờ đi. Cô tạo vẻ mặt thực lạnh lùng với Thủy, Thảo và hay chơi đùa với Hạnh, Thủy, Trâm. Ba đứa mà Thủy Thảo «kỵ» nhất và mệnh danh là «Tam quỷ cái»

Trang nhìn lên Thủy đang đưa mắt nhìn cây bút nằm gọn gàng trong kẹt chân bàn trang bối rối.

Bên Thủy cách bàn Trang 2 bàn làm sao lượm được ? Thủy muốn nhờ Thủy lượm dùm, nhưng khi nhìn bản mặt «mẹt» của cô ta, vênh vênh Thủy đã thầm buông hai chữ «không cần» rồi. Trâm, Hạnh ngồi kế bàn Trang. Thủy cũng không chịu được, khó quá. Lại đang giờ làm bài kiểm nữa gắt ghê, không cho xây qua, xây lại thì làm sao bây giờ ? Thủy lúng túng đến muốn khóc mắt Thủy đỏ au.

Linh ngồi gần Thủy thấy vậy hỏi:

— Mầy làm sao thế Thủy ? đau hả ?

Thủy lắc đầu, nghẹn ngào :

— Tao,., tao làm rơi.., bút dưới,., bàn,., Trang. Linh «à» lên một tiếng rồi ngó ngắn hỏi :

— Sao mày, không lượm lên ?

Thủy nhìn Linh khó hiểu, rồi ngó xuống đáp :

— Lượm sao được mà lượm. Tao với nó... lại đang giờ làm bài kiểm mà.

Linh gật đầu tỏ vẻ hiểu, Nó nghĩ ngợi. Chuyện bộ3 Thủy Thảo, Trang nó biết hết Bởi vậy nó biết Thảo đang lúng túng lắm đây, Nó bèn đưa kế :

Hay mày viết giấy bảo nó lượm dùm, rồi đưa tao. Tao đưa nó dùm cho.

Thủy lắc đầu ngần ngại,

Tao sợ nó nói tao làm quen với nó...

Mầy cũng muốn làm quen lại với nó mà.

— Tao không muốn nó nói tao làm quen trước.

— Hay thôi để tao viết cho. Tụi bây lộn xộn.

—Thưa cô Thủy. Linh nói chuyện.

Cả lớp giật mình, bỏ bút nhìn kẻ thốt câu ấy, không ai khác hơn là H. người nhiều chuyện nhất lớp, Cô lại bên Thủy hỏi :

Thủy nói gì với Linh đó ?

Thủy lườm Hoàng nói :

— Thưa cô,em làm rơi bút dưới bàn Trang, em nhờ chị Linh lượm hộ. Mà Hoàng thấy em nói lại bảo em nói chuyện với chị Linh.

— Có phải vậy không Linh.

— Vâng ạ.

— Thôi Thủy lại lượm bút đi.Còn Hoàng đừng kiếm chuyện nữa nhé.

— Dạ.

Hoàng tiu nghỉu ngồi xuống. Thủy bước lại bàn Trang vừa cúi xuống định lượm bút lên thì Trang đã lượm lên đưa .

Bút nè

Thủy đỏ mặt gượng cười cầm bút cám ơn Trang.Trang cũng cười lại và cúi gằm mặt xuống đất Ra chơi,thủy Linh đón Trang lại hỏi xem có bằng lòng chơi chung với nhau không ?

Thủy nói :

— Đừng nhắc chuyện cũ, quên hết nhé mày Trang.

— Mà.. mà.. mày còn buồn tao hôn ? tao đã...

Linh cười lớn.

Xưng mày, tao thì là bạn rồi còn hỏi gì nữa ?. Chuyện cũ đừng nhắc. Để tao kêu con Thảo lại chơi chung cho đủ 2 cặp chớ.

Nói xong Linh bỏ chạy, chốc sau dẫn Thảo lại. Thảo bỡ ngỡ hỏi :

— Tụi mày không giận tao vậy mực vào áo à ?

— Cái đó là vô tình, Đừng nhắc chuyện cũ,chúng mình chơi chung với nhau. Đừng ngại mày ạ. Thủy nói xong, Linh lại kéo chúng nó đi ăn bánh lọt bà ba và đậu đỏ bánh lọt. Từ đây nơi nào có Linh là có Thảo Thủy Trang và ngược lại.

Trang vui mừng lắm nó cố gắng «nâng niu» tình bạn vừa tìm lại được và bay bảo với tụi nó, nó là đoàn : «LINH—THỦY—THẢO—TRANG» do 4 tên của chúng ghép lại. Cũng từ đó Trang bỏ rơi luôn «Tam Quỷ Cái» nhiều chuyện, có thành tích bất hảo, không hợp với nó,

TRANG LỆ TUYỀN

Thơ tuổi xanh

Vui mùa Hạ trẻ

(Tặng Thành Đen, Hai Đen).

Tháng này là mùa hạ.
Chúng em được nghỉ Hè.
Về miền quê tránh nắng.
Kéo dây diều bờ đê.
Đây bãi cỏ xanh non.
Kìa bóng cây râm mát.
Dưới mái đình cong cong.
Lũ trẻ con vui hát.
Em câu cá bờ sông.
Và chèo thuyền dạo mát.
Vào buổi chiều nắng yếu.
Đi dạo khắp mọi nơi.
Trên cánh đồng bát ngát.
Trên mình trâu ca hát.
Nghe sáo diều vi vu.
Vui sống ba tháng hè
Em thấy lòng vui vẻ
Sung sướng và thích ghê

NGUYỄN NHƯ CẦM

Con đường yêu mến

● Tặng Đỗ Ngọc Khang

Có một con đường
Lá me tràn ngập
Nắng rải hoa hường
Gió vi vu mát

Có một con đường
Em yêu mến lắm
Con đường đến trường
Mỗi sáng lành lạnh

Em hằng ước mơ
Làm hoa tươi thắm
Tô đẹp đường thơ
Như bầu trời thắm

Đường ơi, đường ơi
Yêu mến, yêu mến

DƯƠNG UYÊN THỦY

Ngày xưa...

Viết cho em gái tôi

Ngày xưa, hai tiếng ấy
Quấn quít mãi trong tôi
Những gì buồn dịu vợi
Của chuỗi ngày ấu thơ
*
Ngày xưa, hai tiếng ấy
Nhắc nhớ chiều ước mơ
Nuôi yêu dưới mộng mơ
Yêu áo trắng học trò
Hoa cài suối tóc mơ
Em, tiểu thơ đài các
Giữa vùng đất dại khờ
Vươn lên loài hoa nhỏ
Ấp ủ chuyện duyên thơ
*
Ngày xưa, hai tiếng ấy
Gợi lại em lần nào
Quây quần dưới trăng sao
Lắng nghe bà kể chuyện
Chú Cuội với Hằng Nga
Vun tay em múa ca :
Ánh trăng sáng ngà
Có cây đa to
Có thằng cuội già
Ôm một mối mơ...

NHẬT PHONG
T.V.Đ. Ánh Sáng Quê Hương
Ba Xuyên 67

Alo ! đây BÌNH CÀ GẬT

NỤ CƯỜI CỦA LÍNH

ĐỪNG NÓI VỚI AI

Một phi hành gia Sô viết trở về trái đất sau một cuộc viễn du một tháng trong thái dương hệ. Anh đã lần lượt thăm viếng Hỏa tinh, Kim tinh, Mộc tinh... Ngày về, anh được tất cả chính phủ Sô Viết trịnh trọng đón tiếp.

Sau những lời chúc tụng theo nghi lễ thủ tướng Nga Kossyguine kéo nhà phi hành gia tới một chỗ vắng và hỏi nhỏ:

— Này, đồng chí... Tôi hỏi câu này quan trọng lắm. Đồng chí đã du hành trong vũ trụ, đồng chí có gặp Thượng đế không ?

Nhà phi hành gia vô thần gật đầu nói với vẻ chán nản :

— Thưa đồng chí Thủ tướng ! Với đồng chí tôi không thể nói dối ! Tôi có gặp Thượng đế

Thủ tướng Nga thở dài :

— Tôi cũng đã đoán như vậy ! Kỳ cục nhỉ ! Nhưng đã vậy thì đồng chí thề với tôi đừng nói với ai như thế nhé !

Nhà phi hành vô thần gật đầu trịnh trọng hứa với thủ tướng của anh.

Vài tháng sau anh được chu du các thủ đô lớn trên trái đất. Các vị nguyên thủ quốc gia long trọng đón tiếp anh như thượng khách. Đức Giáo hoàng cũng dành nửa giờ để tiếp nhà phi hành Sô viết. Khi trong phòng chỉ có hai người đức Thánh cha ghé sát tai nhà anh hùng không gian hỏi khẽ :

— Con đã được du hành trong vũ trụ. Cha muốn hỏi riêng con một câu ; trong chuyến du hành không gian con có gặp Thượng đế không ?

Nhà phi hành chợt nhớ tới lời hứa với thủ tướng Kossyguine bèn lắc đầu trả lời :

— Thưa đức Thánh cha không ! Con chả thấy dấu vết gì là có Thượng đế trên không gian cả

Tới lượt đức Giáo hoàng tỏ vẻ bùi ngùi :

— Lạ nhỉ ! Nhưng thôi, con hãy hứa với cha đừng nói điều đó với ai nhé !

TRỞ VỀ TỪ HỎA TINH

Một phi hành gia vừa từ Hỏa tinh trở về trái đất. Ông được hoan nghênh nhiệt liệt. Các nhân vật chính quyền đón tiếp ông như một danh nhân. Báo chí tới phỏng vấn ông về sự sinh hoạt trên Hỏa tinh. Một ký giả hỏi :

— Ông cho biết gái Hỏa tinh ra sao ?

— Cũng không lạ lắm. Giống hệt như gái dưới trái đất. Có một điều khác là cặp nhũ hoa lại ở sau lưng.

Ký giả trố mắt :

— Ở sau lưng ! Trời thế thì c... nhiều sự bất tiện lắm nhỉ.

— Tôi thấy cũng không hề gì? Chỉ có khi khiêu vũ thì hơi kỳ !

NHỮNG NHÂN VẬT CỦA CHÚNG TA

TIỂU ĐOÀN 64 PHÁO BINH

ĐƠN VỊ TÂN LẬP ƯU TÚ CỦA VÙNG HỎA TUYẾN

Song song với đà lớn mạnh của QLVNCH. vùng hỏa tuyến lại vừa sinh sau đẻ muộn đứa con là Tiểu đoàn 64 Pháo binh trong những ngày tháng cuối cùng của năm Mậu Thân 1968. Từ căn cứ cũ của một đơn vị bạn giải lại, trại Ng Bỉnh Khiêm (Phước Tường Đà Nẵng) đã biến dạng trong 1 thời gian kỷ lục bằng sức làm việc của đôi tay và tinh thần thiện chí cao độ của những pháo thủ từ khắp 4 vùng CT về đây. Được thành lập kể từ ngày 1-10-68 trong kế hoạch bành trướng của Quân đội, nhằm mục đích cung cấp hỏa lực yểm trợ hữu hiệu cho các đơn vị bạn trong lãnh thổ vùng I CT và đặc biệt là khu Biệt Lập và Thị xã Đà Nẵng Tiểu Đoàn được đặt dưới quyền chỉ huy của Thiếu tá Nguyễn đoàn Viên một cấp chỉ huy trẻ tuổi, giàu kinh nghiệm chiến trường, nhiều sáng kiến mang tư thái của cấp chỉ huy đa năng đa hiệu và nhất là tiềm tàng bản chất nghệ sĩ của thời chiến Thi sĩ Mạc phong Luân, điều nhận xét này thật chí lý khi nhìn vào sự tổ chức nếp sinh hoạt của đơn vị ngày hôm nay.

Sau thời gian 4 tháng ngắn ngủi vừa thu nhận quân số bổ sung, vừa tu sửa vị trí doanh trại, huấn luyện kỹ thuật chuyên môn cho TrĐ Pháo Đội, các Ban, Tiểu đoàn đã lớn mạnh một các vượt bực về tất cả mọi phương diện

1) Những ngày trống trải đầu tiên của đơn vị tân lập

Thời tiết ở đây đang là mùa đông những cơn mưa tầm tả suốt ngày đêm thêm cái lạnh thấu xương đã mang lại cho người Pháo thủ những ngày rét mướt vất vả nhất. Người ta khó có thể tin tưởng được rằng với bộ mặt doanh trại trống trải, với những công sự phòng thủ ấy có thể hoàn thành được trong 1 thời gian nhanh chóng như thế, Nhưng đó là sự thật, những ai đã khách quan khi có dịp đi ngang qua Trại Nguyễn Bỉnh Khiêm đều cũng phải khen ngợi và khâm phục sự đổi thay nhanh chóng của bộ mặt Tiểu Đoàn. Với những phương tiện eo hẹp,thiếu thốn về mọi phương diện, người trai thời chiến bị đặt vào 1 hoàn cảnh chật vật khó có thể khuất phục được,nhưng tất cả anh em pháo thủ đã ý thức được sự quan trọng của thời gian cấp bách thì sự thiếu thốn đã không làm nản lòng các pháo thủ mà trái lại họ nức lòng cố gắng làm việc đem tất cả thành tâm thiện chí uốn nắn cho Đơn Vị có được bộ mặt ngày hôm nay.

2.— Bộ mặt của Tiểu đoàn

Cạnh những lều vải lớn dùng làm nhà ngủ cho binh sĩ được dựng lên thật ngay ngắn, thứ tự từng khu đất phân biệt cho các Pháo Đội, bao quanh các khẩu Đại Bác 105 ly còn mới nguyên, nằm chững chạc, như những con gà cồ hùng dũng đang dưỡng sức đợi ngày xuất chiến. Những dãy giao thông hào, những hố cá nhân, những pháo đài kiên cố là hình ảnh đập vào mắt quan khách trước nhất, nhưng có dừng lại ở đây một phút chúng ta mới thấy được cả sự khó khăn khi kiến tạo những bờ đất từ thủ này, cũng như năng xuất và thiện chí của quân nhân thuộc Tiểu đoàn, Bước qua cổng doanh trại được xây đắp chính những bàn tay của pháo thủ với vẻ kiến trúc giản dị nhưng không kém mỹ thuật, điều đập vào mắt quan khách là khẩu Thần công trực chỉ ngay cổng và hai chữ «Sấm Sét». Những con đường tráng nhựa bao bọc những dãy nhà ngói tường vôi sáng sủa, vết sơn còn mới, dùng làm ban Tham Mưu, cơ cấu Tiếp vận, xưởng đệ nhị cấp. Một điều mà quan khách khó quên được khi rời Đơn vị là hội quán Thần Tiễn, 2 chiếc cổng vào hội quán đã được dựng lên với vẻ kiến trúc tân kỳ của con nhà Pháo, vẻ đẹp độc đáo với muôn màu sắc ẩn hiện, bước vào bên trong quan khách lại càng ngạc nhiên và thích thú với muôn màu lung linh, đến đây mới thấy óc sáng tạo và những công trình vĩ đại cũng như bản chất Mỹ thuật của cấp chỉ huy Đơn vị ở đây là nơi an tịnh tâm hồn sau những giờ công vụ vất vả của tất cả quân nhân Tiểu đoàn,

3) Huấn luyện và bích báo

Với đơn vị ở hợp giai đoạn Rèn Cán chính quân cũng trong những vấn đề thiết yếu song song với kiến tạo Đơn vị, chương trình huấn luyện của Bộ Chỉ huy PB/QLVNCH với các giai đoạn I, 2, 3 được huấn luyện liên tục mục đích có dịp ôn tập lại về kỹ thuật chuyên môn. Binh chủng cho cá nhân và các khẩu đội, trung đội, pháo đội và các ban chuyên môn như Địa hình, Trung ương tác xạ, Truyền tin Quân xa, CTCT. Ngoài chương trình huấn luyện trên TĐ còn phải đảm trách các khóa huấn luyện Tài xế, tân binh pháo thủ, kết quả đợt đầu đã mãn khóa học hơn 60 tài xế và 100 tân binh hiện nay đang tiếp tục khai giảng khoá các tài xế.1 điều đã làm cho Thiếu tá TĐT tin tưởng và bằng lòng đó là ngày khảo hạch giai đoạn 2 của 3 Pháo đội tác xạ.Những ngày thực tập đã chiến vụ vất vả dưới cơn mưa tầm tả hay những ngày nắng cháy như thiêu đốt đã điểm tô thêm cho dung nhan người pháo thủ I vẻ đẹp sắt đá kiêu hùng.

Người quân nhân những lúc băng rừng lội suối; say sưa giết giặc, đôi khi có những phút dừng chân đứng trước cảnh đẹp thiên nhiên hay một phút suy tư về người yêu ở hậu phương, bản chất và tâm hồn nghệ sĩ bộc lộ một cách cao độ, TT Tiểu đoàn trưởng đã nghĩ đến món ăn tinh thần anh em pháo thủ đó là Bích báo, những ngòi bút đua nhau viết để mang lại cho Tiểu đoàn những tờ bích báo hôm nay tên Quyết tâm Quyết tiến, Quyết chiến và Quyết thắng. Mặc dầu bận rộn với công vụ học tập, anh em pháo thủ đã thực hiện được sự cố gắng vượt bực của của mình.

(Còn tiếp)

TAY MƠ

(CÒN NỮA)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

VĂN-HÓA CHÍNH-TRỊ

✱ THANH TÂM TUYỀN phụ trách

Thứ Năm 31-7-1969

TÀI LIỆU

DỰ LUẬT ẤN ĐỊNH QUI CHẾ BÁO CHÍ

(Tiếp theo số báo phát hành ngày Thứ năm tuần trước)

CHƯƠNG IV

Phát hành báo chí

ĐIỀU 37: Mọi thể nhân hay pháp nhân có quyền phát hành báo chí do chính mình xuất bản.

Tám (8) ngày trước khi hoạt động dương nhân phải thông báo cho Bộ Nội vụ và Bộ Thông tin rõ :

— Cơ sở phát hành.

— Danh sách nhân viên phụ trách việc phát hành.

— Danh sách và địa chỉ các đại lý trên toàn quốc.

ĐIỀU 38. — Thể nhân hay Pháp nhân phát hành báo chí do người khác xuất bản, ngoài những điều kiện ghi nơi điều 37 phải ký quỹ tại Tổng Nha Ngân khố 1 số bạc là 500.000đ và gởi bản sao biên lai đến Bộ Nội vụ và Bộ TT mười lăm (15) ngày trước khi hoạt động.

Vi phạm điều luật này, nhà phát hành phải đóng cửa và còn bị trừng phạt theo điều 44.

ĐIỀU 39.— Mọi hình thức cho mướn báo chí đều bị cấm chỉ. Người cho mướn cũng như người mướn báo đều phải bị trừng phạt theo điều 43 luật này.

CHƯƠNG V

Hội đồng báo chí

ĐIỀU 40. — Hội đồng Báo chí do Đại hội báo chí bầu lên, có tư cách pháp nhân, có nhiệm vụ

1) Đại diện chính thức cho báo giới,

2) Chấp hành qui ước của báo giới do Đại Hội báo chí quy định.

3) Liên lạc và tham dự với chánh quyền và các đoàn thể báo chí về những vấn đề liên quan đến báo giới,

Thành phần chức vụ và số lượng hội viên trong hội đồng báo chí sẽ do Đại hội Báo chí qui định.

ĐIỀU 41.— Thành phần tham dự Đại hội Báo chí gồm có :

— Chủ tịch hoặc 1 đại diện của Ban Chấp hành các đoàn thể báo chí có tư cách pháp nhân.

— Chủ nhiệm các nhựt báo và tạp chí đang xuất bản.

— Mọi ký giả đại diện các nhật báo hay tạp chí đang xuất bản.

Ký giả là danh từ chỉ chung mọi người có nhận thù lao dưới mọi hình thức, công tác thường xuyên với các nhựt báo, tạp chí định kỳ hoặc cơ quan thông tấn với tư cách đặc phái viên, biên tập viên, nhiếp ảnh, họa sĩ, dịch giả báo chí.

Ký giả phải có thẻ hành nghề do chủ nhiệm các nhựt báo, tạp chí hay Giám đốc các cơ quan Thông tấn cấp phát. Thẻ hành nghề phải được đăng ký tại Bộ Thông tin.

ĐIỀU 42.— Đại hội Báo chí đầu tiên sẽ do Bộ Thông tin triệu tập trong thời hạn ba (3 tháng sau khi đạo luật này được ban hành.

CHƯƠNG VI

Chế tài hình sự

ĐIỀU 43.— Vi phạm một trong các điều 1ẻ, 12, 14 15, 37 và 39 sẽ bị phạt vạ từ 5.000 đến 50.000đ.

ĐIỀU 44. — Vi phạm một trong các điều 4,13,16, 33 đoạn c.d.e.g và 38 sẽ bị trừng phạt từ sáu ngày tới 2 tháng và phạt vạ từ 10.000đ đến 100000đ hoặc một trong 2 hình phạt này.

ĐIỀU 45.—Vi phạm một trong các điều 33 đoạn b, 34 đoạn c.d.e.g 35 và 36 sẽ bị phạt tù từ 15 ngày tới 3 tháng và phạt vạ từ 50 000đ tới 300.000đ hoặc một trong 2 hình phạt này.

ĐIỀU 46.— Vi phạm một trong các điều 3, 17 28, 33 đoạn a và 34 đoạn b và điều 68 sẽ bị phạt tù từ 1 tháng tới 6 tháng và phạt vạ từ 100.000đ đến 500.000đ hoặc 1 trong 2 hình phạt này.

ĐIỀU 47.— Vi phạm điều 29 và 34 đoạn a sẽ bị phạt từ 3 tháng tới 1 năm và phạt vạ từ 200.000đ tới 1.000.000đ hoặc 1 trong 2 hình phạt này.

ĐIỀU 48.— Vi phạm điều 80 sẽ bị phạt tù từ 1 năm tới 5 năm và phạt vạ từ 300 000đ tới 1.500.000đ.

ĐIỀU 49.— Tòa án trong trường hợp xác nhận tội trạng kể ở điều 29 hoặc 30 có thể tuyên bố đình bản có thời hạn hoặc vĩnh viễn tờ báo phạm pháp.

ĐIỀU 50 : Trong trường hợp xác nhận tội phạm định nói điều 28, điều 30 điều 33 đoạn b, 34 đoạn b, tòa án có thể truyền tịch thu hoặc thiêu hủy tất cả số báo vi phạm.

Trong trường hợp xác nhận tội phạm định theo điều 33 đoạn a. c, d. e, g. điều 34 đoạn a, c, d, e, g, tòa án tùy theo lời yêu cầu của dân sự nguyên cáo, phải truyền đăng toàn văn hoặc phần chủ văn bản án trên 3 tờ nhựt báo được phép đăng các bố cáo pháp định. Các bị can liên đới chịu lệ phí của sự đăng tải này.

CHƯƠNG VII.

Thủ tục truy tố

ĐIỀU 51.— Để áp dụng những hình phạt dự liệu trong luật này, sẽ bị truy tố như chánh phạm theo thứ tự sau đây :

— Chủ nhiệm hoặc quản lý.

2. — Chủ bút hoặc tác giả nếu không truy ra được các người kể trên,

3. — Chủ nhà xuất bản, chủ nhà in nếu không truy ra được các người kể trên.

4. — Những người bán, phân phát báo nếu không truy ra được những người kể trên.

Các người bị tuyên phạt sẽ liên đới chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại về tinh thần và vật chất.

ĐIỀU 52.— Nếu chủ nhiệm quản lý hoặc chủ bút bị truy tố là tòng phạm. Hình phạt áp dụng cho tòng phạm là hình phạt tiên liệu cho chánh phạm.

ĐIỀU 53.— Việc vi phạm các luật lệ báo chí thuộc thẩm Tòa Tiểu hình ngoại trừ trường hợp trọng tội.

ĐIỀU 54.— Tòa án có thẩm quyền là Tòa án nơi xuất bản tờ báo.

ĐIỀU 55.— Công tố viện phát động quyền công tố đối với mọi tội phạm báo chí, ngoại trừ :

1.— Trường hợp 1 cơ quan công quyền hay đoàn thể công lập bị phỉ báng hay mạ lỵ phải có đơn khiếu tố của người điều khiển cơ quan.

2.— Trường hợp 1 nhân viên công quyền bị phỉ báng hay mạ lỵ về hành động liên quan đến chức vụ phải có đơn khiếu tố của đương sự hoặc của Tổng Trưởng, Bộ Sở quan.

3) Trường hợp Quốc trưởng hoặc đại diện các quốc gia có liên hệ ngoại giao với VNCH bị phỉ báng hay mạ lỵ phải có lời yêu cầu truy tố của những vị kể trên gởi đến Tổng trưởng Ngoại Giao và chuyển qua Tổng trưởng Tư Pháp.

4) Trường hợp 1 đại diện dân cử bị phỉ báng hay mạ lỵ phải có đơn khiếu tố của đương sự.

5) Trường hợp 1 tư nhân bị phỉ báng hay mạ lỵ phải có đơn khiếu tố của người bị phỉ báng hay mạ lỵ. Nhưng Công Tố viện sẽ phát động quyền công tố nếu sự phỉ báng hay mạ lỵ nhắm một nhóm tư nhân thuộc một tôn giáo địa phương hay sắc tộc và có mục đích gây chia rẽ hận thù.

ĐIỀU 56 .— Trong khởi tố trạng, công tố viện phải liệt kê và định tội danh các sự kiện nhận do mà có sự truy tố cùng viện dẫn các điều luật áp dụng, nếu không có khởi tố trạng sẽ vô hiệu.

ĐIỀU 57 .— Nếu là trực tố triệu hoán trạng, ngoài những chi tiết kể ở điều 56 còn phải ghi rõ nơi tuyển trạch trú sở của nguyên cáo tại quản hạt của Tòa án xét xử vụ kiện.

ĐIỀU 58.— Trực tố triệu hoán trạng phải được tống đạt cho bị can cùng công tố viện. Thời hạn giữa ngày tống đạt cho bị can cùng công tố viện. Thời hạn giữa ngày tống đạt truyền phiếu và ngày ra. Tòa là 20 ngày tròn,

Tuy nhiên gặp trường hợp phỉ báng hay mạ lỵ ứng cử viên một chức vụ dân cử thì trong thời gian tranh cử, thời hạn nói trên là 48 tiếng đồng hồ và các điều 60. 61 không áp dụng. Nội vụ được tòa án tuyên xử trong thời hạn 2 ngày tròn sau khi nhận được đơn khiếu tố.

ĐIỀU 59.— Bị can không thể bị giam cứu ngoại trừ trường hợp vi phạm các điều 28, 29.30 luật này.

ĐIỀU 60. — Muốn dẫn chứng sự thực về các sự kiện phỉ báng theo điều luật 32 này, bị can trong thời hạn mười (10) ngày sau khi nhận được trát đòi ra tòa phải thông tri cho công tố viện và nguyên cáo :

1.— Các sự kiện đã bị trách cứ là có tính cách phỉ báng mà bị can muốn chứng minh,

2.— Bản sao có văn kiện để nạp tại tòa.

3.— Tên họ, nghề nghiệp, địa chỉ của các nhân chứng mà bị can muốn nại dẫn,

Trong bản thông tri kể trên bị can phải ghi trú sở tuyển trạch bên cạnh tòa án có thẩm quyền xét xử vụ kiện nếu không sẽ mất quyền dẫn chứng.

ĐIỀU 61 ; Năm (5) ngày sau khi được thông báo như trên và trong mọi trường hợp ít nhứt ba (3) ngày trước ngày nội vụ được đăng đường, nguyên cáo hay Công tố viện, tùy theo trường hợp phải thông tri cho bị can nơi trú sở đương sự tuyển trạch, bản sao các văn kiện để nạp ở tòa và tên họ, nghề nghiệp địa chỉ các nhân chứng theo đó nguyên cáo hay công tố viện muốn đưa bằng chứng tương phản, nếu không sẽ bị mất quyền phản chứng.

ĐIỀU 62.— Nếu xét thấy sự hiện diện của 1 hay nhiều nhân chứng do đôi bên nguyên bị nại dẫn có phương hại đến trật tự công cộng hay thuần phong mỹ tục công tố viện có quyền ngăn cản sự tống đạt trát đòi các đương sự đó ra tòa.

Tuy nhiên Chánh thẩm thụ lý nội vụ có quyền thu hồi lịnh ngăn cản này của biện lý.

ĐIỀU 63.— Đối với tất cả các tội phỉ báng hay mạ lỵ sự bãi nại của nguyên cáo có hiệu lực hủy bỏ sự truy tố. Sự bãi nại có thể được chấp thuận trong mọi giai đoạn thủ tục và ngay cả trước Tối cao Pháp viện.

ĐIỀU 64.— Sự gia tăng hình phạt về tái phạm không áp dụng cho các vi phạm qui định trong luật này.

Tuy nhiên điều khoản này không áp dụng nếu có sự tái phạm quá 2 lần trong 1 năm.

ĐIỀU 65.— Công Tố quyền và dân tố quyền liên quan đến khinh tội qui định trong luật này sẽ bị tiêu diệt sau (3) tháng trọn kể từ ngày phạm pháp, hay kể từ ngày thi hành thủ tục truy tố cuối cùng nếu có.

ĐIỀU 66.— Dân tố quyền không được hành sự riêng biệt với công tố quyền trừ trường hợp bị can mệnh một hay đã được đại xá.

ĐIỀU 67.— Điều 463 hình luật canh cải, và điều 415 Hoàng Việt Hình Luật được áp dụng cho mọi trường hợp qui định trong luật này. Tuy nhiên mỗi khi có trường hợp giảm khinh thì hình phạt tuyên phán không thể nào nhẹ hơn 1 nửa hình phạt tối thiểu dự liệu.

CHƯƠNG VIII

Điều khoản tổng quát

ĐIỀU 68.- Các báo chí hiện đang xuất bản được coi như đã xuất bản hợp pháp. Tuy nhiên để điều chỉnh tình trạng các chủ nhiệm báo chí phải nạp thêm một hồ sơ gồm các văn kiện như đã qui định ở khoản 1. 2 và 6 điều 4 luật này trong thời hạn ba (4) tháng kể từ ngày ban hành luật này.

Quá thời hạn này báo chí nào không nạp đủ hồ sơ khai báo nói trên sẽ bị đình bản.

Nếu tiếp tục xuất bản sẽ bị trừng trị theo điều 46 luật này.

ĐIỀU 69.— Các luật lệ nào trái với luật này đều bị bãi bỏ, nhứt là mọi điều khoản liên quan tới báo chí qui định trong các văn kiện sau :

— Luật này ngày 29-7-1881 về tự do báo chí tại VN.

— Sắc lịnh ngày 4-10-1927 về chế độ báo chí tại Đông Dương trừ Việt Nam.

— Sắc lệnh ngày 24-8-1941 buộc phải có phép của cơ quan Hành chánh địa phương mới được xuất bản báo chí,

— Sắc luật :: 2/64 ngày 29-2-64 công nhận quyền tự do ngôn luận, tự do báo chí.

— Sắc luật số 10/64 ngày 30-4-64 về qui chế tự do xuất bản báo chí và tổ chức nền báo chí.

ĐIỀU 70.— Luật này được đăng vào Công Báo VNCH.

NỮ NHẠC-SĨ THỦY-HOAN VÀ CÂY ĐÀN TRANH 21 DÂY

SAIGON 17-7 (VTX).— Có lẽ có ít người nghe nói tới cây đàn tranh 21 dây trước ngày được nghe nhạc sĩ Thủy Hoan trình tấu tại Hội Việt Mỹ và tại Trường Quốc gia Âm nhạc hồi cuối tháng 6 vừa qua. Tối hôm tại Trường QGÂN bài nữ nhạc sĩ trẻ tuổi của nền quốc nhạc VN đã trình tấu 1 chương trình đàn tranh nhẹ nhàng, dịu dàng trong căn phòng ấm cúng giữa lúc ngoài trời mưa Sg rả rích như mưa phùn ở Huế. Với cây đàn tranh 21 dây, người nghe cảm thấy tin tưởng hơn ở khả năng diễn tấu của những nhạc khí cổ truyền vì cây đàn đã diễn tả đúng cung điệu của ban nhạc tân thời.

Người trình tấu hôm đó là Phạm thúy Hoan, 27t Thủ khoa đàn tranh của Trường Quốc gia Âm nhạc năm 1962 và chính là người đã thực hiện công việc thêm năm dây đàn vào chiếc thập lục huyền cầm (đàn 16 dây) cổ truyền của VN. Cây đàn vì vậy kích thước lớn hơn đàn cũ, nhưng trông còn cân đối như thường.

***

Cũng là gốc đàn «Chaong» của Trung Hoa nhưng đàn thập lục hay đàn 21 dây này trông còn gọn gàng hơn đàn Koto của Nhật hay đàn Kayagum của Đại Hàn.

«Ao ước của chúng tôi» Nữ nhạc sĩ Thúy Hoan nói trong buổi phỏng vấn hôm qua, là dùng nhạc khí cổ truyền VN để diễn tả cung điệu tân thời. Đàn 16 dây dù sao cũng chưa phải hoàn toàn để làm công việc đó, nhưng khi thêm 5 dây, đàn của ta lại phong phú hơn». Công việc này theo lời cô, đã có nhiều người nghĩ đến nhưng có thể nói là mỗi người có 1 cách khác nhau. Nữ nhạc sĩ Thúy Hoan đã thêm 5 giây (1 bát độ) vào phần thấp của cung bậc, như vậy cộng với 3 bát độ sẵn có là 4 bát độ. 5 giây đó nói theo ký âm pháp tây phương là mi, re, do, la, sol.

Việc thực hiện cũng không khó khăn mấy vì ở Saigon có những tiệm đàn chuyên nghề. «Công việc làm của tiệm đàn Tín Thành khoảng chừng ba tháng, làm đến đâu đàn thử đến đó. Việc quan trọng là sắp xếp sao để hàng trục vặn giây đừng nghiêng quá nếu không giây căng quá khó đàn, và dễ đứt». Cô chỉ lên chiếc đàn cũ không giây dựng gốc tường nói rằng trước đây đã thử làm đàn và sắp trục thành 2 hàng ngang như vậy thấy không được nên phải bỏ.

Trong buổi trình tấu tại trường QGÂN cô Hoan đã sử dụng đàn 21 dây này để đàn những bản nhạc tân thời và ngoại quốc như thời và ngoại quốc như «Silent Night», «Sông Không Đường Về» 1 khúc trong trường thiên Mẹ VN của Phạm Duy, và cuối cùng là «Tình Cố đô» của Nhạc sĩ Văn Giảng. Bài Tình cố đô này, cô Hoan nói, do nhạc sĩ Văn Giảng soạn riêng cho chúng tôi đàn với đàn này. «Năm ngoái trong lúc tôi ra dạy tại trường QGÂN ở Huế, nhạc sĩ Giảng cho biết ông đang soạn nhạc cho Clarinette dương cầm và cũng có ý soạn cho đàn tranh nữa. Nhưng nhạc sĩ Giảng sợ rằng đàn tranh đàn không được. «Nếu đàn tranh đàn không được tôi sẽ chuyển qua cho piano' nhạc sĩ Giảng nói theo lời của Thủy Hoan, Nhưng sau khi nhạc sĩ Văn Giảng nghe chúng tôi trình bày với đàn 21 dây, với âm bực cao, trầm, phối hợp với kỹ thuật đặc biệt của đàn tranh như nhấn, vuốt, rung, mổ v.v... ông hết sức hài lòng và hứa sẽ viết cho đàn tranh 1 số bài nữa.

Hỏi về cảm tưởng của những nhạc sĩ nổi danh ở Sg đối với chiếc đàn này, cô Thủy Hoan trả lời rằng có lẽ đàn chưa được phổ biến nên chưa nghe ai nói gì. Hôm trình diễn xong, cô cho biết nhạc sĩ Phạm Duy có vẻ khuyến khích lắm, Nhưng nhạc sĩ Phạm Duy lại cho rằng dùng dây tơ hay nylon tiếng mới trầm, mà giây tơ hay nylon vẫn lời nữ nhạc sĩ, thì không nhấn được.

Vì xử dụng nhạc khí này hầu như là mỗi ngày nên Thủy Hoan có nhiều ý kiến về đàn tranh và vẫn hằng mong có 1 ủy ban để nghiên cứu việc cải thiện nhạc khí cổ truyền VN. Bằng một giọng nhẹ nhàng cô nói : «Đàn tranh mình còn nhiều điểm làm sao ấy». Đầu tiên là chuyện đứt dây. «Sở dĩ đứt dây hoài vì một phần là phẩm chất của giây, phần khác là vì do cấu tạo của cây đàn». Đàn tranh còn hay chùng dây, thành ra khi đàn bài dài phải sửa lại dây nếu không cung điệu bị lệch đi. Bài bản Tây phương thường dài hơn bài bản của Á Đông, nếu dùng đàn này trình tấu có nhiều khi bất tiện. Nhưng không riêng gì nhạc Tây phương bài bản dài, theo lời cô Hoan, nhạc đông phương như Ấn độ, Ba Tư có bài dài cả 2, 3 tiếng đồng hồ» trình tấu bằng đàn này sợ không nổi quá». Đối với những bài bản ngắn như những bản đàn nhạc Nhật Bản, Đại Hàn nhưng người ta thường chơi thành nhiều biến khúc nên cũng dài.

Cô Thủy Hoan cho biết trong vấn đề dây chùng nhiều người nghĩ rằng trục đàn tranh không được chắc chắn như trục của đàn guitare chẳng hạn, nhưng dù sao những cải biến đó cũng còn phải được nghiên cứu kỹ.

Nhạc sĩ Thủy Hoan trong dịp này cũng đã trình bày về những kỹ thuật đàn mới được dùng với đàn thập lục hoặc với chiếc đàn mới của cô. Cái hay của đàn tranh là tiếng vuốt thỉnh thoảng xen giữa những tiếng thánh thót, nhưng T Hoan thỉnh thoảng còn đàn vuốt vòng khi cần diễn tả nước chảy », hay theo kỹ thuật tây phương đàn về dây tromologue hay đờn kẹp 2 giây để đàn đệm hay hoà âm trong 1 bản nhạc mới. Những kỹ thuật mới đó, cũng được cô phổ biến để như cô nói, đóng góp vào việc tài bồi kỹ thuật nhạc cổ VN.

Ôm chiếc đàn trong vòng tay, trong dáng hơi gầy cô tỏ ý hy vọng rằng 1 thời gian chiếc đàn mới được chấp nhận để góp mặt cho lâu đài nhạc cổ truyền VN và kỹ thuật đàn tranh thêm phong phú: «Tôi ước ao được gặp những bậc thầy để được chỉ giáo thêm về kỹ thuật để thực hiện được ước vọng duy nhất của tôi là «thăng hoa quốc nhạc»

Tìm đọc tác phẩm vĩ đại của TolsToi :

CHIẾN TRANH và HÒA BÌNH

NGUYỄN HIẾN LÊ dịch

LÁ BỐI XUẤT BẢN

THƯ NHÀ

Mến gửi
PHAN-THỊ-HẰNG
63 Rue du Montparnasse
Paris XIVè
FRANCE

Saigon ngày 29-7-1969.

Hằng mến.

Khi ngồi viết cho Hằng thư này là lúc phi thuyền Apollo 11 của nước Cờ Hoa đã thượng lộ bình an khi du nguyệt điện và cũng đã «hạ lộ bình an» khi trở về chốn quê hương đẹp hơn cả rồi. Nghĩa là những giây phút hồi hộp của gia đình 3 phi hành gia của Nixon, của nước Mỹ, của những người ham theo dõi những tiến bộ khoa học, hay của cả thế giới loài người nói chung, những giây phút đó đã qua rồi.

Ngay ở cái đất Việt Nam 4000 năm văn hiến này không ngờ người ta lại theo dõi cái vụ lên cung Thiềm một cách đầy nhiệt tình như vậy. Đi đâu cũng thấy người ta bàn đến chuyện Apollo 11, lúc nào cũng thấy tán gẫu vụ Apollo 11 Suốt tuần qua Apollo 11 đã choán tâm trí dân giao chỉ quá nhiều lại còn mấy ông ngồi rỗi nghĩ bậy đã biến chế chuyện du hành nguyệt cầu này thành những mẩu chuyện tiếu lâm nghe tục tĩu chết đi ấy Hằng ạ. Chẳng hạn họ bảo khi phi thuyền sờ tới người chị Hằng thì 3 chân phải sao cho thật vững, thật cứng và thân phải thật thẳng nếu nghiêng quá 35 độ mất thăng bằng không rút lên được thì ngoẻo. Và khi muốn trở về trái đất cũng phải hy sinh cắt bộ phận dưới để lại thì mới thoát nổi. Nghĩ gớm thật, dân An nam ta óc hài hước chẳng kém gì dân Ang lê!

Mấy nhóc con cũng theo dõi say sưa vụ 3 ông đại diện loài người lên thăm «hang con cóc» này. Đến giờ cơm đố ai bảo chúng ngồi ăn tử tế như mọi bữa được. Đứa nào cũng nháo nhác gắp năm ba miếng thức ăn bỏ bát rồi tìm cách chạy đến Tivi vừa ăn vừa xem. Nói đâu xa, ngay cái hàng xóm mê tín nhất nước, cái bà đã đưa cho Phương 5 cái đinh và dặn đi dặn lại đến điều là sáng sớm hôm mồng 5 tháng 5 (tết Đoan ngọ) khi vừa thức dậy lẳng lặng đem ra đóng thật sâu vào cây sung đã chết khô ở sau vườn là thế nào ít hôm sau nó cũng sẽ tươi tốt trở lại, và còn chỉ thêm môn chữa xước mang rô (xước da chỗ giáp móng tay) bằng cách cũng sáng sớm hôm đó lấy 2 tay chọc ngược lên mái nhà (ở nhà quê lợp bổi, lợp rạ thì còn làm như vậy được chứ ở đô thị nhà lợp ngói tợp tôn làm thế tay chưa biết có khỏi xước không hay là lại bị tétonos mà chết), chính cái bà đó cũng say sưa theo sát nút vụ chơi cung trăng này. Mỗi lần xem xong bà đều tặc tặc lưỡi đo xậm những nước cốt trầu: «Bợm thật ! Bợm thật ! Đời bây giờ họ bợm thật!» Bà ấy cũng «rần Bùi tu tâu tắng» ta cả đấy Hằng ạ.

Bà ấy như vậy còn dễ thương. Chả bù với ông nội của chị Hương. Tivi thì cụ cũng hấp hay theo dõi quá trời nhưng trong chương trình Tivi cụ chỉ thích độc có môn hát bội, còn bao nhiêu cái khác đều chê nhảm chê dở ráo. Riêng về vụ thám hiểm mặt trăng này trong khi mọi người trầm trồ khen thì cụ lại bĩu môi: «Quái nhỉ, nó bịp chúng mày thế mà chúng mày tin được thì lạ thật!» Mọi người cố gắng thuyết phục thế nào cũng không lay chuyển nổi cụ, lắm khi cụ còn gắt lên : «À sao để ra chúng mày mà chúng mày con phải dạy khôn tao hay sao ? » Cầu xin Chúa cho Cụ sống lâu trăm tuổi để cụ gắt thêm ít câu nữa. Cũng may cụ sống ở miền Nam này chứ nếu sống ở miền Bắc nghe các đồng chí tuyên truyền láo khoét mà cụ cứ phang phang chửi toáng lên như thế thì cụ thọ làm sao nổi. Chẳng hạn như khi nghe nói mỗi mát bác Hồ có 2 đồng tử. Mao chủ tịch 6. 70 tuổi mà trời lạnh còn bơi được 25 cây số trên sông Dương Tử xe bọc sắt của bọn Mỹ ngụy không phải bọc sắt thật đâu, chúng làm bằng bìa các tông đấy, nhân dân cứ lấy dáo mác mã tấu chạy lại đâm chém cho thủng ra, còn bọn nhảy dù của chúng nhảy xuống đất là phải ngất đi đến 5 phút mới tỉnh dậy được vậy nhân dân mỗi người đi đâu cũng nên thủ sẵn con dao nhỏ để khi chúng vừa nhảy xuống ta xô ra đâm cho chúng chết. Hằng ạ, buồn nhất là ở thời đại này mà nhiều người như còn sống ở thời Nguyễn Trãi tin ở mệnh trời qua những hàng chữ trên những lá đa viết bằng mật bị kiến đục thủng.

Vì nhiều người còn có óc mê tín như thế nên có ông lốc cốc tử của một nhật báo nọ đã bấm quẻ quyết đoán là Apollo 11 không thể nào trở về trái đất được vì Apollo 11 vốn hỏa mệnh cung Ly mà nguyệt tinh lại thuộc Thủy xuất phát lên Tây thiên sai ngày sai hướng cho nên lâm vào quẻ Địa Hỏa. xét về tinh lý dịch số rất trở ngại (chắc lốc cốc tiên sinh có ý nói Apollo 11 khi trở về trái đất sẽ bị cháy khi cọ sát với không khí?) Còn quẻ Bát môn dạy rằng 3 phi hành gia đều thành danh lưu lại hậu thế (cũng âm chỉ là họ chết). Cũng may mà quẻ trật lất để 3 phi hành gia lại trở về sống yên ổn với người trần mắt thịt chúng ta Gia quẻ chẳng may mà đoán trúng chắc các «thầy» sẽ quảng cáo dữ lắm đấy. Ước sao chuyến du nguyệt cầu lần sau các nhà phi hành mang theo mấy ông thầy bói sang Giao chỉ ném lên cung trăng để cho các ông làm bạn với thằng Cuội cho rảnh.

Chuyện Apollo 11 thì còn nhiều chẳng hạn chuyện dân Nga uống rượu vui mừng, chuyện một vị tu sĩ Phật giáo Thái Lan hôm 18-7 đã than phiền rằng các phi hành gia đang có hành động làm ô uế sự trinh trắng của chị Hằng (đừng chạm nọc nghe Hằng) v.v... chắc mấy cũng đã nghe, đã đọc cả rồi. Riêng ở Saigon, giới trẻ trong các băng Hippies đã quyết định du hí và hưởng thụ gấp đôi thường lệ để mừng ngày chị Hằng không còn là «con gái» nữa. Chỉ méo mặt mấy ông thầy bói nói không đúng điệu và mấy ông đánh cá thua.

Thôi ngừng nhé. Đợi thư Hằng.

Thân ái
LAN PHƯƠNG

HẰNG TUẦN ĐỌC TRANG

VĂN-HÓA CHÍNH-TRỊ

Vào ngày thứ 5 và Chủ Nhật

TIẾP THEO TRANG 3 **B**

ông L. thì thường lúc mẹ vắng nhà ông này đỏ trò 35. Ngày 22-6-69 mẹ cô và các em cô đi Đàlạt, cô ở nhà 1 mình với cha ghẻ; tối đến thì cha ghẻ lại chui vào mùng cửa cô toan cưỡng hiếp, cô này không chịu và tri hô lên, người cha ghẻ mới chịu buông ra. Sợ ở nhà có 1 mình bị cha ghẻ làm xấu, nên cô bỏ nhà ra đi sang nhà cha mẹ nuôi ở nhờ, không có lấy tiền và nữ trang. Chiều ngày 29-7 cả 3 người bị giải tòa, nhờ công lý sáng suốt nên 2 vợ chồng ông L và cô A được trả tự do.

TIẾP THEO TRANG 3 **S**

các toán SVSQ thực tập tại Đô thành đã hoàn tất được 10 buổi văn nghệ chiếu bóng hướng dẫn 720 đồng bào lập thủ tục hành chánh, thăm viếng trên 2421 gia đình, hội thảo mạn đàm trên 3977 đồng bào và phát quà cho 100 em.

Ngoài ra SVSQ còn tổ chức 83 phóng thanh phân phát trên 15.450 truyền đơn, 3057 sách báo đủ loại cùng dán và treo 6335 bích chương biểu ngữ và nội dung giải thích lập trường của chính phủ VNCH cùng nêu rõ tính chất hiếu chiến của CS.

Tiêu ngạo giang hồ

(Tiếp theo trang 3)

đời khốc liệt, không khí hồn nhiên, thanh tú của khu Rừng Trúc đã ngầu đục, hồn hển, ma quái, tựa hồ một kêu gào tuyệt vọng của thiên nhiên bị lộn giống.

Tiếng kêu gào tuyệt vọng đó sẽ tiếp tục vang dài, đau xé lòng người trong tình yêu trống rỗng của mẹ con Nhạc Linh San. Máu sẽ giỏ xuống, như trong những bi kịch của Shakespeare, trên xác chết của hai người đàn bà bị lường đảo.

Bây giờ đến lượt Nghi Lâm, người trinh nữ thơ thớt không người dưới sức nặng của 1 người đàn ông đã mất. Người đàn ông đã chiếm giữ linh hồn nàng làm cho nàng biết mình là đàn bà. Nước mắt ở đây, gió xuống bi ai, càng thanh khiết thì càng ai oán. Sự thơ ngây của nàng, của Eva, bên cạnh Adam, đè xuống như 1 cơn ác mộng. 1 phỉ báng, 1 tiếng cười chua chát trong cuộc lưu đày. Và sau lưng nàng: Bất Giới Hòa thượng. Người cha, người bạn. Ông không riêng chia xẻ những đau đớn, tủi buồn và ước vọng điên rồ của A Lâm, trong mối tình thống khổ của A Lâm.

Chính ông nữa, người tu sĩ lạ đời, cũng đang vất vả, than khóc trên 1 sân khấu tình ái khác. Cái sân khấu chập chờn ánh sáng của không, tràn đầy ăn năn và tiếc xót. Trên cái sân khấu vừa bi đát lạ lùng vừa khôi hài thô lỗ đó, vị sư cụ si tình đã dứt đầu vào sợi dây bất... ô...

Tiếu Ngạo Giang Hồ, đến đây, đã biến thành 1 thứ Bách khoa Tự điển của ái tình. Cũng như « Trái đất vẫn tròn » ... mọi con người đều xoay chuyển trong cuộc yêu đương. Nhìn cho kỹ: những « quỹ đạo » lớn nhỏ nối liền nhau, chi chít nào có khác gì những vòng tròn hào quang của thái cực kiếm pháp (của Xung hư Đạo trưởng)?

Đó, phải chăng, là 1 cách tục hóa (vulgarisation) rực rỡ quan niệm về cái libido của Freud, cho rằng mối khát khao nam nữ là nền tảng nhân cách của mọi người? Trong trường hợp này, nếu nói rằng trong Thái Cực có Lưỡng Nghi, thì hẳn đó chẳng phải chỉ là « chơi chữ »?

PHỞ... *(TIẾP THEO TRANG 3)*

Nhưng qua vở kịch « MỘT CUỘC ĐỘT KÍCH » của Sông Hồng trình diễn hôm đó, khán giả trẻ rất khoái và phê bình rằng: « Combat của VN cũng chỉ làm đầy chớ! » Và các em cũng như bà con cô bác đều đồng ý bầu Thiện Ẩn làm Vich Mò Râu VN.

Thế là khỏi tốn công tốn của quay phim « Combat », các vở kịch của THÉP SÚNG có hình thức chiến trận đã được bà con cô bác coi như một loại phim « Combat ».

Các ông kịch tác giả của Thép Súng nên lưu ý xây dựng đề tài như rứa là vừa giáo dục mà vừa gây thích thú.

NỤ CƯỜI... « APOLLO »

Ở TRUNG CỘNG, Bắc Hàn và Bắc Việt đảng Cộng Sản bưng bít không cho dân chúng trong nước biết gì về sự thành công của người Mỹ trong vụ đổ bộ Mặt Trăng ngày 20-7-69.

Mới đây, vì bị thế giới chê là « quê 15 cục » nên Hà Nội đành phải cho báo Nhân Dân viết bài ca ngợi sự thành công nói trên nhưng vẫn không quên cái mõi xỏ lá thường xuyên của Cộng Sản ».

Trước khi có bài báo nói trên, phi thuyền Apollo-11 đã là một sự cấm kỵ ở BV. Sau đây « là nụ cười Apollo » xảy ra ở Bắc Việt:

« Một người dân BV hỏi chú cán bộ Cộng Sản:

— Thưa đồng A-pô-lô là cái gì?

Chú cán bộ Cộng Sản « suỵt » một tiếng, đưa tay ra ngăn lại và nói nhỏ:

— Này coi chừng! Không được nhắc đến tên đó!

Người dân ngơ ngác:

— Thưa đồng chí, vì sao vậy?

— Vì Nó là... tên huý của cụ cố của Bác đấy! »

KẸO ĐỒNG

Cáo thị đấu thầu công khai

(LẦN THỨ 1)

I.— Nơi và ngày giờ mở thầu:
Ngày 12-8-69 hồi 9 giờ 30 tại Khu Quân sản Tạo Tác Cần thơ Số 38C đường Thủ khoa Nghĩa Cầnthơ.

II.— Mục tiêu việc thầu:
— Cung cấp vật liệu để thực hiện hệ thống ánh sáng phòng thủ thuộc ĐLS. số 11/008/69.
— Giao hàng tại: Khu Quân sản Tạo tác Cần thơ.
— Trị giá: 869.200đ.00

III.— Nơi tham khảo hồ sơ:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Khu Quân Sản Tạo Tác Cầnthơ số 38C đường Thủ khoa Nghĩa Cầnthơ.
— Cục Công Binh đường Nguyễn Tri Phương nối dài Cholon.
— Cục Mãi dịch Quân Đội số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú nhuận
— Sở Hành chánh tài chánh số 5
— Bộ Chỉ huy 4 Tiếp vận/Phòng Mãi ước.

KBC. 4.958 ngày 12-7-69
Trưởng Khu Quân sản Tạo tác Cần thơ

1682

Rao vặt Rao vặt Rao vặt

Trường Hàm thụ

Các bạn không phương tiện học tại chỗ và muốn cầu tiến, xin hỏi thể lệ tại:
HÀM THỤ HẠNH NGHĨA
42, Nguyễn văn Thành GIAĐỊNH

CAR STEREO VÀ RADIO

Tập trung đủ loại CAR STEREO CASSETTE và RADIO XE HƠI ANT. AUTOM QUẠT... V.V. Nhận sửa bă g Cartridge hư. Nhanh, kỹ, giá hạ, bảo đảm, Chỗ đậu xe an toàn.
RADIO THANH-VÂN 132-134 Công Quỳnh Saigon.

HỒNG LIÊN THẦN BÀI CÀO

Tướng số, sau 1 thời gian xa vắng cố đô, đã coi Bói lại tại số 5 Lô E cư xá Nguyễn thiện Thuật thay cho địa chỉ Hàng Xanh Giadịnh đã đoán trúng cho rất nhiều các cấp chỉ huy tướng lãnh, các sĩ quan, giám đốc công sở kỹ nghệ thương gia v.v... Biết trước tất cả những công việc sẽ tới. Ai thắc mắc hoặc đang lâm cảnh không may xin mời. Tới địa chỉ trên sẽ được qua cơn ác mộng.
Trân trọng kính cáo

HÀM THỤ

Các bạn: QUÂN NHÂN, CÔNG TƯ CHỨC không đến trường được Muốn học thi THĐNC, TÚ TÀI I Hãy viết thư hỏi thể lệ tại:
TRUNG TÂM HÀM THỤ
23 Nguyễn văn Giai — Đakao Saigon
Một trường Hàm Thụ đã mở đầu tiên tại VN, và đã hoạt động trên 10 năm nhằm phục vụ những người hiếu học. Các bạn hãy ghi tên sớm để tranh thủ thời gian.

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ

Uống RÉACTIN (BETA)
— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (59M/QCDP)
Bán tại nhà thuốc tây

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ??

— Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề, muốn lấy 3 dấu cùng 1 ngày, muốn học phí hạ, xin hỏi thể lệ và ghi tên nhập học mỗi ngày tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường BÁCH VIỆT mỗi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99o/o. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu

Bá thần thảo

Trị tức lưng mỏi mình đau xương nhứt gan, tay chân run tê. Bệnh phong hấp nên dùng.

PHỤ KHOA KỲ CÔNG HOÀN
Trị bệnh tử cung, nặng dạ dưới, bạch đái kinh niên và bổ dưỡng máu huyết.

TÂM THẬN TAM TINH HOÀN
Trị mộng di hượt tinh, hồi hộp, mỏi mệt, kém ăn, ít ngủ và dưỡng hạn ĐIỀN TINH.
Có bán tại các tiệm thuốc Bắc Nhà thuốc BẢO SANH ĐƯỜNG 225, Bá Hạt Cholon — KNBYT số 667 ngày 17-1-64.

Thuốc gia truyền

BỆNH TRĨ VÀ TỬ CUNG
Nơi trị ít tốn tiền, kết quả 100o/o Gia đình tử sĩ miễn phí, quân nhân nhận nửa phần tiền trị nội, ngoại, mạch lươn tiêu ra máu mủ, sa con trê bảo đảm trị 5 ngày rụng trĩ ít đau khi trị vẫn đi làm việc như thường tử cung sa, đau dây chằng, thuyết trắng chỉ có 300đ, bịnh trĩ hết bịnh mới nhận tiền, ở xa cợ phòng nghỉ 507 Phan thanh Giản Saigon (gần chợ 20)

NGÂN HÀNG
«THE CHASE MANHATTAN N.A.»

Số vốn 1.372.184.940 Mỹ kim

TRỤ SỞ CHÁNH: *1, Chase Manhattan Plaza, New-York*—NY 10.015
Trên một ngàn chi nhánh khắp Thế giới

Chúng tôi lấy làm vui mừng thông báo quý vị rõ:

Kể từ MÙNG 1 THÁNG 7-1969 DL.

Tiền lời của:

Trương Mục Tiết-Kiệm

là BỐN PHẦN TRĂM (4o/o) MỖI NĂM

★★★

Mọi chi tiết xin mời Quý vị đến:

MÃ NHẬT TÂN NGÂN HÀNG

28-30, Nguyễn văn Thinh — SAIGON
Điện thoại: 90.062-90.063

Thuốc bổ uống

CALCIUM ELNZÉ
POLYVITAMINÉ CDBPP

cho mọi người

- KHỎI ĐAU RĂNG
- DƯỠNG BỊNH
- SUY-NHƯỢC

- *QUÝ BÀ* thai nghén
- *TRẺ CON:* chóng lớn cứng xương

KN26M/BYT/26469 TAMTRI

Viện bào-chế ELNZÉ Saigon — Bán tại các nhà thuốc tây

SAIGON ĐIỆN LỰC CÔNG TY

Bố cáo tạm ngưng cung cấp điện để tu bổ và tăng cường

1-8-69: từ 7g30 đến 17g: Khu vực 7114 tại S.G.
3-8-69: từ 7g30 đến 18g. Khu vực: 6134. 6301. 6381. 6302. 6305. 6132 tại Saigon

CHÚ Ý: Khi sửa chữa xong, điện sẽ có lại mà không báo trước. Các danh số khu vực có ghi trên hóa đơn của thân chủ.

Cáo thị đấu thầu công khai

(Lần thứ 1)

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu:
Ngày 19-8-69 Lúc 9 giờ tại Khu Quân Sản Tạo Tác B M T.

II.— Mục tiêu việc thầu:
— Hai công tác xây cất danh trại cho QLVNCH tại Banmêthuột thuộc dự án 11.073 và 11.128/69
Tiền ký quỹ tạm.— Mỗi dự án 20.000đ00
Thể thức đấu đầu: Tổng khoản

III — Nơi tham khảo điều lệ sách:
— Cục Công Binh số 557 đại lộ Nguyễn tri Phương Phú Thọ Saigon
— Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Saigon
— Khu Quân Sản Tạo Tác Banmêthuột

KBC. 4038, ngày 18-7-1969
Chỉ Huy Trưởng Trại Triệu Đà

1693

Cáo thị đấu thầu công khai

I.— Nơi và ngày giờ mở thầu:
9 giờ ngày 12-8-1969 tại Trại Đào Duy Từ Khu B số 557, đường Nguyễn tri Phương Saigon.

II.— Mục tiêu việc thầu
— 2 lô tân công tác gồm có:
— 1 lô công tác xây cất doanh trại — Dự án 11.073
— 1 lô công tác xây cất trại gia binh — Dự án 71.093
cho QLVNCH tại Saigon và vùng phụ cận.
— Ký quỹ tạm: 20.000đ00 mỗi lô

III.— Nơi tham khảo hồ sơ:
Trại Đào Duy Từ (Khu B) số 557 đường Nguyễn tri Phương Saigon trong những ngày giờ làm việc

KBC. 4.218, ngày 17-7-69
Chỉ Huy Trưởng Trại Đào Duy Từ Khu B

1677

CÁO THỊ GỌI THẦU

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu:
— Lúc 9 giờ ngày 2-8-69 tại Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang số 4 Gia Long

II — Mục tiêu việc đấu thầu:
— Xây cất trại gia binh 35m x 8m cho Dự án 71.029/69
(Ký quỹ tạm: 20.000đ00)
— Xây cất trại gia binh 35m x 8m cho Dự án 74.004B/69
(Ký quỹ tạm: 20.000đ00)
2.— Xây cất trại gia binh 35m x 8m cho dự án 74.012B/69
(Ký quỹ tạm: 52.000đ00)
— Xây cất trại gia binh 35m x 8m cho dự án 71.058/69
(Ký quỹ tạm: 20.000đ)
— Xây cất doanh trại cho dự án 11.081/69
(Ký quỹ tạm: 20.000đ00)

III — Nơi tham khảo hồ sơ:
— Cục Công Binh
— Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang
— Chi Khu Tạo Tác Phan Thiết

KBC. 4.355, ngày 12-7-1969
Chỉ Huy Trưởng
Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang

1694

Cáo thị đấu thầu công khai

LẦN THỨ 3

Ngày giờ và nơi mở thầu:
— Ngày 2-8-69 hồi 09g tại Khu Quân Sản Tạo Tác Banmêthuột

Mục tiêu việc thầu
1.— KW 5/013/69 Cung cấp vật liệu cho 2 dự án 41.007 và 41.009 h. a lâm 2 lô)
2.— KW 5/614/69 Cung cấp vật liệu cho dự án 51.003
Tiền ký quỹ tạm: 1. lô 2: 12.962đ00
lô 3 30.169đ00
2. 22.499đ00

Nơi tham khảo điều lệ sách:
Cục Công Binh số 557 đường Nguyễn tri Phương (Phú Thọ) Saigon
— Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — GIAĐỊNH
— Khu Quân Sản Tạo Tác Banmêthuột

KBC. 4.038, ngày 17.7.1969
Chỉ Huy Trưởng Trại Triệu Đà

1691

Cáo thị gọi thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu:
— Lúc 09 giờ ngày 4-8-69 tại Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang (số 4 đường Gia Long Nha Trang)

II — Mục tiêu việc đấu thầu:
— Xây cất kho đạn 25 tấn 8m x 6m cho Dự án 41.032
(Ký quỹ tạm 20.000đ00)
— Xây cất nhà quân quan tài cho Dự án 41.058
(Ký quỹ tạm 20.000đ00)
— Xây cất doanh trại cho Dự án 41.064
(Ký quỹ tạm 52.000đ00)

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách:
- Cục Công Binh
- Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang

KBC. 4.355, ngày 15-7-1969
Chỉ Huy Trưởng
Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang

1696

Biến điện đèn ống

Máy tăng giảm điện đủ các loại máy Biến Điện. Nhãn hiệu cầu chứng được tín nhiệm từ nhiều năm nay.

Những điểm lợi dùng sản phẩm « VOLTAMP »

Transfo

— Hàng tốt — Bền bỉ — Chính xác
— Đèn sáng — Điện không hao
— Giá bán chính thức
— Bảo đảm 12 tháng Quý vị
— Không mất tiền oan
— Không bị ai gạt
— Giúp đỡ nhân công Việt Nam
— Khuyến khích kỹ nghệ nước nhà Hãng ngoại hóa hay các nhãn hiệu khác không có những đặc điểm này

VOLTAMP

TÂN THANH KỸ NGHỆ ĐIỆN CÔNG TY
138 Pasteur—SG — ĐT. 24713 — 38 Phan Bội Châu SG — ĐT. 20343
Cơ Xưởng: 152/595 Lê Lợi — Gò Vấp ĐT. 018

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu:
— Ngày 12-8-1969 hồi 9 giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định

II.— Mục tiêu việc thầu
Cung cấp đèn néon cho khu QSTT/Saigon và Biên Hòa ĐLS số 040/MD/MƯ/II/TT ngày 5-7-69 trị giá ước lượng: 4.549.900đ00

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định). (Phòng Mãi Ước I)

Gia định, ngày 21-7-1969
CỤC MÃI DỊCH

1687

Cáo thị đấu thầu công khai

Ngày giờ và nơi mở thầu:
Ngày 8 tháng 8 năm 1969 lúc 9 giờ tại Trại Trần bình Trọng đường Tán Thuật Banmêthuột

Mục tiêu cuộc mở thầu:
Cung cấp một số giường gỗ 2 tầng cho Bộ Chỉ huy 5 Tiếp Vận tại Banmêthuột thuộc ĐLS số 1681/UBTH-G/BMT/TT ngày 27-5-69 trị giá ước lượng 1,000.000đ00

Nơi tham khảo điều lệ sách:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Bộ Chỉ huy 5 Tiếp vận (Trại Quang Trung đường Ngô Quyền Nha Trang).
— Đại Đội 152 Kho Thực Phẩm Quân Trang (Trại Trần bình Trọng đường Tán Thuật Banmêthuột)

Gia Định, ngày 19-7-69
CỤC MÃI DỊCH

1671

Cáo thị đấu thầu

(LẦN THỨ HAI)

I.— Ngày giờ và nơi mở mở thầu:
Ngày 30-7-69 hồi 9 giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

II.— Mục tiêu việc thầu:
— Thuê cắt và vô hộp vải chùi súng cho Cục Quân Cụ, trị giá: 3.200.000đ thuộc ĐLS số 7024 ngày 19-5-69 và bản Tu chính số 1 ngày 16-7-69.

III — Nơi tham khảo hồ sơ:
Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại Lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định (Phòng Mãi ước 3)

GIAĐỊNH, ngày 16-7-69
CỤC MÃI DỊCH

1685

Cáo thị đấu thầu công khai

I.— Nơi và ngày mở thầu:
Lúc 9 giờ ngày 9-8-69 tại Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang (số 4 đường Gia Long).

II.— Mục tiêu việc đấu thầu:
— Cung cấp vật liệu Kiều lộ Chiến lược 1969, trị giá ước lượng 6.973.000đ00 thuộc ĐLS. số 7/005/69, ngày 17-6-1969

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang

KBC. 4,355, ngày 15.7.69
Chỉ Huy Trưởng
Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang

1695

Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

HÃY DÙNG
MỸ DIỆN CAO
Thuốc xức mụn
QUANG AN HÒA

Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết nám, nhấn nhờn, sẹo, tàn nhang trên da mặt, ra nắng không nám đen, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già. (Có cầu chứng tại Tòa Thương Mại, cấm bắt chước và giả mạo). KN. số 1250 ngày 28-9-5

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM

Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim Pọp mạnh xây xẩm choáng váng mệt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giựt mình, hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng:
Thuốc bổ tim
Tâm Chi Bửu
La Vạn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
K.N. số 610 ngày 18-12

CÁC CHỨNG HO, HO KHAN, HO CÓ ĐÀM

Phong rang tức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được, gầy yếu, mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn, sản phụ ho dây dưa không dứt, cần trị với:
PHẾ TẠNG BỬU
LA VẠN LINH
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 532 Đồng Khánh Cholon
K.N. số 607 ngày 18-12-63

Phụ Khoa Bạch Đái Hoàn

TRỊ: *Chứng đau tử cung và Bạch đái (huyết trắng) rất hiệu nghiệm*
— Phụ nữ thường bị đau tử cung, bạch đái, do kinh nguyệt không đều, làm cho gương mặt xanh xao, đau lưng nhứt mỏi, bần thần, dã dượi.
— Quí bà, quí cô nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên Bạch đái hoàn, Quảng An Hòa do dược sĩ Lý Tráo bào chế rất hiệu nghiệm cho người đau tử cung bạch đái lâu năm, muộn con.
Tổng phát hành
Nhà thuốc Quảng-An-Hòa
169, Lê văn Duyệt Saigon và các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
K.N. số 2 144 ngày 31-3-67

HEPACHAUT

VUI-VE TUOI TRE
DA DE MỊN MANG

nước cốt ARTICHAUT
nước cốt GAN BÒ TƯƠI
SINH-TỐ B12
SINH-TỐ B1
SINH-TỐ B2
SINH-TỐ B6
SINH-TỐ PP
SINH-TỐ D2

YẾU GAN,
GẦY ỐM, MẤT NGỦ
MỤN Ở MẶT
NGỨA MỀ ĐAY
THIẾU MÁU
LAO-LỰC
TÁO BÓN
DƯỠNG THAI
MỎI-MỆT

DYNACYTONE

NƯỚC CỐT HỘT GÀ LỘN.
NƯỚC CỐT MÁU ĐỎ. (HỒNG HUYẾT CẦU)
NƯỚC CỐT GAN BÒ TƯƠI. (SINH-TỐ B12)
NƯỚC CỐT CUỐNG BAO TỬ.
NƯỚC CỐT THẢO MỘC.

trị:
GẦY ỐM
KÉM ĂN.
THIẾU MÁU.
YẾU GAN
MỎI MỆT
LAO LỰC HỌC NHIỀU
DƯỠNG THAI

HADZER BÀO CHẾ NHƯỢNG QUYỀN — KN.SỐ 79 M.QCDP. 28-2-68

Thử bàn về một giải pháp xử dụng và nuôi dưỡng...

(TIẾP THEO TRANG 2)

Sau khi Địa Phương Quân đã tự cấp được 60o/o tức là tính đến cuối năm 1973, thì chúng ta sẽ bắt đầu canh tác cây «Kỹ Nghệ» như Gai, Đay, Thầu dầu, Gòn' Kinap v.v... và tùy từng Địa Phương sẽ khuếch trương nghề làm than, làm gạch v.v...

Chúng tôi sẽ trình bày giải pháp quản lý vấn đề sản xuất tập thể rõ hơn trong BƯỚC 3.

Bước 3: Chủ Lực tự cấp

Mới phác qua 2 bước của Kế hoạch lực lượng võ trang tự cấp, chúng ta đã thấy có khó khăn nhưng chúng ta cố gắng thì sẽ làm được. Khi chúng ta đã giải quyết được vấn đề Nghĩa Quân, thì cũng như chúng ta giải quyết được một nửa gánh nặng của Quốc Gia rồi; vì không phải chỉ có một mình Nghĩa Quân mà là giải quyết cả vấn đề Kinh Tế Nông Thôn.

Trong những năm tiến triển Kế hoạch của NghĩaQuân và ĐịaPhương chúng ta cũng vẫn còn phải lo đến sự đến sự gây hấn của lực lượng CS, bởi vậy Chủ Lực Quân vẫn phải tấn công liên tục vào các căn cứ địa của CS. Ước tính đến cuối 1974 thì đã hồi lại sinh lực; hạ từng cơ sở của CS hoàn toàn tiêu diệt, hạ từng cơ sở ta vững mạnh, lực lượng CS BV hoàn toàn rút khỏi lãnh thổ Việt Nam, Lào, và Cam Bốt vì họ không còn trông mong gì thủ thắng ở miền Nam nữa. Đó là thời gian tốt nhất để 500.000 Chủ Lực Quân khởi phát sản xuất để tự cấp. Nhưng:

a) Chủ Lực Quân tự cấp như thế nào ?

b) Chủ Lực Quân là lực lượng xung kích lưu động, vấn đề trả lương bằng thực phẩm không hợp cách, vậy lương bổng của Chủ Lực Quân sẽ giải quyết ra sao ?

Chúng tôi còn nhớ hồi 1959 có nhiều dịp được thăm 1 địa điểm DINH ĐIỀN DÀNH CHO QUÂN NHÂN GIẢI NGŨ tại vùng Phú Hội Khánh An sát biên giới Cao Miên dọc theo sông Châu Đốc (thuộc Tỉnh Châu Đốc).

Hồi 1957 thăm một địa điểm dinh điền dành cho quân nhân hồi hưu ở Hiếu Liêm (B. Sông Bé) trước thuộc Tỉnh Biên Hòa. Tại 2 điểm này chúng tôi nhận thấy 3 điều làm cho Kế hoạch không thành công:

(1) — Người Quân nhân khi đã đến tuổi giải ngũ là sức khỏe cũng đã mòn mỏi rồi. Hơn nữa họ nhìn về tương lai chỉ có 3 tháng nghỉ có lương nên khi thấy Đơn vị Trưởng bảo đi dinh điền thì có lương sáu tháng có đất làm ăn, họ ra đi liền nhưng các mẩm trong bụng khi ... có giấy Giải Ngũ là ngả nón chào dinh điền liền.

(2) — Vì quen sống tập thể khi còn trong quân ngũ, khi đến dinh điền đời sống phân tán, thường khi địa điểm trưởng lại đối xử tồi tệ; nên người quân nhân buồn nản mỗi ngày chỉ đi lãnh gạo về ăn với gia đình, rồi đi câu cá, bắt ếch suốt 6 tháng. Đúng ngày giờ trở lại đơn vị lấy Giấy Giải Ngũ là đi luôn.

(3) — Riêng tại địa điểm Hiếu Liêm (Sông Bé) thì cựu quân nhân có kết quả vì tổ chức «đời cộng» 5 gia đình 1 toán.

Nhưng vì không tổ chức thành Ấp chiến đấu, nên khi tình hình an ninh suy sụp, bị tan rã ngay (địa điểm này khởi công từ 1957 cho tới 1961 tan vỡ)

Kết quả «đeo thui» như vậy, chẳng nhẽ chúng ta lại đi lại con đường như trên, nhất định là không rồi.

(CÒN TIẾP)

HÀNG NGÀY:
DÒ SỐ KIẾN THIẾT nơi trang 2
Dành cho các độc giả chưa kịp xem kết quả số ra ngày thứ năm.

Tìm đọc: **SÁCH SÁNG TẠO**

Hồ Thùy Dương

Tập truyện cổ tích thứ hai sau SỢ LỬA

★ *của DOÃN QUỐC SỸ*

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

ĐÓN ĐỌC TUẦN BÁO:

TUỔI NGỌC

★ Tờ báo của yêu thương
★ Tờ báo của lứa tuổi thích ô mai
★ Tờ báo của những tâm hồn ngọc ngà vừa mới bắt đầu làm dáng.

DUYÊN ANH chủ trương

SỐ ĐẦU PHÁT HÀNH NGÀY 18-7-69

tai to mặt lớn khỏi người ăn không

— «Chị Hai ! tôi tính thẳng này !
Chị làm được có hẩm hai ngày trời...
Tớ, thầy, giai cấp xóa rồi,
Chẳng qua tôi, chị hai người đòi công !
Thi đua công tác cộng đồng,
Kẻ mần việc sở, người trông việc nhà !
Cũng toan xi, xát cho qua,
Ngặt vì lương lậu quốc gia hiện thời:
Nói ra sợ chị em cười,
Lương... ông Giám đốc kém người xích lô,
Kém anh thợ mộc thợ hồ,
Kém luôn cả chú ma cô ngoại kiều.
Chị ơi ! nói ít hiểu nhiều,
Phần tôi tôi phải tính điều thiệt hơn,
Trong nhà vắng kẻ trông nom,
Áo quần lành rách đưa ông thợ là,
Lại còn việc của việc nhà.
Mười đồng đòi nước chết cha thằng nghèo
Cấy trăm như thể tiền Lèo,
Thoạt nhìn giá gạo, muốn teo dạ dày...
Giám xin thông cảm điều này,
Cầm dùm số bạc hăm ba ngày làm...»
— «Thầy ơi ! thầy bé cái lầm !
Ý chừng thầy muốn lên quan, lên tòa,
Khôn ngoan thầy phải tính ra,
Biết điều xin xỉa đúng ba mươi ngày
Lạ gì chế độ ngày nay,
Thằng còng làm tươi, thằng ngay ăn tiền,
To đầu như Cụ Nghị Viên,
Nhiều Ngài vắng mặt liên miên Hội Trường
Họp hành bữa thất bữa thường;
Hỏi rằng tháng tháng đồng lương có từ,
Có Ngài quá bước viễn du,
Thù lao tháng tháng từ từ chuyển ngân,
Cả ông đánh cắp tượng Chàm,
Đã ai điểm mặt: «nó thằng phi-lu»
Lại còn hàng lậu lu bù,
Có anh nhập nội, nhảy dù thuế quan,
Có Ngài buôn lịch khỏa thân,
Đường đường «phụ mẫu chi dân» hiện thời,
Nói đây có đất, có trời,
Nước non đương buổi tơi bời loạn ly,
Biết điều thầy cứ việc chi,
Còn câu liêm sỉ bỏ đi cho rồi,
Xá chi thân phận tôi đòi,
Tai to mặt lớn khỏi người ăn không !!!

ANH HỐI RÁC

— 81 —

★ **Truyện dài của SƠN NAM**

Đây là cơ hội duy nhứt để nó kiếm số tiền lớn, cưới vợ rồi lập sự nghiệp. Nó sẽ tống tiền cả đôi bên Tư và Thơm đều là người đang chinh bị.

Hơn mười năm qua, nó chán ghét quá rồi. Tư là bọn ích kỷ, chẳng khác gì ông chủ Thảo, Thơm gom góp tiền bạc Tư lo xài phí. Nếu họ chết, cha là xóm này chẳng có gì thiệt hại. Thiên hạ giết heo ăn mừng là khác.

Ngỡ rằng thằng Nhanh sợ rệt oai quyền của Tư, Thơm thúc hối:

— Cứ nói. Tao đủ sức binh vực mày.

Thằng Nhanh đáp:

— Tôi gặp Dượng Hai trong nhà cô Cúc. Họ có đứa con gái tên Cầm.

— Tao nghe từ lâu rồi ! Nhưng họ đang làm cái gì ? Nhà cửa tốt không !

— Dạ, Dượng Hai ngồi uống trà, cô Cúc hai ...đưa em !

— Mày nói lạo. Chắc họ đang làm chuyện gì khác, âu yếm nhau. Được rồi ! Sao mày chưa trả lời câu hỏi thứ nhì ?

— Câu thứ nhì là ... cái gì ?

— Mày ngu quá ! Nhà tốt hay xấu.

Thằng Nhanh nói với ác ý:

— Xóm này, giống như nhà hương thân Xúng, nhà sạch tường, có sân rộng, trồng bông trồng hoa !

Thơm kêu lên:

— Tiền bạc của tôi, của cha mẹ tôi làm đồ mồ hôi, xót con mắt để lại. Nó đem cho người dưng ăn hết ? Có tức không ? Lớp thì thua bài cào, thua cá thia thia. Lớp thì đãi tiệc cho bạn bè ăn ngập mặt. Lại còn cất nhà cho dì điếm. Tao giết nó !

Để dò xét tâm trạng Thơm, thằng Nhanh nói:

— Tội nghiệp Dượng Hai ! Cứ vậy cho Dượng ăn ở... tốt lắm Để Dượng sống chớ !

— Tao giết con Cúc

— Chà ! Chuyện đó ghê lắm cô ơi ! Rủi bể gì ở tù oan mạng.

— Tao có cách. Miễn là mày giúp một tay. Một là tao bỏ thuốc dọc vô lu nước nhà nó. Vài năm sau, nó mang bịnh cùi, nó rụi tay lại. Hoặc là tao chém nó ở nơi nào vắng vẻ rồi tao kiếm cục đá, bỏ trong cái bao đựng xác nó, đem neo dưới đáy sông. Còn cái lẩm lũa này...

Thằng Nhanh xúi dục khéo léo:

— Cô đủ sức làm chuyện đó. Nhưng cô nên giữ bí mật và kiếm người chỉ dạy.

Thơm hỏi nhanh:

— Người nào ?

Thằng Nhanh đáp:

— Kiếm ông chủ. Hồi xưa...

— Phải rồi. Tao đi núi Sập, nói rõ đầu đuôi cho ba tao nghe. Ba tao... tu hành. Nhưng đó là tu đị dưỡng cái thân già. Chẳng lẽ tao bị áp bức, tài sản bị người khác sang đoạt mà ông lại làm ngơ.

Đôi mắt Thơm nhìn thằng Nhanh bất ngờ:

— Má tao hồi đó đâu dám ăn xài, bao nhiêu tiền bạc đều chôn cất ở dưới dàn bếp, lớp thì để gần chậu kiểng.

Đó là chi tiết quan trọng. Thằng Nhanh giả vờ không nghe kịp. Thơm thì lính quýnh, vội nói trớ...

— Đó là hồi xưa. Má tao bảo đem lên. Mấy năm rồi, Dượng Hai mày thua cờ bạc, đem tiền cho con Cúc Tư thì đốt rồi. Bao nhiêu giấy nợ bằng khoán đất chắc là Dượng mày đem cầm đem đấu. Chìa khóa thì Dượng Hai mày cất. Chuyện gì dính dáng tới nhà nước, thu bạc, điền thổ, thuế điền... tao như con nhỏ không. Hèn gì... hồi tháng trước, tao nghe Dượng mày nói nhà nước đòi thuế.

Thằng Nhanh ngán đài nói vu vơ để chấm dứt câu chuyện.

— Cô tin cậy tôi thì tôi mừng. Cô đây điều gì tôi hứa liều mạng để binh vực cô. Cô nhớ lại coi: thằng Nhanh này đâu phải là thằng ninh bợ. Bởi vì tôi ở trong nhà này từ khi Dượng Hai chưa về làm rể cho nên tôi quí mến cô hơn là Dượng Hai.

Câu nói đượm mùi «bi ca vọng cổ» ấy khiến Thơm càng tin cậy thằng Nhanh. Bao nhiêu bực tức điều tuôn ra nó cố gắng ngồi nghe. Làm trí nó chỉ nhớ đến hai vị trí quan trọng: dưới gian bếp và dưới chậu kiểng !

Tại sao nó không đào thử, kiếm khá nhiều tiền. Nếu bị bắt tại trận, nó sẽ cầu cứu và chia phần với Dượng Hai. Đúng lắm. Hồi mấy năm trước, bà chủ ăn xài tằn tiện, cấm không cho nó ngủ tại nhà bếp chắc là vì lý do muốn bảo vệ kho tàng riêng.

Trời vừa hừng sáng. Thơm thức dậy.

Nàng xuống nhà bếp đánh thức thằng Nhanh. Nó lẩm cẩm ngồi dậy, không biết tại sao Thơm chẳng ngủ nướng như mọi ngày.

Thơm nói:

— Bữa nay, mày đi dùm tao.

Vừa đui mắt, nó vừa phỏng đoán:

— Cô biểu tôi đi núi Sập gặp ông chủ ?

(Còn nữa)

● **Truyện dài VIÊN LINH**

— 94 —

PHẦN THỨ BA

CHƯƠNG MỘT

Chuông điện thoại lại reo vang trên đầu. Lần này Thảo nghe tiếng cười ròn rã của một người đàn bà. Chàng nhìn cô gái ra ý hỏi.

— Bà chủ đấy.

Anh ngạc nhiên:

— Còn thằng cha đang ở phòng khách ? Người Tàu đó.

— Đó là tài phú. Mọi việc giao cho ông ta hết, ở ngoài ai cũng tưởng ông ta là chủ.

— Thế ra cái động này có một bà chủ ?

— Dạ. Bà đẹp lắm anh.

— Còn trẻ à ?

— Cũng trên bốn mươi nhưng còn đẹp lắm.

— Thế ông chủ đâu ?

Cô gái liếc nhìn Thảo, tạo một bộ mặt hóm hỉnh !

— Hỏi kỳ thế.

— Hỏi cho biết mà.

— Ông chủ không ở đây. Thỉnh thoảng lắm mới thấy ông ta đến. Mà em cũng chưa gặp mặt lần nào,

Cô gái giải thích thêm trong khi ngồi dậy.

— Tụi em chưa ai gặp ông ta hết. Chỉ biết ông ta đi chiếc xe DS.19 màu sữa.

— Ghê nhỉ.

— Chứ sao vợ chồng ông ta giàu kếch sù. Nhưng anh biết ông ấy làm gì không ?

— Thương gia ?

— Chưa

— Thầu khoán ?

Cô gái ghé sát tai Thảo;

— Bán phở !

Anh cười cười, lắc đầu;

Làm gì có chuyện đó.

— Nói dối anh làm gì Ông ấy có tiệm phở ở đường Yên Đỗ thật mà Tuy nhiên ông ấy cũng mở tiệm ăn nữa.

Trên lầu tiếng cười của người đàn bà ngắt quãng nghe sảng khoái thích thú.

— Bà chủ đang nói chuyện với bồ ?

Thảo nói đùa, nhưng lại nghĩ thật. Cô gái nhún vai không trả lời.

Có tiếng đập cửa nữa. Thảo nói vọng ra.

— Vừa vừa chứ ! Sốt ruột !

— Ra ăn rồi làm gì hãy làm chứ;

Cô gái nheo mắt:

— Sức voi à ?

Thảo ưỡn ngực đi ra:

— Anh cựu võ sĩ đó em.

— Xạo hoài. Hai hiệp đã rớt đài, còn nói.

Thảo cười hăng hắc mở cửa đi ra. Bên ngoài mấy người bạn anh đã ngồi vào bàn tiệc.

Thảo có một cảm giác lạ lùng Tiếng người đàn bà trên lầu lao xao trong tâm trí anh. Anh có cảm tưởng đó là một người quen. Một người quen mặc dù anh không thể nhớ ra giọng nói đó.

Lần thứ hai trở vào căn phòng cũ, Thảo xem giờ. Gần nửa đêm. Anh nói với cô gái:

— Em cứ ở đây đi. Anh ra ngoài.

— Sao vậy anh.

— Em đừng lo, anh không để em thiệt đâu.

— Anh đi đâu.

— Anh đi gọi nhờ điện thoại.

Nàng cau mặt, trách:

— Sao lôi thôi thế ông. Khuya rồi con điện thoại cho ai ?

Thảo mở cửa:

— Cho vợ. Anh báo tin đêm nay kẹt không về được.

Anh vừa nói, vừa nháy mắt.

Ra tới hành lang Thảo gặp người tài phú Trung Hoa. Ông ta niềm nở chỉ lên lầu sau khi được biết ý khách, tuy rằng vẻ niềm nở hơi gượng gạo.

Điện thoại đặt trong một phòng nhỏ, cũng là một thứ phòng khách cửa lầu trên. Thảo đến gần máy, châm thuốc hút, Anh không có việc gì cần để gọi anh chỉ muốn thấy mặt người đàn bà. Phòng khách trống. Người đàn bà không còn đó.

(CÒN NỮA)

●●●●●●●●●●●●●●●●

ĐÃ PHÁT HÀNH

Khởi Hành số 13

Tuần báo Văn Học Nghệ Thuật ra ngày thứ năm

ĐẶC BIỆT: 11 Nhà Văn Pháp trả lời cuộc phỏng vấn: TÔI VIẾT VĂN NHƯ THẾ NÀO ?

● **SỐ NÀY, VỚI BÀI VỞ CỦA:** Nguyễn Hiến Lê — Nguyễn thị Thụy Vũ — Mai Thảo — Ký Giả Lô Răng — Tú Kếu — Cung Trầm Tưởng — Võ Phiến — Trần Phong — Trang Châu — Hoàng Ngọc Liên — Hy Vân — Đặng Trần Huân — Viên Linh.

— 105 —

Một căn buồng riêng, một căn buồng bí mật, không địa chỉ, không ai có thể biết tới, kể Oanh kể cả Phụng. Ý nghĩ về một căn buồng phải có thêm trước khi tìm được một chỗ ở khác thình lình trong đầu óc Trường.

Căn buồng đó sẽ giúp Trường giải quyết được nhiều việc. Trước hết và ngay bây giờ là chàng có thể hẹn Thủy ở đó mà không ai hay biết gì hết. Chàng không thể bỏ rơi Thủy. Cũng không thể cho nàng trở lại nhà này. Điều cần thiết là phải tìm riêng cho Thủy một nơi hẹp mặt khác. Trường buột miệng.

— Được rồi. Xong rồi.

Thủy ngơ ngác.

— Em không hiểu.

— Đây này. Tạm thời cho lần này, anh hẹn em ngày mai đúng 4 giờ chiều ở một quán nước. Lần sau sẽ có một chỗ riêng cho em tới.

— Chỗ riêng đó là chỗ nào thế anh ?

— Một căn buồng nhỏ trong một biệt thự.

— Biệt thự của ai ?

Của một người bạn anh Kín đáo lắm Không ai có thể biết được. Ngoài anh và ngoài em.

— Người chủ biệt thự cũng biết chứ.

— Đã đành. Nhưng người đó sẽ im lặng. Sẽ làm như không thấy gì hết không biết gì hết. Chúng mình sẽ không bao giờ bị phiền nhiễu.

Thủy ngập ngừng:

— Anh chắc như thế không ?

— Chắc một trăm phần trăm.

Thủy nhìn căn buồng ngủ của Trường. Sau một buổi chiều mưa và sau một đêm giao hợp, nàng và căn buồng này đã gắn nhau. Như hai kẻ lạ mặt trở thành một đôi bạn thân thiết.

★ **Truyện dài MAI THẢO**

Chăng này, Thủy đã đặt. Gối này, Thủy đã đặt mái tóc. Tấm gương kia Thủy đã nhìn ngắm mình. Thủy yêu cái không khí ấm cúng đã trở thành thân mật. Nhưng theo ý Trường, Thủy không nên trở lại đây nữa. Chàng vừa nói chàng sẽ tìm kiếm cho hai người một nơi hẹn hò kín đáo hơn. Thôi cũng được.

Thủy chỉ cần gặp chàng. Có chàng. Gần chàng. Ở đâu cũng được. Ở đây hay ở một địa chỉ khác, điều đó không quan hệ nữa.

— Nghĩa là em đến đây như thế này là lần đầu tiên và cũng là lần cuối cùng.

Trường gật đầu:

— Anh không muốn cho ai thấy em. Dư luận ác độc lắm Dư luận sẽ không để cho chúng ta được yên thân. Thay vì chỗ này, em sẽ có một chỗ gần như là của riêng em. Em chịu như thế không ?

Lẽ tất nhiên, là Thủy chịu. Căn buồng bí mật đột nhiên kích thích sự tò mò vừa chợt nảy sinh ở Thủy một tò mò mãnh liệt. Nàng gật đầu.

— Em muốn chỗ đó ở đâu.

— Anh sẽ đưa em đến.

— Ngay bây giờ ?

Trường bật cười.

— Ngay bây giờ thì chưa được. Căn buồng đó là của một người bạn anh. Cũng phải hỏi qua người đó đã chứ,

Thủy lại lo lắng:

— Ngộ nhỡ anh ta không bằng lòng ?

— Không đâu. Người đó sẽ bằng lòng.

— Chừng bao giờ chúng mình lại đó được.

— Anh hy vọng là từ đầu tuần sau. Mà em cũng giữ kín đừng cho ai biết nhé.

— Vâng.

Thủy cười:

— Trước kia có chuyện gì em cũng cho bác Oanh biết hết, không dấu một điều gì. Từ bây giờ thì thôi.

— Bây giờ em mặc quần áo đi.

Thủy mặc xong quần áo trong năm phút, Thấy Trường có vẻ nóng nảy, Thủy không giám nghĩ đến chuyện nào lại lâu hơn nữa. Chàng đã hứa hai người sẽ gặp nhau. Ở một nơi khác. Chàng đã hứa nàng sẽ có một căn buồng riêng, ở đó nàng sẽ được tự do họp mặt với chàng. Thủy nghĩ vậy và tâm hồn thơ trẻ của Thủy bỗng tràn đầy hạnh phúc.

(CÒN NỮA)

●●●●●●●●●●●●●●●●●
●●●●●●●●●●●●●●●●●

Truyện dài của DOSTOIEVSKI

anh chồng muôn thuở

Bản dịch của TRÀNG THIÊN

— 24 —

VI

LẠI MỘT CÁI NGÔNG CỦA MỘT KẺ ĂN KHÔNG NGỒI RỒI

Nhiều lần chàng đã thề với vợ chồng Pogorelizev rằng sớm muộn gì chàng cũng sẽ trở về sống vĩnh viễn với họ chẳng bao giờ đi đâu nữa, và chàng nghĩ đến dự định ấy một cách rất nghiêm chỉnh.

Chàng thuật lại với đây đủ chi tiết cần thiết để họ hiểu về Lisa; và lại có lẽ chàng chỉ cần nói bày ý muốn của mình mà không cần phải giải thích dài dòng cũng cứ được. Clavdia Pétrovna hứa «con bé mồ côi» và hứa họ sẽ làm hết khả năng mình. Bọn trẻ vây lấy Lisa và lôi nó ra ngoài vườn để chơi. Sau nửa giờ trò chuyện nào nhiệt, Veltchaninov đứng dậy cáo lui. Chàng nóng nảy đến nỗi mọi người trông thấy.

Người ta ngạc nhiên: Chàng vắng mặt ba tuần rồi, thế mà vừa về được nửa giờ lại ra đi ngay ! Chàng cười và thề sẽ trở lại ngay hôm sau. Người ta bảo cho biết là chàng có thể rất xúc động.

Thình lình chàng nắm lấy tay Clavdia Petrovna và, viện cớ có một chuyện quan hệ vừa rồi quên nói chàng đưa nàng sang phòng bên cạnh.

— Chị có còn nhớ câu chuyện mà tôi đã kể cho chị nghe riêng cho chị thôi về cái năm tôi ở T... ấy không cậu chuyện mà ngay anh ở nhà cũng chưa biết đó mà.

— Tôi nhớ quá rõ, anh vẫn nhắc lại mãi.

— Tôi không nhắc; đó là tôi thú tội với chị, riêng với chị thôi. Tôi chưa bảo cho chị biết người đàn bà ấy tên gì; đó là vợ của anh Troussotzky này đấy. Chính nàng là người thiếu phụ vừa qua đời, và Lisa là con gái nàng, nó cũng là con gái tôi !

— Có chắc không ? Anh không lầm chứ ? Clavdia Pétrovna hỏi, xúc động.

— Không, không ! Tôi không lầm chút nào, Veltchaninov trả lời, nhiệt liệt.

Và chàng vắn tắt thuật lại tất cả mọi việc, một cách vội và nóng nảy Clavdia Pétrovna đã biết cả, nhưng nàng chưa biết cái tên người đàn bà. Veltchaninov hết sức lo sợ rằng lỡ có một người quen biết nào gặp được bà Troussotzky và nghĩ rằng chàng. Veltchaninov đã có thể yêu người đàn bà ấy đến như thế cho nên chẳng chưa bao giờ dám tiết lộ cái tên của «người đàn bà ấy» dù là tiết lộ với Clavdia Pétrovna người bạn thân độc nhất của chàng.

Khi chàng kể xong nàng hỏi:

— Người cha không biết gì cả sao ?

— Anh ta có biết... Nhưng tôi chưa được hiểu rõ tất cả đó chính là cái chỗ làm cho tôi khổ sở nhất Velchaninov hăng hái trả lời. Anh ta có biết anh ta có biết, hôm qua và bữa nay tôi đã để ý thấy thế. Nhưng tôi còn phải tìm xem anh ta đã biết đích xác được cái gì. Chính vì chuyện đó mà bây giờ tôi phải vội vàng. Chiều nay anh ta sẽ tới.

Và lại, tôi cũng không hiểu tại sao anh ta lại có thể biết cả Anh ta biết hết cả về câu chuyện của Bagaoutov cái đó thì không còn ngờ vực gì nữa; còn về câu chuyện của tôi thì sao ? Chắc chị thừa biết là, trong những trường hợp như thế, người đàn bà có thể nói gạt chồng họ.

Giả sử thiên sứ trên trời có đáp xuống thì anh chồng cũng chỉ tin vợ mình chứ không chịu tin lời thiên sứ đâu. Chị đừng lắc đầu, đừng có kết tội tôi. Tôi đã từng tự xử lấy mình và từng tự kết tội lấy mình, lâu rồi. Lâu lắm rồi !... Chị ạ, có lúc tôi chắc chắn là anh ta đã biết tất cả rồi đến nỗi tôi cố ý tự tố cáo mình trước mặt anh ta

Xin chị tin cho là tôi cảm thấy hết sức hổ thẹn, buồn phiền về chỗ hôm qua tôi đã tiếp anh ta quá thô lỗ. (Rồi sau tôi sẽ kể lại chị nghe hết thảy chi tiết về chuyện đó) !

(CÒN NỮA)

●●●●●●●●●●●●●●●●●

Truyện dài của THẢO TRƯỜNG

— 67 —

Bác Lý gật hỏi dồn:

— Vậy là cháu quên nó rồi sao ? Ừ quên là phải. Lớn rồi. Hai mươi bốn tuổi chứ ít sao. Cũng liệu xem có ai hỏi cưới thì lấy chồng đi cho xong

Bích cúi đầu, nụ cười méo xệch. Còn liệu gì nữa bác ? Còn liệu gì nữa anh ? Còn liệu gì nữa con ? Còn liệu gì nữa ? Con ơi ! Bích khẽ rờ tay lên bụng. Nó nằm trong này ba tháng rồi còn gì. Nó đây này. Chỉ qua một lần da thịt mỏng... Bích quay sang Bác Lý hỏi:

— Hồi này bác buôn bán khá không bác ?

Bác Lý gật đầu:

— Tụi Mỹ nó sửa soạn lục tục về nước. Thỉnh thoảng cũng vớ được món hàng bán tống bán tháo rẻ lắm. Đôi khi nó còn cho không ? Nhưng lỡ nó về nước thật tất cả thì rồi sau này khó sống.

Bích hỏi:

— Liệu họ có về nước thật không bác ?

Bác Lý chỉ Bích:

— Cháu ở Saigon cháu mới biết được chứ. Bác ở đây làm sao biết. Họ đến. Họ đi. Họ đi rồi họ đến. Mình chỉ nghe nói vậy thì biết vậy. Bao giờ cái căn cứ kia không còn của Mỹ nữa mình mới biết là họ đã đi.

Bác Lý gật lại nhắc đến chuyện không con:

— Cháu chờ đợi cũng đã hơn một năm rồi. Chưa cưới xin mà chờ đợi hơn một năm cũng là lâu rồi. Con gái một thời. Mà đằng này cậu ấy đi mặt mũng đi đen, hòm giữa tiếng súng bắn bom nổ, làm sao biết được

bao giờ về. Ví dụ như cậu ấy đi Tây đi Mỹ học mình còn biết là có ngày về mà chờ đợi chứ. Lấy chồng là phải. Cháu định chọn ai chưa ?

Bích lắc đầu quay sang bác Lý trai:

— Thôi bác lo bốc mộ cho bố cháu đi để còn kịp mang về Saigon. Cháu mang về hôm nay.

Bác Lý gật nói:

— Con bé này hôm nay sao có vội vã thế. Bộ cháu không ở lại đây được đến mai cho thong thả sao ? Bỏ cháu bỏ hẳn nơi này sao ?

Nói đến đây bà ta trầm giọng xuống:

— Đúng là con nhỏ nó định bỏ xứ này thật nó tất tả như kẻ chạy trốn Này có phải cháu sẽ không bao giờ trở về đây nữa phải không?

Bích cúi đầu;

— Có chứ ạ. Còn hai bác ở đây cháu phải về chứ.

Bác Lý khẽ gật đầu:

— Ừ dù sao lâu lâu mày cũng trở về đây cho tao trông thấy mặt. Thầy mày chết đi rồi...

Bác lý im bặt, bác bị xúc động thình lình Bích vẫn ngần đứng dậy.

Khi Bích đi theo bác Lý ra tới nghĩa địa, đã thấy người con trai bác cùng mấy người thợ đào huyệt ngồi hút thuốc chờ đó.

Một cỗ tiểu bằng sành cũng đã được để đó. Bích bước tới. Sự cho thương người cha đã chhết chợt bàng hoàng đổ sập tới. Bích đứng nhìn ngôi mộ. Bích đứng nhìn cỗ tiểu bỏ ngỏ. Lần trước Về đây Bích định bốc mộ cho cha nhưng tới việc không thành gì Chức đã bị đưa đi một cách đột ngột Lần trước Về đây Bích thấy ngôi mộ của cha bị đạn bắn đào tung lên mất một góc. Bích định sửa lại nhưng rồi vẫn còn bỏ đó

(CÒN NỮA)

Tập Thơ đã in tới lần thứ 5:

Thơ Nguyên-Sa

tổ hợp GIÓ xuất bản

★ **4 phụ bản offset và 4 mẫu bìa offset cho 4 ấn bản:**

NGA ★ ÁO LỤA HÀ ĐÔNG ★ GỌI EM ★ TUỔI MƯỜI BA

★ Người Mỹ là cái gì ở Việt Nam ? Bạn hay thù ?
• Tổng Thống Thiệu có phản bội lời thề trọng Hiến không ?
★ Thủ Tướng Hương ở hay đi ?
• Nên hay không nên cách chức Ngoại Trưởng Thành ?

TUẦN BÁO

LỬA VIỆT

sẽ trả lời đầy đủ những câu hỏi đó

★ LỬA VIỆT là tuần báo chính trị tranh đấu quyết liệt nhất do PHẠM NAM SÁCH và TRẦN QUÝ PHONG chủ trương cùng với sự cộng tác của những cây viết từng làm điên đầu những kẻ bất tài vô đức.

«BÊN TRONG CÒN LẮM ĐIỀU HAY» LỬA VIỆT SẼ BẬT MÍ NHỮNG BÍ MẬT HẬU TRƯỜNG CHÍNH TRỊ, CƯỜI RA NƯỚC MẮT.

Nhân Dân muốn hỏi thẳng :

★ TỔNG THỐNG THIỆU MUỐN GÌ ?
● THỦ TƯỚNG HƯƠNG MUỐN GÌ ?

ĐÓN ĐỌC :

LỬA VIỆT

Tuần Báo Tranh Đấu Chính Trị
do Phạm Nam Sách và Trần Quý Phong chủ trương :

★ Nói thẳng với người Mỹ
★ Nói thẳng với Tổng Thống Thiệu
★ Nói thẳng với anh em Quốc Gia
★ Nói thẳng, nói hết, nói toạc móng heo.
★ Nói thật không sợ mất lòng

Nói với hết thảy mọi người nhưng không có gì để nói với Cộng Sản hiếu chiến và gian ngoan

★ LỬA VIỆT NÓI HẾT, TRONG LÚC KẺ KHÔN VẶT NGẬM MIỆNG ĂN TIỀN

CÁO THỊ GỌI THẦU

ĐỀ MỤC : Công tác sửa chữa máy phát điện DIESEL tại các Ty Điện Lực.

THỜI GIAN THỰC HIỆN : Một năm
TIỀN KÝ QUỸ TẠM : 50.000đ
TIỀN KÝ QUỸ THIẾT THỌ : 1/30 giá thuận thầu

NGÀY VÀ NƠI NỘP ĐƠN XIN DỰ THẦU : Đơn xin dự thầu phải gửi đến : Nha Tài Chánh Điện Lực Việt Nam, 12 Hồng Thập Tự Saigon, chậm nhất là 10 giờ ngày 14-8-1969.

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU : 10g ở sáng ngày 14-8-1969 tại Phòng Họp Tổng Nha Điện Lực Việt Nam (lầu 1) 12 Hồng Thập Tự Saigon.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LẤY MẪU HIẾN GIÁ :
1) Ban đấu thầu Nha Kỹ Thuật Điện Lực Việt Nam (ngang trạm Biến điện Xa lộ)
2) Nha Tài Chánh Điện Lực Việt Nam, 12 Hồng Thập Tự Saigon.
3) Văn Phòng Giao Tế (lầu 1) 12 Hồng Thập Tự Saigon.

— Những nhà thầu có tên trong danh sách Điện Lực Việt Nam mới được tham dự.

— Những nhà thầu chưa có tên trong bản danh sách «các nhà thầu» của Điện lực Việt Nam muốn nộp đơn xin dự thầu phải gửi đơn xin ghi tên kèm theo chứng từ khả năng xin Ông Tổng Giám Đốc Điện lực Việt Nam chấp thuận cho dự thầu 05 ngày trước ngày mở thầu.

ĐIỆN-LỰC VIỆT-NAM

HỦ TIẾU 9 VIỄN

vắng bóng một thời gian nay xuất hiện tại NAM ĐÔ

9 VIỄN TUYÊN BỐ : 1 tô hủ tiếu NAM ĐÔ ngon gấp mấy tô NAM VANG.

NGÀY TÁI NGỘ : Chúa nhựt 27-7-69 mỗi tô 60 Tỳ.

NAM ĐÔ 139 Đ.L. NGUYỄN THÁI HỌC SAIGON

MỞ CỬA : Từ 7 giờ sáng đến 11 giờ trưa

SDL SAIGON ĐIỆN LỰC CÔNG TY

Thông-Cáo

Saigon Điện Lực Công Ty trân trọng thông cáo :

Kể từ 1 tháng 8 năm 1969, Phòng Thâu Ngân Chợ Lớn thuộc Saigon Điện Lực Công Ty sẽ dời đến địa chỉ mới :

Số 63 bis đường Tân Hưng — Chợ Lớn (nằm trong Khu ga xe lửa cũ và vào phía góc đường Phó Cơ Điều và đường Tân Hưng — Cholon.

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :

— Cha già Chính xứ Sao-Mai.
— Cha Tuyên-Úy Dòng Đồng-Công, Thủ-đức.
— Cha Sở và các Cha Họ Tử-Đạo Vườn Xoài.
— Cha Giám-Đốc Trường Trung Học Lê-Bảo-Tịnh.
— Đại-Tá Cựu-Trưởng Cục An-Ninh Quân-Đội.
— Đại-Tá và Bà Trần-hữu-Độ.
— Đại Tá và Bà Trần-Văn-Thăng.
— Quí vị Trưởng Khối, Trưởng Phòng, Trưởng Ban, Chánh Sở, Trưởng Khu, Ty cùng toàn thể Sĩ quan và nhân viên thuộc ngành ANQĐ.
— Ủy Ban Nhân Dân Tự vệ Khóm 3, quý vị Gia trưởng thuộc Liên gia 9 và Liên gia 9 A, Phường Trương Minh Giảng.
— Quý vị trong Hội Legio Mariae, Hội Mân côi, Hội Phạt Tạ.
— Quý vị thân hào nhân sĩ cùng thân bằng quyến thuộc.

Đã đến phúng điếu, dự lễ và tiễn đưa linh cữu :

Cụ bà ANNA PHẠM THỊ TÝ

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ xuất, xin quý vị niệm tình tha thứ.

Tang gia đồng cảm tạ.

PHÂN ƯU

Được tin cụ bà :

LIÊU QUANG KHÌNH
nhũ danh Martha NGUYỄN THỊ THÌN

Thân mẫu Trung Tá LIÊU QUANG NGHĨA Chỉ Huy Trưởng SLL/Bộ TTM đã mệnh chung tại tư Thất ngày 29-7-69.

Toàn thể Sỹ Quan, Hạ Sĩ Quan Binh Sĩ và Biệt Kích Quân SLL thành thực chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn cụ sớm hưởng phúc Thiên Đàng.

Sỹ quan, Hạ Sĩ quan, Binh sĩ và Biệt Kích Quân Sở Liên Lạc/Bộ TTM

PHÂN ƯU

Được tin

Thiếu Tá ĐÀO ĐỨC YÊN

đã anh dũng đền nợ nước tại Pleiku ngày 16 tháng 7 năm 1969.

Toàn thể anh em Khóa 4 phụ Cương Quyết Đà Lạt thành kính phân ưu cùng tang quyến. Cầu chúc hương hồn Thiếu Tá sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

TOÀN THỂ CÁC SĨ QUAN KHÓA 4 PHỤ CƯƠNG QUYẾT.

PHÂN ƯU

Nhận được hung tin :

Thân Mẫu

THIẾU ÚY NGUYỄN KHẮC TIẾN

vừa qua đời tại Saigon. Xin cầu nguyện linh hồn Cụ chóng về Nước Thiên Đàng và thành thực chia buồn cùng Th. Uý Tiến.

TH.TÁ TRẦN QUỐC BỒNG
ĐẠI ÚY TRẦN DUY HINH
và toàn thể SQ—HSQ—BS—Công Chức Phòng KH

CHIA BUỒN

Được hung tin :

THÂN PHỤ

của bạn VÕ ĐẠI ÂN mạng chung, xin thành thật chia buồn cùng bạn và thân quyến. Cầu chúc linh hồn Bác sớm được về miền lạc cảnh.

CHI—THI—TRUNG—SA—SANH

CÁO PHÓ

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc.

Hiền thê, Mẹ ; Bà nội ; Bà ngoại ; Bà cố nội chúng tôi là :

Cụ Bà LIÊU QUANG KHÌNH
Nhủ Danh MARTHA NGUYỄN THỊ THÌN

Đã về cùng Chúa hồi 11 giờ ngày 29 tháng 7 năm 1969 tại 73/16 Đường Hùng Vương Thị Nghè Gia Định hưởng thọ 78 tuổi sau khi chịu các phép bí tích.

Lễ Di Quan sẽ cử hành ngày 1-8-1969 tại địa chỉ trên : và lễ Quy Lăng sẽ cử hành hồi 0900 giờ ngày 1-8-1969 tại Thánh đường họ Thị Nghè và mai táng tại nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi.

CHỒNG : Liêu Quang Khình
CON : Liêu Thị Liêu chồng và các con
Liêu Thị Đào Nữ Tu
Liêu Quang Hiền vợ và các con
Liêu Thị Vinh và các con
Liêu Quang Trung vợ và con cháu
Liêu Thị Hiếu Nữ Tu
Liêu Quang Nghĩa vợ và các con

Xin miễn phúng điếu. Cáo phó này thay thế thiệp tang riêng.

PHÂN ƯU

Được tin

Thân Mẫu

của Y sĩ Đại Úy ĐINH TIẾN HÙNG thuộc Phòng Ngoại Chẩn Tổng Y Viện Cộng Hòa từ trần ngày 25-7-1969 tại Saigon.

Thành thật chia buồn cùng Y Sĩ Đại Úy và Quý Quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm về cõi Phật.

Y Sĩ Đại Tá Chỉ Huy Trưởng
Tổng Y Viện Cộng Hòa
và toàn thể nhân viên

PHÂN ƯU

Được tin trễ : (vì đi công tác)

THÂN MẪU
THIẾU TÁ NGUYỄN TRÍ TUỆ

đã thất lộc ngày 23-7-1969.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn Cụ Bà sớm về mặt Chúa.

Ông Bà Thiếu Tá
PHẠM PHÚ TRẦN

PHÂN ƯU

Được tin buồn

Cụ Bà LIÊU QUANG KHÌNH
nhủ danh MARTHA NGUYỄN THỊ THÌNH

Thân Mẫu Trung Tá LIÊU QUANG NGHĨA CHT/SLL/BTTM Mệnh Chung tại tư thất 73/16 Hùng Vương, Thị Nghè, Gia định hưởng thọ 78 tuổi.

Thành thực phân ưu cùng Trung Tá CHT và cầu chúc linh hồn Cụ sớm được về nước Chúa.

Thiếu Tá NGUYỄN TÙY
SQ, HSQ BS, BKQ Chiến Đoàn 3/SLL

1-8-69 TOÁN LÝ HÓA Đệ Nhị A.B.
SÁNG, CHIỀU Giáo Sư TRẦN CAO LỘC
84-86 *Ký Con (góc Nguyễn Công Trứ—Ký Con)*

1-8-69 mở Toán Lý Hoá
ĐỆ LỤC — NGŨ — TỨ — TAM A.B. — NHỊ A.B.
G.S Hoàng Tường Thụy, Trần Cao Lộc, Nguyễn Quốc Sủng tại trường ĐỨC HẠNH, 135 Trần Quý Cáp Saigon.

CÁO THỊ GỌI THẦU

ĐỀ MỤC : Công tác cung cấp dà dỡ dây điện cho 50cs đường dây trung thế 15kv.

THỜI GIAN THỰC HIỆN : 50 ngày.
TIỀN KÝ QUỸ TẠM : 20.000đ00
TIỀN KÝ QUỸ THIẾT THỌ : 1/30 giá thuận thầu

NGÀY VÀ NƠI NỘP ĐƠN XIN DỰ THẦU : Đơn xin dự thầu phải gửi đến : Nha Tài Chánh Điện Lực Việt Nam, 12 Hồng Thập Tự Saigon, chậm nhất là 10 giờ ngày 14-08-1969

NGÀY VÀ NƠI MỞ ĐẦU : 10g sáng ngày 14-8-69 tại Phòng Họp Tổng Nha Điện Lực Việt Nam (lầu 1) 12 Hồng Thập Tự Saigon.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LẤY MẪU HIẾN GIÁ :
1) Ban đấu thầu Nha Kỹ Thuật Điện Lực Việt Nam (ngang trạm Biến điện Xa lộ).
2) Nha Tài Chánh Điện Lực Việt Nam, 12 Hồng Thập Tự Saigon.
3) Văn Phòng Giao Tế (lầu 1) 12 Hồng Thập Tự Saigon.

— Nhựng nhà thầu có tên trong danh sách Điện lực Việt Nam mới được tham dự.

— Những nhà thầu chưa có tên trong bản danh sách «các nhà thầu» của Điện lực Việt Nam muốn nộp đơn xin dự thầu phải gửi đơn xin ghi tên kèm theo chứng từ khả năng xin Ông Tổng Giám Đốc Điện lực Việt Nam chấp nhận cho dự thầu 05 ngày trước ngày mở thầu.

ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Khởi chiếu tại rạp ĐẠI NAM kể từ 26-7-69

1) Từ APOLLO 8 đến APOLLO 11
phim thám hiểm không gian và nguyệt cầu nóng hổi bằng màu Technicolor.

2) THƯƠNG HẬN
với Kim Vui — Bảo Ân — Tâm Phan — Lê Trọng Tín — Văn Thiệt — Ngọc Phu — Văn Minh — Tuấn Khanh — Văn Chính và Văn Út.

một cuốn phim làm sống lại nền điện ảnh VN được toàn thể dư luận báo chí Thủ Đô nhiệt liệt khen ngợi trong tuần qua.

HỘI PHẾ BINH VIỆT NAM kính mời

SUPER lambro

MÁY TRƯỚC VỪA ĐỀ VỪA ĐẠP

• TRỌNG TẢI 550 KÍ CHỨ KHÔNG PHẢI 350 KÍ NHƯ LOẠI VẬN TẢI NHẸ KHÁC
• DÙ HẾT HƠI BÌNH VẪN "ĐỀ" ĐƯỢC
• BỘ PHẬN RỜI LUÔN LUÔN DỒI DÀO

lambretta V.N., 70 Huỳnh Quang Tiên Saigon. ĐT: 21927
và các Đại Lý khắp toàn quốc

Chủ nhiệm : PHẠM XUÂN NINH
Quản Lý : NGUYỄN-QUANG-THỌ
Trị sự : TRẦN-VĂN-TÍN
★ Giao dịch quảng cáo xin liên lạc với Ty Trị Sự
(Số 25, Tạ Thu Thâu) *Đ.T. : 20.678 — 60.119*
tất cả bưu phiếu, chi phiếu xin đề : « Nhật báo Tiền Tuyến »

TIẾP THEO 7 TRANG 1

Trong khi các đường từ sáng đến trưa kẹt xe chưa bao giờ thấy, lối 12 giờ trưa đoàn trực thăng rầm rầm rộ rộ xuất hiện vòm trời Thủ Đô Saigon và Tổng Thống Hoa kỳ đã đến Dinh Độc Lập bằng trực thăng cơ.

Từ giờ phút ấy được xem là giờ phút tối quan trọng của các toán an ninh thế nên có rất nhiều đường phố bắt buộc phải hạn chế lưu thông.

Ký giả lại có dịp.. nhịn đói

Anh em nhà báo phải «canh» để vô Dinh Độc Lập để nghe ngóng mọi tin tức đến xế chiều. Thế là thêm một phen anh em báo chí có dịp nhịn đói để làm nhiệm vụ thông tin của mình.

Cam Ranh ơi ta chào mi !

Như đã nói chương trình viếng thăm VN của TT Nixon hoàn được bí mật thế nên có nhiều anh em ký giả VN ngoại quốc bay ra Cam Ranh từ... khuya với bút mực với máy móc dụng cụ. Nhưng đến khuya 29-7 thì chương trình viếng VN đều thay đổi, thế là tội cho bọn nhà báo... quá ể. Nhưng đã lỡ mang nghiệp làm báo vào thân thì biết phải nói sao.

Thế là các bạn đồng nghiệp của chúng tôi trong số có phóng viên T.T đành phải ủ rũ «Cam Ranh ơi ! Ta chào mi !»

Cuộc mật đàm giữa Tổng thống VNCH và TT Nixon đã bàn những gì ? Tổng thống VNCH đã tuyên bố ra sao, xin bạn đọc thân mến xem bài tường thuật của các phóng viên Tiền Tuyến nơi trang báo này.

MỘT VỊ TỔNG THỐNG...

(TIẾP THEO TRANG 1)

TT Nixon đã bất chấp tất cả những lời can ngăn của cả các cơ quan an ninh Hoa kỳ lẫn VNCH và đã đến ngay Saigon trong không khí chiến tranh và khủng bố căng thẳng.

BALÊ 30 7 (UPI).— Quyết định của TT Nixon nhằm thăm viếng chớp nhoáng Saigon vào thứ tư được giới ngoại giao ở Ba Lê hôm thứ ba coi như một lời cảnh cáo minh bạch cho Hà nội và Việt Cộng là Mỹ vẫn duy trì sự ủng hộ hoàn toàn chính phủ VNCH.

Việt ông Nixon ghé thủ đô Saigon đã được giữ kín cho đến ngày thứ ba vì các lý do an ninh. Tại Ba Lê, người ta dự liệu cuộc thăm viếng đó nhằm củng cố lập trường của Tổng thống Thiệu trước các kẻ thù tại ngoại quốc và tại quốc nội, theo như quan điểm của các nhà ngoại giao Tây Phương.

Việc Tổng thống Nixon ghé Saigon theo sau nhiều tuần lễ âm mưu của BV và chánh phủ cách mạng lâm thời của VC nhằm tạo một sự chia rẽ giữa Hoa Thịnh Đốn và Saigon.

Mặc dầu không bình luận về cuộc công du của Tổng thống Nixon; các nhà thương thuyết Hà Nội và VC tại Ba Lê đã tỏ về lo lắng là liệu ông Nixon có thăm viếng VNCH hay không.

TIẾP THEO 4 TRANG 1

Thủ tướng Hương và 8 chủ tịch ủy ban Hạ viện Thủ tướng đã đồng ý ký nghị định kho xuất gạo ở kho an toàn để quân bình trên thị trường

Về vấn đề cải tổ nội các, DB Hồ ngọc Cứ nói rằng theo ông thì không hề có sự bất đồng quan điểm giữa Tổng Thống và Thủ Tướng. Còn thành phần thay đổi thì ông Cứ nói không thể tiết lộ.

Riêng DB Nguyễn văn Quí thì lại tiết lộ là Tổng thống sẽ cải tổ toàn diện nội các chứ không phải chỉ cải tổ một phần.

Ngoài ra, nguồn tin thông thạo thì chiều nay 30-7, Thủ tướng sẽ tiếp các cố vấn của ông, và ngày mai 31-7 Thủ tướng sẽ chủ tọa phiên họp Hội Đồng nội các.

TIẾP THEO 2 TRANG 1

Cabot Lodge sắp tới ở Ba Lê. Họ tự hỏi vị cố vấn của Tổng thống Nixon sau chuyến công du của Tổng thống Mỹ ở Á châu, có sẽ mang chỉ thị mới cho vị trưởng phái đoàn Mỹ tại cuộc hội đàm Ba Lê về VN hay không.

Tiếp theo 3 trang 1

học tập để trở thành những công dân hữu dụng mà VNCH đang mong đợi.

Ngoài ra khi được đề cập đến mục đích của cuộc viếng thăm này, Bà Nixon tiếp « Cũng như các nơi khác, trong chuyến thăm ngắn ngủi này chỉ nhằm tỏ thiện chí giữa Hoa kỳ và các nước Đồng Minh mà thôi.

TIẾP THEO 5 TRANG 1

Những người mới rời Trung Cộng cho biết, tại Tỉnh Quảng Châu có tới trăm ngàn người đã bị thiệt mạng vì bệnh tả trong 2 tháng qua. Đến nay bệnh dịch này vẫn hoành hành và lan rộng tới cả quân đội Trung cộng. Các binh sĩ bị bệnh nằm la liệt trong các quân viện các giới chức Trung cộng hiện rất lo lắng về nạn thiếu thuốc, bác sĩ và do đó không ngăn chặn nổi bệnh dịch tả lan tràn. (TV).

TIẾP THEO 8 TRANG 1

63 xác Cộng quân sau đó đã được tìm thấy tại trận địa.

Thiệt hại về phía Dân sự chiến đấu VN rất nhẹ. Phía Hoa kỳ có 9 tử thương và 10 bị thương.

Hôm 28-7 vừa qua Cộng quân đã phục kích đốt phá một chiếc xe đò đang di chuyển trên đường từ Quảng Nam đi Đà Nẵng làm ba hành khách thiệt mạng và sáu người khác bị thương. Ngoài ra họ không còn bắt cóc hai thường dân.

Vào lúc 16 giờ chiều ngày nói trên, một đoàn xe hành khách đang di chuyển từ An Hòa quận Đức Dục (Quảng Nam) đi Đà Nẵng, khi đoàn xe đi đến khoảng An Hòa—Đức Lâm thì bị Cộng quân phục kích ăn cướp. Chiếc xe đò đi sau cùng đã bị Cộng quân bắn phá và đốt cháy rụi, gây cho chín hành khách thương vong nói trên.

TIẾP THEO 1 TRANG 1

hộ việc này để giúp VN tiến tới một nền kinh tế tự túc

Về tương lai của toàn thể Vùng Đông Nam Á cả hai vị Tổng thống cùng đồng ý, chỉ có thể có một nền hòa bình trường cửu nếu các dân tộc ở vùng này được hoàn toàn sống trong tự do và thế thăng bằng về lực lượng được duy trì tại vùng này.

Sau cùng, TT Nguyễn văn Thiệu nhắc lại một lần nữa, rằng ông rất vui mừng được thường xuyên trao đổi ý kiến thân mật về các vấn đề của 2 quốc gia với TT Nixon và nhân danh nhân dân VN ông cám ơn sự trợ giúp cao cả của Hoa kỳ để bảo vệ miền Nam tự do.

Sau khi Tổng thống Ng văn Thiệu dứt lời Tổng thống Hoa kỳ Nixon đã ứng khẩu trong một bài diễn từ ngắn, ông nói ông vô cùng xúc động và cám ơn về sự tiếp đón nồng nhiệt của Tổng thống và nhân dân VN dành cho ông.

Ông nói tiếp : Tôi đã viếng thăm VN từ năm 1953 và lúc đó, không những tôi đã viếng miền Nam VN mà cả miền Bắc VN. Trong 16 năm qua và trong vòng 20 năm nay dân chúng của 2 miền Nam Bắc Việt Nam đã vô cùng đau khổ về chiến tranh. Mới đây, bà Nixon và hai vị phu nhân Tổng Thống và phó Tổng Thống VNCH đã viếng thăm một làng cô nhi VN nơi mà các trẻ em Việt Nam đã mất hết cha mẹ và cha mẹ chúng đều đã bỏ mình vì chiến tranh và ông hy vọng sự đau thương của cả 2 miền Nam Bắc VN sẽ được sớm chấm dứt.

Tổng thống Hoa kỳ nói tiếp : Sáng kiến hòa bình mới đây của TT Nguyễn văn Thiệu công bố hôm 11-7 là một đề nghị hết sức hòa giải và quảng đại cùng công bằng cho cả 2 bên.

Đề nghị này cũng là bước cuối cùng của chúng ta trong việc đi đến Hòa bình ; vì vậy phe bên kia bắt buộc phải có sự đáp ứng tương xứng và nếu không, họ phải chịu tất cả mọi sự trách nhiệm về các sự đau thương tang tóc đang kéo dài trên hai miền Nam Bắc Việt Nam.

Cuối cùng, Tổng thống Hoa kỳ cũng đã tỏ lòng cảm phục về sự chịu đựng và lòng chiến đấu dũng cảm để bảo vệ Tự do của toàn thể dân tộc Việt Nam.

Sau khi hai vị Tổng Thống tuyên bố với báo chí xong đã trở vào dinh Độc Lập trò chuyện thêm gần 20 phút và sau đó, hồi 15g45 Tổng Thống Hoa Kỳ đã lên trực thăng để đi thăm một căn cứ tại Long Bình trước khi rời Việt Nam.

Tổng Thống Nixon đã thân mật xiết chặt tay Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu và Phó Tổng Thống Nguyễn Cao Kỳ trước khi lên phi cơ và một lần nữa tỏ lời cám ơn nồng nhiệt về sự tiếp đón trọng thể mà Tổng Thống VNCH đã dành cho ông.

Saigon có an ninh

Theo AP thì việc TT Nixon đã đến Saigon đã vào dinh Độc Lập dùng cơm trưa và hội đàm với TT Thiệu là một sự kiện tỏ rằng TT Nixon hoàn toàn tin tưởng rằng Saigon có an ninh.